

GAZETA

Nr indeksu 350133

# Współczesna

DZIENNIK REGIONALNY • Białystok, Giżycko, Łomża, Suwałki • Nr 166 (13067) • Wtorek, 30.08.94 r. • Cena 3.500 zł

ISSN - 0137-9488

Jerzy Wiśniewski z Łomży właścicielem poloneza

## Finał BINGO

Rozlosowaniem 180 nagród, w tym nagrody głównej — poloneza caro i luksusowej wycieczki został wczoraj rozstrzygnięty konkurs Bingo. Szczęśliwym posiadaczem poloneza caro okazał się Jerzy Wiśniewski z Łomży. Natomiast na luksusową wycieczkę do Hiszpanii pojedzie Jarosław Tysza, również z Łomży.

Spośród około 40 tysięcy nadesłanych do redakcji zestawów zawierających karty konkursowe i komplety kuponów 4-letnia Kasia i 5-letni Piotruś losowali zwycięzców konkursu. Losowaniu przyglądało się kilku mieszkańców Białegostoku.

Kilku spóźnialskich próbowało w trakcie losowania dołączyć swoje zestawy. Z przykrością musieliśmy im odmówić. Termin nadsyłania minął w ubiegły piątek i niestety nic nie mogliśmy na to poradzić.

W puli 180 nagród, które niebawem trafią do swoich właścicieli, znajdują się zegary, kalkulatory, notesy menedżerskie, zegarki, radia,

wagi łazienkowe, zestawy zabawek, soki i napoje oraz prenumerata "Gazety Współczesnej" na IV kwartał. Pełną listę zawierającą nazwiska

zwycięzców konkursu opublikujemy w wydaniu czwartkowym "Gazety Współczesnej".

(aż)



Fot. I. Wysocki

## Drożeją wędliny i mięso

Od wczoraj zdrożały niektóre wyroby zakładów mięsnych w Białymstoku i Elku. Przyczyną podwyżek jest przede wszystkim wzrost cen skupu żywca wieprzowego. Wołowinę klienci będą kupować po starej cenie.

Za mięso i wędliny z Elku trzeba zapłacić średnio o 2 procent więcej, zaś z Białegostoku — 3,5 procenta. W ciągu ostatniego tygodnia gwałtownie wzrosły ceny żywca trzody chlewnej oraz półtuszy wieprzowych. Niektórzy kontrahenci żądają nawet 28 tys. zł za kilogram żywca.

W sklepach firmowych białostockich Zakładów Mięsnych cena np. schabu wynosi od wczoraj 89,7 tys. zł (poprzednia 86,7 tys.), poleśnicy sopockiej — 154,6 tys. (149,4 tys.), szynki wieprzowej gotowanej — 139,3 tys. (134,6 tys.), krakowskiej parzonej — 81,6 tys. (78,8 tys.), kostka smalcu zdrożała o 200 zł. Poprzednie podwyżki były tydzień temu.

MN

## Napad na mieszkanie

Wczoraj rano do jednego z mieszkań przy ul. Konopnickiej w Białymstoku wtargnęło czterech mężczyzn w wieku 17-18 lat. Sterroryzowali właścicielkę mieszkania i skuli ją kajdankami. Łupem napastników padł aparat fotograficzny i złota biżuteria. Sześćdziesięcioletnia kobieta nie odniosła większych obrażeń, znajduje się jednak w szoku.

Powiadomiona policja natychmiast rozpoczęła poszukiwania sprawców. Nadawano komunikaty w radiu, przez CB-Radio poinformowano białostockich taksówkarzy, prosząc o kontakt w przypadku zauważenia czegoś podejrzanego. Jak na razie działania te nie przyniosły żadnych rezultatów.

Niestety, napady na mieszkania podczas obecności właścicieli stają

Prokuratura zamyka Polonię 1, Grauso oskarża Markiewicza

## ZNIKAJĄCY OBRAZ

Główny właściciel telewizyjnej, pirackiej sieci Polonia 1 przyleciał w poniedziałek do Polski na wieść o zamykaniu jego stacji przez prokuraturę. Nicola Grauso nie chciał zdradzić, jakie ma zamiary, powtórzył tylko, że jego sieć z 10 milionami odbiorców to już największa prywatna telewizja w Europie i on nie chciałby zawieść swych widzów.

O akcji Grauso dowiedział się o 10.05, w kwadrans po wyłączeniu dopływu prądu w pierwszej ze swych stacji, krakowskim Kraterze. Wg swego polskiego rzecznika Jacka Pałasińskiego był wtedy „wzbudzony do granic ostateczności” i zapowiadał „dramatyczne decyzje”. Natychmiast wsiadł w prywatnego Falcona-90, jest bowiem właścicielem małej linii lotniczej, i przed 15 lądował na Okęciu.

— To co się dziś stało — powiedział — można przypisać ojcowi lub matce — myślę o panu Markiewiczu, który zatruwa klimat już od roku i wysuwa wobec nas zarzuty bez żadnych podstaw. Mam nadzieję, że szybko złożę dymisję. Prokuratura i PAR wykonały tylko swój obowiązek, wykazały nawet dużą cierpliwość i byłoby zbyt proste obwiniać je za to, co się stało.

Grauso konsekwentnie unikał odpowiedzi na pytania, co zamierza. Można było odnieść wrażenie, że pogodził się z tym, iż Polonia 1 na razie zniknie z wizji, przynajmniej do nowego konkursu. Zapytany, czy wznowiłby emisję, gdyby zdołał znów doprowadzić prąd do nadajników sześciu wyłączonych stacji, odparł zartem: „Tylko, gdybym był pewien że mnie prąd nie kopnie”. W tej właśnie chwili Pałasiński powiedział, że według ostatnich wieści z terenu nadajniki zostały już zdemontowane przez prokuraturę, a do „Krateru” policja wróciła po raz drugi i „zdemolowała” lokal.

Pałasiński był oburzony przebiegiem akcji zwłaszcza w Opolu, gdzie do siedziby TV Telepol wkradło się wg niego „25 uzbrojonych po zęby funkcjonariuszy brygady antyterrorystycznej z granatami w rękę i bronią gotową do strzału, by steroryzować trzy urzędników”. Wspominał też, że w warszawskiej NTW policja pobiła operatora. W samej NTW mówiono, że tylko odebrano mu kasety, gdy chciał sfilmować wkroczenie policji, która tu zjawiała się o 10.20, tuż po odcięciu dopływu prądu do nadajnika, co sprawiło, że ekrany zgasiły w trakcie emisji popularnego serialu „Mc Gyver”.

Ministerstwo Finansów nie przekazało jeszcze funduszy

## Bank w Wasilkowie czeka

Wiele osób przybyło wczoraj po pieniądze do Banku Spółdzielczego w Wasilkowie. Depozytariusze, po usłyszeniu informacji w Radiu Białystok o decyzji podjętej przez Ministerstwo Finansów o przekazaniu środków upadłemu BS w Wasilkowie, na wypłatę wykazanych wierzytelności byli przekonani, że otrzymają swoje wkłady.

Ponad 3,2 tys. wierzycieli upadłego Banku Spółdzielczego w Wasilkowie, których depozyty są objęte gwarancją Skarbu Państwa, nadal oczekuje na wypłatę pieniędzy. Jak

Pałasiński zaprzeczył tezie rzecznika ministerstwa sprawiedliwości Andrzeja Cudały, wg którego celem pierwszego uderzenia były stacje nadające na kanałach wojskowych, a pozostałe sześć stacji Polonii 1 i warszawski Top Canal zostaną zamknięte „wkrótce”. My nie wiemy, które kanały są wojskowe, ale o ile wiem, to tylko dwie z zamkniętych stacji, warszawska i poznańska, nadawały na takich kanałach — powiedział Pałasiński.

KRZYSZTOF LESKI

☆☆☆

Wczoraj w godzinach przedpołudniowych przestały nadawać: NTW w Warszawie, ES w Poznaniu, TNL w Lublinie, Morze w Szczecinie, Krater w Krakowie i Telepol w Opolu.

Pozostali piraci to siedem stacji należących do sieci Polonia 1: Echo we Wrocławiu, Tele 24 w Łodzi, Rondo w Katowicach, Copernicus w Olsztynie, EX w Bydgoszczy, Teletop w Gdańsku, Centrum w Kaliszu, a także nie związany z Polonią 1, Top Canal należący do Jacka Zelezika.

Mimo wcześniejszej (23 bm.) zapowiedzi rzecznika ministra sprawiedliwości, że prokuratura podejmie działania przeciwko piratom „niezwłocznie” po otrzymaniu przez nie zawiadomienia Państwowej Agencji Radiokomunikacyjnej o przestępstwie, co miało miejsce już następnego dnia (24 bm.), akcja zamknięcia stacji zaskoczyła nielegalnych nadawców. (PAP)

## Tragiczny pożar w Łodzi

6 ofiar śmiertelnych, w tym jedno dziecko, oraz 6 osób silnie zezadżonych — to efekt pożaru, który wybuchł 29 bm. w nocy na poddaszu czteropiętrowej kamienicy przy ul. Sienkiewicza w Łodzi.

Akcję gaśniczą utrudniał fakt, iż wozy strażackie nie mogły wjechać na podwórce przez zbyt wąską bramę kamienicy. (PAP)

Ministerstwo Finansów nie przekazało jeszcze funduszy

## Bank w Wasilkowie czeka

Wynika z nieoficjalnej informacji uzyskanej w Departamencie Systemu Bankowego i Instytucji Bankowych Ministerstwa Finansów, w ubiegłym tygodniu została podjęta na posiedzeniu kierownictwa MF—decyzja o przekazaniu środków na wypłatę depozytów wykazanych na liście wierzytelności. Jednak dotychczas nie sporządzono protokołu z tego posiedzenia i oficjalnie decyzja jeszcze nie funkcjonuje. Prawdopodobnie kierownictwo Ministerstwa Finansów zgodziło się na przydział funduszy w wysokości dwóch trzecich w stosunku do złożonego przez syndyka zapotrzebowania, tj. 140 mld zł. Nie wiadomo jeszcze w jakim terminie zostaną przekazane pieniądze wasilkowskiemu bankrotowi.

Jeśli Bank otrzyma fundusze, to depozytariusze zakwalifikowani do tzw. I kategorii odzyskają zwrot wkładów, ale w wysokości równej procentowo w stosunku do wierzytelności. Oznacza to, że zostanie ustalony wskaźnik procentowy, na podstawie którego będą wyliczane wysokości zwrotów, tj. nie będzie od razu wypłaty w całości wierzytelności.

(doz)

(jg)



ZDECYDOWANE „NIE”  
SERBÓW

Zdecydowana większość bośniackich Serbów odrzuciła w referendum międzynarodowy plan pokojowego uregulowania konfliktu w Bośni i Hercegowinie — oświadczyły władze tej grupy narodowościowej na podstawie częściowych wyników głosowania przeprowadzonego podczas weekendu.

Organizatorzy referendum poinformowali w niedzielę późnym wieczorem, że frekwencja była wysoka i w niektórych rejonach przeszło 90 proc. głosujących wypowiedziało się przeciwko planowi tzw. grupy kontaktowej, co prognozowali przywódcy bośniackich Serbów.

HISTORYCZNE  
POROZUMIENIE

Izrael i Organizacja Wyzwolenia Palestyny podpisały wczoraj w południe historyczne porozumienie o przekazaniu palestyńskim władzom autonomicznym części terytoriów arabskich okupowanych do tej pory przez Izrael.

Porozumienie to podpisano w miejscowości Erez, gdzie znajduje się przejście graniczne między strefą Gazy a Izraelem. Na mocy tego porozumienia blisko milion Palestyńczyków z Zachodniego Brzegu Jordanu zostanie objętych palestyńską autonomią.

PAPIEŻ WIERZY  
W POJEDNANIE

Papież Jan Paweł II wyraził nadzieję na pojednanie między katolikami i prawosławnymi. Po wysłuchaniu w niedzielę wieczorem w rezydencji w Castelgandolfo koncertu rosyjskich muzyków i śpiewaków papież powiedział, iż Kościół katolicki i Kościół prawosławny „nie mogą nadal być podzielone i rozłączone”.

— Rzym patrzy z miłością i nadzieją ku narodowi rosyjskiemu, ku Kościołowi prawosławnemu, a papież z Rzymu patrzy z nadzieją ku swojemu bratu, patriarche Moskwy Aleksijowi II — mówił Jan Paweł II.

„GANGSTERZY”  
ZATRZYMANI

Policia zatrzymała w Krakowie 35-letniego Roberta Ch. i 25-letniego Sławomira J., dwóch członków tzw. mafii wołomińskiej, gdy „ściągał” dług od krakowskiego biznesmena.

Jeden z zatrzymanych mężczyzn był poszukiwany listem gończym przez warszawską i śluską prokuraturę, drugi był karany za wymuszanie długów. (PAP)

Wałęsa o Zacharskim, Milczanowskim, długach  
i prezydenturzePREZYDENT  
NIEZMIENNY

Prezydent Lech Wałęsa podtrzymuje swoje negatywne stanowisko wobec kandydatury Zacharskiego na szefa polskiego wywiadu. Po spotkaniu z wicepremierem Wietnamu powiedział 29 bm. dziennikarzom: „moja odpowiedź jest niezmienna. Nie może być inaczej”.

— Nie pozwolę, by ktokolwiek narzucał Polsce rozwiązania, ale muszę pamiętać jako prezydent, że w tym momencie kraj potrzebuje zrozumienia partnerów. Tych wielkich też — stwierdził Wałęsa, dodając „poza tym w 40-milionowym narodzie są fachowcy porównywalni”. Zdaniem prezydenta, „wszystko przemawia za tym, by dla interesu państwa odrzucić kandydaturę Zacharskiego”.

Komentując pogłoski na temat ewentualnego odejścia ministra spraw wewnętrznych Andrzeja Milczanowskiego w związku z tzw. „afarą Zacharskiego”, Wałęsa nazwał je „podwójnym strzałem”, godzącym zarówno w Milczanowskiego jak i w prezydenta. „Nie bawmy się w takie kalkulacje, starajmy się szukać interesu państwa, a dzisiejszy interes państwa to zgoda i zrozumienie” — powiedział prezydent. Określił się także jako przeciwnik zmiany na stanowisku szefa MSW, dodając, że więcej spraw „musimy razem robić”, a „kluczowe miejsca powinniśmy w poszerzonym składzie rozpatrywać”.

Pytany o termin rozpoczęcia wyborczej kampanii prezydenckiej Wałęsa powiedział, że rozpocznie ją „wtedy kiedy i inni dojdą do takiego samego przekonania”, a nie zamierza robić tego wcześniej „bo byłoby to niegrzeczne”. Wcześniej zgłoszenie kandydatury prezydent umotywował chęcią „zdjęcia tego tematu” z konferencji prasowych.

Lech Wałęsa odrzucił możliwość rezygnacji z ponownego kandydowania, nawet, jeśli nowa konstytucja znacznie ograniczy uprawnienia prezydenta. Podkreślił, że nie cho-

dzi mu o ponowną prezydenturę, lecz o doprowadzenie do równowagi politycznej, „a ona jest w parlamencie zakłócona”. Kontynuując swą myśl prezydent powiedział: „A więc zastanawiam się nie nad prezydenturą, a nad tym, by w Polsce wreszcie normalność obowiązywała, by równowaga przynosiła nam większe sukcesy. Tak rozumując, nawet błędy, które teraz mogą być popełnione, będą skorygowane w swoim czasie w innym układzie politycznym”.

Prezydent stwierdził, że nie widzi poważnych kontrkandydatów do urzędu prezydenckiego, a obecni „mają plusy, ale więcej minusów”. Przypomniał, że zna „wszystkich wielkich tego świata”, i „mając” dobre układy „może dla Polski wiele zrobić. „Chcę Polsce tylko służyć, a prezydentura jest mi tylko potrzebna do służenia” — powiedział. (PAP)

## Pod obywatelskim projektem konstytucji

## Pół miliona podpisów

Pod obywatelskim projektem konstytucji zebrano ok. 500 tys. podpisów i obecnie trwa ich weryfikacja. 31 bm., podczas obchodów „Sierpnia 80”, przewodniczący „Solidarności” Marian Krzaklewski ma podać dokładną liczbę podpisów zebranych pod projektem — poinformowano na poniedziałkowej konferencji prasowej zorganizowanej przez Sekretariat Ugrupowań Centroprawicowych.

W opinii liderów partii wchodzących w skład Sekretariatu (ChDSP, RTR, ZP, Konfederacja Republikańska, Stronnictwo Wierności Rzeczypospolitej i kilka ugrupowań wspierających), akcja zbierania podpisów pozwoli na wyłonienie nowego obozu politycznego w Polsce, reprezentującego interesy przeważającej części obywateli.

Liderzy Sekretariatu zapowiedzieli kontynuowanie akcji zbierania podpisów oraz kilkumiesięczną kampanię konstytucyjną, w trakcie której będą prezentować m.in. najistotniejsze zapisy swojego projektu konstytucji. „Chcemy,

Leszek Spaliński  
– rzecznikiem Belwederu

Leszek Spaliński powiedział w poniedziałek dziennikarzom PAP: „Z tego co wiem, pan prezydent zaakceptował moją kandydaturę na stanowisko swojego rzecznika”. Dodął, że „wszelkie formalności w tej sprawie powinny zostać załatwione w ciągu najbliższych kilku dni”.

Spaliński zapowiedział reorganizację Biura Prasowego Prezydenta („ale dopiero po zapoznaniu się z jego pracą”); nie wykluczył też zmian personalnych w Biurze („na pewno niektórzy ludzie będą musieli odejść”). Zdaniem Spalińskiego, prezy-

dent nie powinien codziennie być obecny w mediach: „Bliższa jest mi koncepcja, według której głos prezydenta brzmi jak dzwon”.

Leszek Spaliński nie otrzymał jeszcze oficjalnej nominacji na stanowisko rzecznika prezydenta.

Urodzony w 1951 r. Leszek Spaliński ukończył Wydział Prawa i Administracji na Uniwersytecie Warszawskim w 1973 r. Pracował w „Sztandarze Młodych” i nie został zweryfikowany w stanie wojennym w 1982 r. Podjął pracę w tygodniku „Nowa Wieś”, współpracował m.in. z „Tygodnikiem Powszechnym” i „Solidarnością”. Pełnił funkcję zastępcy redaktora naczelnego „Życia Warszawy”; komentator w redakcji rolnej telewizji, obecnie samodzielny publicysta. (PAP)

Polowanie  
na żmiję

23-letni mieszkaniec Hieronimowa, w gminie Michałowo, zauważył wędrującą żmiję i postanowił ją złapać. Zmija, jak to zmija, schwytała się nie dała, ukąsiła natomiast nierozważnego łowcę w środkowy palec lewej ręki.

Pechowca z dużym obrzękiem przywieziono, na szczęście dosyć szybko, do Kliniki Obserwacyjno-Zakaźnej Akademii Medycznej w Białymstoku. Podano mu natychmiast surowicę przeciwko jadowi żmii. (a)

Więcej ofiar  
wypadków

W ub. tygodniu (22–28 bm.) w 1114 wypadkach drogowych zginęło 96 osób, a 1404 zostały ranne — poinformowało 29 bm. Biuro Ruchu Drogowego Komendy Główniej Policji.

Wśród ofiar śmiertelnych było 31 pieszych, 21 kierowców, 21 pasażerów, 9 rowerzystów, 6 motocyklistów, 4 motorowerzystów i 4 traktorzystów.

W porównaniu do przedostatniego tygodnia liczba wypadków zmalała o 10, liczba ofiar śmiertelnych wzrosła o 1, policja odnotowała o 28 mniej rannych. Najwięcej wypadków zdarzyło się od piątku do niedzieli. W 511 kolizjach zginęło wtedy 51 osób, a 670 odniosło rany. (PAP)

Polak Węgier  
dwa bratanki

Dwie osoby poniosły śmierć, a trzy odniosły ciężkie rany w wyniku starć z użyciem białej broni, do których doszło w poniedziałek w Marsylii. Walka toczyła się między rywalizującymi ze sobą bandami młodych ludzi, przybyszów ze Wschodniej Europy. Według wstępnych ustaleń policji byli to Polacy i Węgrzy.

Śledztwo w tej sprawie jest utrudnione, bowiem aresztowani uczestnicy starć nie mają dokumentów i nie znają języka francuskiego. Walka toczyła się na terenie opuszczonego domostwa, które chciały zająć rywalizujące ze sobą bandy. (PAP)

## Poznaj siłę swoich pieniędzy – notowania z dnia 29.08.1994

| KANTOR                 | DOLAR  |         | MARKA  |         | FUNT   |         | FRANK Fr. |         | LIR    |         |
|------------------------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|-----------|---------|--------|---------|
|                        | kupno. | sprzed. | kupno. | sprzed. | kupno. | sprzed. | kupno.    | sprzed. | kupno. | sprzed. |
| „OCEAN”<br>Białystok   | 22650  | 22750   | 14400  | 14550   | 34500  | 34900   | 4230      | 4280    | 14,10  | 14,30   |
| LEGIONOWA<br>Białystok | 22650  | 22750   | 14450  | 14550   | 34700  | 35000   | 4150      | 4250    | 14,10  | 14,40   |
| „U KLEMENSA”<br>Elk    | 22500  | 22700   | 14450  | 14550   | 34300  | 35000   | 4150      | 4300    | —      | —       |
| „ORBIS”<br>Giżycko     | 22450  | 22650   | 14450  | 14600   | 34600  | 34900   | 4200      | 4300    | 14,00  | 14,40   |
| „LOMBARD”<br>Łomża     | 22450  | 22550   | 14500  | 14600   | 34800  | 35000   | 4200      | 4300    | 14,20  | 14,70   |
| „BAX”<br>Suwałki       | —      | —       | —      | —       | —      | —       | —         | —       | —      | —       |
| „BOSS”<br>Suwałki      | 22550  | 22750   | 14450  | 14600   | 34400  | 35000   | 4100      | 4300    | 13,50  | 14,60   |
| Kurs NBP               | 22405  | 23319   | 14509  | 15101   | 34822  | 36244   | 4232      | 4404    | 14,26  | 14,84   |

## Sprostowanie

Informujemy, że zastępcą szefa białostockiej Agencji Ochrony „Hetman” jest Jan Markar. Za pomyłkę zainteresowanych przepraszamy.

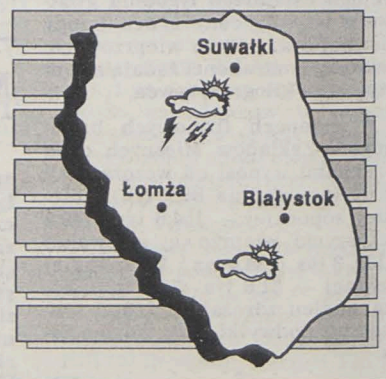
## Wtorek, 30.08.94

19°C/8°C

Zachmurzenie małe i umiarkowane, tylko lokalnie - głównie na Suwalszczyźnie - wzrastające do dużego z możliwością wystąpienia słabych, przelotnych opadów deszczu.

Wiatr słaby, z kierunków zachodnich. (ter)

Imieniny:  
Rebeki, Róży,  
Szczęsnego.





## Bezrobotni ostatecznie i tak trafiają po zasiłek do gminy

# Nadzieja w lokalnym rozwoju

Wczoraj w Łomży i Kolnie przebywał kierownik Urzędu Pracy — wiceminister Leon Grela. Przybył na zaproszenie posła Mieczysława Czerniawskiego.

Na konferencji prasowej L. Grela stwierdził, że bezrobocie nie da się zmniejszyć bez współpracy z samorządami. Środki funduszu pracy są „wyczerpalne”. Gminy powinny współtworzyć warunki zarówno poprzez zachęty dla przedsiębiorców, jak i podejmowanie inwestycji infrastrukturalnych.

— Trzeba maksymalnie wykorzystać lokalne źródła rozwoju — podkreślił. — W przeciwnym razie bezrobotni, którzy tracą prawo do zasiłku, staną w kolejce po zasiłek z pomocy społecznej, a wówczas jest to już problem gminy.

Zdaniem szefa Urzędu Pracy podległa mu administracja pracuje bardzo dobrze, „na poziomie podstawowym”. Czekają obecnie „zmiana jakościowa”. Rejonowe Urzędy Pracy, przez które przechodzi tylko ok. 40 proc. ofert pracy na danym terenie, muszą zadbać o zwiększenie tego wskaźnika. Innym ważnym zadaniem będzie zwalczanie zjawiska określanego jako „są bezrobotni — nie ma chętnych do pracy”. Jak pisał L. Grela, w jednym z województw 150 absolwentom przedstawiono 30 ofert pracy — żaden z nich nie przyjął oferty. Chodzi o weryfikowanie gotowości do podejmowania pracy.

Zapytany o „rozrzutność” w wyposazaniu lokali Urzędów Pracy w terenie, min. Grela powiedział:

— W tym roku nasz fundusz inwestycyjny wynosi zaledwie 17 mld zł, podczas gdy fundusz ZUS-u 1 bln zł. Np. remont jednego budynku dla ZUS-u w Legnicy pochłonął 22 mld zł. Uważam, że jesteśmy finansowani bardzo skromnie. Stanowimy jedną z najbardziej obciążonych dziedzin administracji rządowej. Jeden pracownik urzędu pracy obsługuje w Polsce 300 bezrobotnych, kilkakrotnie więcej, niż na Zachodzie.

Min. Grela poinformował także, że do finału zbliża się „afery PFRON-owska”. Już we wrześniu lub w październiku Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych ma być ponownie uruchomiony. Z tym, że środki pozyskane do końca br. pójdą na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań.

— Dochodzenie w sprawie PFRON-u w żadnym wypadku nie jest uderzeniem w inwalidów — zapewnił. — Chodzi wyłącznie o kontrolę zasad wydatkowania środków z tego funduszu...

(MK)

## Do Zdroju w Gołdapi?

Władze Gołdapi na początku sierpnia wystąpiły do Biura Projektów i Usług Technicznych Branży Uzdrawiskowej w Warszawie z wnioskiem o opracowanie programu przekształcenia miasta w miejscowość uzdrowiskową. Przyszła odpowiedź na tak. Następną procedurą, konieczną do spełnienia, jest zapoznanie z projektem Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej, wydającego decyzję o przyznaniu statusu uzdrowiska.

Uzdrowisko — klimatyczno-borowinowe, byłoby zlokalizowane w lesie Kumiecie. Argumentem za jego utworzeniem, zdaniem miejscowych władz, jest — oprócz walorów przy-

rodniczych — nowa oczyszczalnia ścieków oraz coraz sprawniejszy system ogrzewania, eliminujący zanieczyszczenie powietrza.

(m)

## Propozycje BAT-a

Firma BAT Group Poland Sp. z o.o. Alcat Communications organizuje w środę, 7 września, konferencję prasową w Przedsiębiorstwie Wyróbów Tytoniowych w Augustowie. Powodem jest projekt British American Tobacco, który firma ta zamierza zainicjować wśród plantatorów tytoniu z regionu augustowskiego.

BAT chce zaproponować rolnikom uprawy nowego rodzaju ziarna, doradztwo w zakresie technik suszenia tytoniu oraz stosowania nawozów sztucznych i środków ochrony roślin.

W konferencji weźmie udział m.in. główny ekspert do spraw tytoniu BAT, dr Lorenz Zimmerman oraz dwóch plantatorów z Brazylii, z których jeden jest polskiego pocho-

## Co DODP przeciwstawi koleinom?

# PIENIĄDZE ALBO ZNAKI

Wczoraj Zarządy Dróg otrzymały z Dyrekcji Okręgowej Dróg Publicznych w Białymstoku pisma obligujące w terminie do 5 września zinventaryzowanie i zsumowanie szkód, jakie na drogach krajowych powstały tego lata w wyniku wysokich temperatur.

— Upały bardzo źle wpłynęły na powierzchnię bitumiczną, zwłaszcza na odcinkach, gdzie asfalt ma już kilka lat, a natężenie ruchu kołowego jest bardzo duże — powiedział Janusz Karpiński, kierownik Zarządu Dróg z Łomży. — W naszym województwie najbardziej ucierpiała droga nr 61.

Odcinek od Rydzewa do Stawisk, administrowany przez Zarząd łomżyński, jest w stosunkowo dobrym stanie — koleiny, wyjeżdżone na miękkim asfalcie przez TIR-y, występują sporadycznie. Latem na kilku kilkusetmetrowych odcinkach w tym rejonie położono nową nawierzchnię, co poprawiło stan drogi. Jednak na odcinku tej trasy, pozostającej w administracji Zarządu Dróg z Grajewa, jest prawdziwa tragedia. Koleiny, wyłobione w asfalcie, ciągną się całymi kilometrami. Są tak głębokie, że w czasie deszczu splaya nimi woda. Kierowcy muszą bardzo uważać. Każda próba wyprzedzania na nierównej nawierzchni w czasie deszczu może zakończyć się nieszczęściem. Jak podają policyjne statystyki, na trasie tej i tak bite są wojewódzkie rekordy wypadków drogowych. Np. w ciągu 7 miesięcy br. miały miejsce już 42 wypadki, w których 11 osób poniosło śmierć (o 6 więcej, niż w ub. roku), a 50 zostało rannych. Strach pomyśleć, co tam się będzie działo zimą.

— Na razie mamy polecenie, by zsumować szkody i wskazać sposób

ich naprawienia — poinformowała pracownica działu technicznego Zarządu w Grajewie. — W DODP zdecydować, czy dostaniemy jakieś środki na remonty, czy też skończy się na ustawieniu znaków ostrzegawczych.

Rejony Dróg otrzymały projekt nowego znaku, który ma być wprowadzony specjalnie w związku z pojawieniem się kolein w nawierzchniach bitumicznych. Jest to znany znak ostrzegawczy „Inne niebezpieczeństwa” z wyrysowanym na dole samochodem, przechylonym w koleinie.

Zdaniem drogowców najskuteczniejszym sposobem likwidacji kolein, zwłaszcza na drodze 61, jest położenie nowej warstwy asfaltu. Jednak nie wiadomo czy znajdą się na to środki.

(MK)

## Wniosek oddalony

Wczoraj, 29 sierpnia, Sąd Wojewódzki w Suwałkach utrzymał w mocy postanowienie o tymczasowym aresztowaniu Krzysztofa S., oskarżonego o zabójstwo w Gawrych Rudzie. Nie znaleziono podstaw do uchylecia postanowienia.

Mec. Irena Gibowska-Szpunar motywowała swój wniosek o zwolnienie tym, iż dalszy pobyt jej klienta w areszcie zagraża jego zdrowiu, a nawet życiu. Z informacji administracji aresztu i lekarza wynika, że stan zdrowia Krzysztofa S. jest zadowalający.

(m)

## W człowieka zamiast w kaczkę

Na terenie gm. Drohiczyń w niedzielę podczas polowania jeden z myśliwych celując do kaczek postrzelił ojca swego kolegi. Mężczyzna odniósł obrażenia rąk i podbrzusza. Po udzieleniu pomocy lekarskiej został zwolniony do domu.

Na polowanie poszkodowany wybrał się z synem i jego kolegą. W pewnym momencie płosząc kaczki znalazł się na linii strzału.

(jg)

## NSZZ „Solidarność” Pojezierza

# Sztandar na rocznicę

Dziś w Elku będzie poświęcony sztandar Zarządu Regionu „Pojezierze” NSZZ „Solidarność”. Wymarsz uczestników uroczystości nastąpi o godz. 11.30 spod Urzędu Miejskiego. O godz. 12 w katedrze św. Wojciecha rozpocznie się msza święta, podczas której zostanie poświęcony sztandar, ufundowany przez suwalską firmę „Ortus”.

Do Elku przyjadą między innymi przewodniczący NSZZ „Solidarność”, Marian Krzaklewski, Regionu „Mazowsze” Maciej Jankowski oraz sekretarz Zbigniew Romaszewski. Obecni będą także szefowie „Solidarności” z ościennych województw. Po nabożeństwie przewidziane są wystąpienia zaproszonych gości, nawiązujące do 14 rocznicy powstania związku. W programie uroczystości są także wizyty w Zakładach Mięsnym i w Zakładach Elektrotechniki Motoryzacyjnej.

(m)

## SĄ GRZYBY – SĄ ZATRUCIA

Wczoraj rano do Kliniki Obserwacyjno-Zakaźnej Akademii Medycznej w Białymstoku trafiły trzy osoby zatrute grzybami. Ich stan był ciężki, zwłaszcza kobiety w ciąży (pozostali poszkodowani to 14-letnia dziewczynka i mężczyzna).

Z podanych informacji wynika, że jedli oni kanie. Przeprowadzono specjalistyczne badania, które mogą potwierdzić podejrzenia, że był to podobny, ale bardzo groźny muchomor sromotnikowy.

W tym roku pierwsze dwie ofiary grzybów, w tym przypadku piestrenic, znalazły się w klinice już w maju. Upalne lato nie sprzyjało ani

grzybom, ani zatruciom. Aż do ubiegłego tygodnia, kiedy to w naszym regionie nastąpił wysyp nie tylko maślaków, ale również borowików, czerwonoogłówków i innych odmian.

Efekty grzybobrania można obserwować pod ratuszem, Delikatesami, dworcem PKS i w innych miejscach tradycyjnego, acz nieusankcjonowanego handlu. Sprzedaje się tam pełne kosze i koblaki grzybów. Poczta szeptana twierdzi, że są wśród nich także zbierane i przywożone zza wschodniej granicy. Ile w tym prawdy — nie wiadomo, bo w zasadzie nikt tego nie kontroluje.

(a)

## ŻOŁNIERSKIE ŚWIĘTO W WĘGORZEWIE

3 września, w sobotę, I Mazurska Brygada Artylerii w Węgorzewie obchodzić będzie 51. rocznicę powstania. Jednostka otrzymała sztandar — ten sam, który miał być wręczony w ubiegłym roku. Wówczas, na skutek zastrzeżeń ówczesnych władz miasta, głównie przewodniczącego rady Stefana Smelkowskiego, do tego nie doszło.

Oprócz wręczenia sztandaru — po mszy, która rozpocznie się o godz. 9 na placu koszarowym — w programie uroczystości jest przegląd żołnierskiej twórczości artystycznej i pokaz sprzętu artyleryjskiego.

(m)

## O BŁĘKITNĄ WSTĘGĘ WIGIER

W niedzielę, 4 września, odbędą się tradycyjne regaty po Błękitną Wstęgę Jeziora Wigry. Organizator regat Klub Wodny PTTK „Wigry” zaprasza do wzięcia udziału w zawodach właścicieli łodzi żaglowych w klasie Omega i jachtów kabinowych. Zwycięzca otrzyma puchar i błękitną wstążkę, będącą symbolem panowania nad czwartym co do wielkości akwenem w Polsce. Początek regat o godz. 10 na przystani PTTK w Starym Folwarku.

(m)

## STOWARZYSZENIE URODZONYCH W III RZESZY

We Włocławku zawiązała się grupa inicjatywna, stwarzająca sobie za cel utworzenie ogólnopolskiego stowarzyszenia osób urodzonych w Niemczech, dokąd ich rodzice zostali wywiezieni do niewolniczej pracy przez hitlerowców.

Stowarzyszenie się Polaków, urodzonych podczas wojny w Niemczech, miałoby na celu integrację tych osób rozproszonych po całej Polsce, świadczenie pomocy na zasadach wzajemnej życzliwości, bezinteresowną współpracę oraz stworzenie grupy nacisku w celu uzyskania świadczeń przynależnych stosowną polsko-niemiecką umową między państwami.

Jak podaje Biuro Senatorskie SLD we Włocławku, prawdopodobnie co najmniej kilka tysięcy Polaków urodziło się w Niemczech. Ich rodzice, w wielu przypadkach już nieżyjący, są lub byli osobami poszkodowanymi przez III Rzeszę. Wielu ma kłopoty z uzyskaniem należnego odszkodowania. Jest także faktem duże zróżnicowanie sytuacji życiowej i statusu „dzieci wojny”, zaś interesowani mogą kontaktować się z senatorem Ryszardem Jarzembowskim (ul. Kościuszki 12, 87-800 Włocławek, tel. 32-65-89).

MN

## SENATORSKI DYŻUR

Łomżyński senator Jan Stypuła zaprasza do Biura Poselsko-Senatorskiego w Grajewie (siedziba UM), gdzie będzie pełnił dyżur w środę 31 bm. w godz. 11–13.

(nom)



Trwa zbiórka darów  
dla Kazachstanu

## Apel o pomoc

Jeszcze dzisiaj w Redakcji "Gazety Współczesnej" przy ul. Suraskiej 1 będzie trwała zbiórka darów dla Polaków mieszkających w Kazachstanie. Konwój z pomocą humanitarną dla mieszkańców Kaczetawu i Karagandy wyrusza 4 września. Pomoc zostanie przekazana szpitalom, osobom indywidualnym, polskim rodzinom.

Konwój, już drugi z kolei, organizuje Fundacja EquiLibre. Wszystkich państwa prosimy o pomoc. Potrzebne są przybory szkolne, zabawki, książki pod choinkę dla dzieci. Fundacja chce przygotować również apteczki domowe dla polskich rodzin. Pomoc zostanie przekazana jednak głównie szpitalom, dlatego zwracamy się z gorącym apelem do firm zajmujących się produkcją lub dystrybucją drobnego sprzętu medycznego i aptek o wsparcie naszych działań.

W szpitalach w Kazachstanie potrzebne są leki: antybiotyki, witaminy, środki przeciwbólowe, uspokajające, przeciwgorączkowe. Środki medyczne jednorazowe: strzykawki, igły, środki opatrunkowe, podstawowe narzędzia chirurgiczne, środki dezynfekcyjne. Sprzęt medyczny: klisze do zdjęć rentgenowskich, aparaty do mierzenia ciśnienia, termometry.

Fundacja EquiLibre prosi o wsparcie finansowe, pieniądze są niezbędne na opłacenie paliwa, zakup najpotrzebniejszych artykułów.

Wpłaty prosimy kierować na konta:

PBK XIII O/W-wa Filia,  
370103-6318-132-3 z dopiskiem  
"Pomoc dla Kazachstanu".

(iw)

W Spółdzielni Pracy „Promot”

# PREZES ZWALNIA PRZEWODNICZĄCEGO

Wczoraj Zarząd Spółdzielni Pracy „Promot” w Białymstoku rozwiązał umowę o pracę bez wypowiedzenia z Adamem Stawowskim, przewodniczącym Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” w „Promocie”, co jest naruszeniem przepisów Ustawy o Związkach Zawodowych. W ubiegły piątek Komisja Zakładowa „Solidarności” tej firmy weszła w spór zbiorowy z Zarządem firmy i zwróciła się do niego z wnioskiem o niezwłoczne wyznaczenie miejsca i terminu rozpoczęcia rokowań.

23 sierpnia br. KZ „Solidarności” w „Promocie” zażądała od Zarządu Spółdzielni zaprzestania represjonowania pracowników Spółdzielni za działalność w związku, respektowania prawa Komisji Zakładowej do zawierania i wypowiadania zakładowych regulaminów placowych, konsultowania zmian w strukturze spółdzielni oraz włączenia 50 proc. premii uznaniowej w płacę zasadniczą.

## Represjonowanie przewodniczącego

Postulat nierepresjonowania dotyczy m.in. próby rozwiązania umowy o pracę z Adamem Stawowskim, przewodniczącym Komisji Zakładowej „S”. Odmówił on czasowego przejścia na stanowisko montera, uzasadniając to brakiem potrzeb zakładu oraz faktem, że pełni odpowiedzialną materialnie funkcję magazyniera, a na czas przeniesienia nie został zwolniony od odpowiedzialności. Dyrekcja uznała, że odmowa jest ciężkim naruszeniem obowiązków pracowniczych i postanowiła rozwiązać z Adamem Stawowskim umowę o pracę bez wypowiedzenia. Komisja Zakładowa oraz Zarząd Regionu białostockiej „Solidarności” nie wyraziły zgody na zwolnienie przewodniczącego, gdyż jest to niezgodne z prawem, a ponadto uznały je za atak na związek. Komisja Zakładowa nie zgodziła się również na wykluczenie A. Stawowskiego z rejestru członków spółdzielni.

## Spotkanie z prezesem

Na spotkanie z dziennikarzem „Gazety” Michałem Golonko, prezes „Promotu” zaprosił siedem osób, tłumacząc to chęcią jak najpełniejszego przedstawienia sytuacji w zakładzie. Zaprosił m.in. Władysława Fiedorczyka, wiceprzewodniczącą Komisji Zakładowej, ale nie zgodził się na uczestniczenie w rozmowie Adama Stawowskiego. Prezes Golonko, Lucyna Korycka, przewodnicząca Rady Nadzorczej i bezpośredni zwierzchnik Adama Stawowskiego oraz Wiesława Kusznierko, sekretarz Rady twierdzili, że postawa przewodniczącego Komisji destrukcyjnie wpływa na stanowisko załogi. Zarzucano mu niewykonanie poleceń służbowych, nieinteresowanie się potrzebami zakładu oraz zły wpływ na drugiego magazyniera w zakładzie.

Prezes Golonko stwierdził, że Zarząd Spółdzielni nikogo nie prześladował za przynależność związkową. Zdaniem Zarządu Spółdzielni odpowiedzialność materialna Stawowskiego jest prawie żadna, gdyż w magazynach znajduje się 100 tys. foliowych torebek oraz zapas tuszu na... 300 lat. Stawowski twierdzi, że nie jest to prawda, jakoby pod swoją opieką miał tylko powyższe przedmioty.

Na koniec rozmowy Michał Golonko wręczył zebranym odpowiedź Zarządu Spółdzielni na pismo związkowców. W piśmie tym stwierdzono m.in., że Zarząd nie kwestionuje prawa KZ do zawierania i wypowiadania zakładowych regulaminów placowych, ale żeby można go było wypowiedzieć, musi być on poprzednio zawarty. Próby wprowadzenia nowego regulaminu placowego nie powiodły się ze względu na różne stanowiska stron. W tym samym piśmie

Zarząd stwierdza, że postulat włączenia części premii uznaniowej do wynagrodzenia zasadniczego będzie rozpatrywany przy opracowywaniu nowego (podkr. moje) zakładowego systemu wynagradzania. Związkowcy uważają, że nie można zawierać nowego systemu, skoro Zarząd twierdzi, że takiego systemu jeszcze nie ma.

## Związkowcy prześladowani

Członkowie KZ w „Promocie”, uważają, że kwestia szykanowania związku nie dotyczy tylko osoby przewodniczącego. Część członków „Solidarności” w zakładzie opuściła już związek, gdyż podobno niektórych wzywano na rozmowę do prezesa i systemem gróźb i obietnic zmuszano do tego. Podania o wystąpienie z „Solidarności” wpływały do sekretariatu prezesa, a nie do Komisji Zakładowej. Ponadto — mimo że związkowcy chcą zawrzeć porozumienie placowe — Zarząd Spółdzielni nie udostępnia im dokumentów dotyczących zasad wynagradzania. Wszelkie zmiany w strukturze organizacyjnej spółdzielni nie są konsultowane ze związkiem, a przedstawia mu się jedynie efekty tychże zmian. Zdaniem związkowców wszelkie przesunięcia i redukcje w zakładzie dotyczą dziwnym trafem tylko członków „S”. Ponadto KZ nie chce — jak uważa prezes Golonko — wchodzić w kwestie zarządzania, a mieć jedynie głos w

sprawiedliwym podziale wypracowanych środków.

## Final sporu w Sądzie Pracy?

W ubiegły piątek związkowcy wystąpili o wyznaczenie miejsca i terminu rozpoczęcia negocjacji. Jak nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, tego samego dnia prezes Golonko dokonał podziału funduszu socjalnego Spółdzielni, przeznaczając dla wszystkich pracowników po milionie zł. Ponadto także w piątek Rada Nadzorcza wykluczyła Adama Stawowskiego z rejestru członków spółdzielni.

Wczoraj Zarząd Spółdzielni rozwiązał z nim umowę o pracę bez wypowiedzenia, co jest naruszeniem przepisów Ustawy o Związkach Zawodowych. W ciągu najbliższych dni Adam Stawowski złoży pozew w Sądzie Pracy.

— Zarząd Regionu będzie bronił Adama Stawowskiego, który jest byłym członkiem Zarządu, nie mówiąc już o tym, że pełni funkcję przewodniczącego Komisji Zakładowej w „Promocie”. Z tego tytułu należy mu się ochrona prawna — powiedział Józef Mozolewski, przewodniczący Zarządu Regionu białostockiej „Solidarności”.

(semi)

# CHAMPIONY Z ŁOMŻYŃSKIEGO

W dniach 25-28 sierpnia odbyła się w Warszawie X Krajowa Wystawa Zwierząt Hodowlanych. Czterodniowa impreza zakończyła się wyłonieniem laureatów w poszczególnych kategoriach zwierząt. W tym roku najwięcej nagród zebrał Ośrodek Hodowli Zarodowej w Osiężnawie.

Spośród wystawców z województwa łomżyńskiego najlepiej wypadł Józef Kowalewski ze Srebrzowa w gminie Wizna. Prezentowany przez niego knur otrzymał tytuł championa, a loszka wicechampiona, ponadto trzem krowom tego hodowcy jury przyznało I nagrody. Oto lista pozostałych laureatów z województwa łomżyńskiego: Wojciech Kostro, gm. Nowe Piekuty (dwie I nagrody w kategorii krów), Eugeniusz Kurzyński, gm. Sokół (I nagroda w kategorii jałówek), Tadeusz Jankowski, gm. Śniadowo (dwie I nagrody w kat. krów), Zdzisław Pruszkowski, gm. Śniadowo (dwie I nagrody w kat. krów), Krzysztof Banach, gm. Piątnica (trzy I nagrody w kat. krów i dwie I nagrody w kat. jałówek), Bogusław Jankowski, gm. Piątnica (dwie I nagrody w kat. krów), Ośrodek Hodowli Zarodowej w Grabowie (sześć I nagród w kat. krów, dwie I nagrody w kat. jałówek i dwie I nagrody w kat. loszek), Kazimierz Brzozowski, gm. Nowe Piekuty (I nagroda w kat. ogierów). (TC)

Co wywołuje cholerę?

## Nie wirusy — bakterie

— Zamieściliście informację PAP-owską, z której wynikało, że cholera jest chorobą wywołaną przez wirusy — zareagowała na notatkę pt. „Cholera szaleje w Dagestanie” („GW” z czwartku) pani Bronisława Sikorska, Wojewódzki Inspektor Sanitarny z Łomży. — Proszę to sprostować. Cholera w żadnym przypadku nie jest chorobą wirusową. Jest niebezpieczną chorobą bakteryjną, wywołowaną przez gram-ujemne pałeczki. Społeczeństwo powinno być w tej kwestii

edukowane zgodnie z wiedzą medyczną.

Zdaniem pani doktor konsekwencje tej dezinformacji mogą być ogromne. Na wirusy, jak wiadomo, nie ma skutecznego lekarstwa, natomiast infekcje bakteryjne są skutecznie leczone antybiotykami (także cholera). W profilaktyce chorób wywołanych przez bakterie najważniejszym jest higiena. W tym wypadku należy powstrzymać się od kupowania owoców ze wschodu, zwłaszcza nadpsutych. (MK)

ECHA PUBLIKACJI

## Więźniowie głodują

Uprzejmie informuję, iż w numerze 163 Gazety Współczesnej z dnia 25 sierpnia 1994 r. zamieszczono notatkę zatytułowaną „więźniowie głodują”, której treść jest niezgodna z prawdą. W żadnym areszcie śledczym w województwie suwalskim, ani w innych jednostkach podległych Rejonowemu Aresztowi Śledczemu w Białymstoku nie było protestów głodowych więźniów. Również oskarżony o zabójstwo w Gawrych Rudzie Krzysztof S. przy-

muje dobrowolnie odżywcę, wysokokaloryczną, przepisaną przez lekarza dietę L-4.

Istnieje uzasadniona obawa, że po przeczytaniu kłamliwej informacji, zdezorientowani więźniowie mogą rzeczywiście podjąć protesty głodowe.

Czyżby autorowi tej notatki o to chodziło?

Z poważaniem  
Naczelnik  
Rejonowego Aresztu Śledczego  
w Białymstoku  
płk mgr Wacław Eilmes

Naczelnik Rejonowego Aresztu Śledczego w Białymstoku nie do końca jednak jest zorientowany co

się dzieje w podległych mu jednostkach. W ubiegły czwartek, 25 sierpnia, naczelnik jednego z aresztów w woj. suwalskim powiedział „Gazecie”, że w ostatnim czasie w areszcie zdarzyły się przypadki odmowy przyjmowania pokarmów przez aresztantów. Według naczelnika jest to jeden z przejawów więziennej obojętności.

Natomiast naczelnik aresztu, w którym przebywa Krzysztof S. przyznał, iż „Krzysztof S. teoretycznie głoduje”. Przyjmuje bowiem pożywienie zgodnie ze wskazówkami lekarza. „Dobrowolność” Krzysztofa S., jak poinformował naczelnik, rozpoczęła się 19 sierpnia. Głodówkę zaś rozpoczął 11 sierpnia. (m)

# Skąpane w szampanie

Wczoraj o godzinie trzeciej nad ranem zakończyły się pierwsze w Białymstoku wybory „Miss Mokrego Podkoszulka”, zorganizowane przez nocny klub „Eden” i czasopismo „Cats”.

Wybory przyciągnęły wielu wielbicieli damskich wdzięków i spontanicznej, niczym nie skrepowanej zabawy. Całość rozpoczęła się bardzo uroczysto 28 sierpnia o godzinie 20 zbiorową degustacją whisky, a już o 21 w inauguracyjnym pokazie zaprezentowało się dziewięć pań. Dopisali sponsorzy, którzy ufundowali wiele cennych nagród. Poza upominkami typu radiomagnetofon, żelazko, suszarki do włosów, zestawy kosmetyków, zegarki, dziewczęta walczyły o tę główną nagrodę pięć milionów złotych, wyjazd na ogólnopolskie finały „Miss Mokrego Podkoszulka” oraz sesję zdjęciową w czasopiśmie „Cats”.

Zawody przebiegły w trzech turach: stroje wieczorowe, kostiumy plażowe oraz mokre podkoszulki. Jury wybrane z licznie przybyłych przedstawicieli białostockiego sponsoru miało za zadanie wyłonić miss, pierwszą i drugą wice-miss, fotoreporterzy wybierali Miss Foto, a publiczność oddawała swoje głosy w konkursie Miss Publiczności. Najbardziej widowiskowym, budzącym największe emocje był ten ostatni konkurs. Zwyciężczynią okazać się miała pani, na którą zostanie wylanych

najwięcej szampanów zakupionych przez znajdujących się na sali i chętnych do udziału w głosowaniu panów.

Głosujący nie zawiedli. Zwyciężczyni została polana pięćdziesięcioma czterema butelkami musującego napoju, a jej konkurentka trzydziestoma ośmioma. Miss Publiczności otrzymała również tytuł Miss Mokrego Podkoszulka oraz Miss Foto. Temperatura na sali wzrosła do tego stopnia, że właściciele klubu „Eden” postanowili ufundować dodatkowe nagrody pieniężne dla pierwszej i drugiej wice-miss, jedno specjalne wyróżnienie oraz uhonorować pewnymi sumami wszystkie panie biorące udział w wyborach. Bardzo ładnie zachował się również przedstawiciel „Cats”, który dla miss przeznaczył z prywatnych funduszy kwotę czterech milionów złotych i zagwarantował sesję zdjęciową w swojej rodzimej firmie.

Cała impreza trwała ponad sześć godzin, przeplatana była tańcami na parkiecie oraz zakończona stripteasem i pokazami strojów erotycznych. Znajdujący się na sali panowie byli naprawdę usatysfakcjonowani.

Andrzej L. Petelski



# Miły początek tygodnia

Wczoraj spadły ceny dziewięciu spółek (w tym prawo poboru Ireny), notowania pozostałych walorów wzrosły. Najwięcej, o 10 proc. podrożał Optimus drugiej serii, najbardziej stanął Wedel — o 7,1 proc. WIG wzrósł o 0,4 proc. do 11.503,5 pkt, WIG 20 o 0,3 proc. do 1.130,3 pkt. Obroty na rynku podstawowym — niższe od czwartkowych — wyniosły 806.130 mln zł., na drugim — wyższe od czwartku — podliczono na 58.841 mln. Na rynek pierwszy złożono 55.798 zleceń, na wtórny 2.628.

## Pioneer w górę

Poniedziałkowa wartość aktywów netto przypadających na jednostkę uczestnictwa w Pierwszym Polskim Funduszu Powierniczym Pioneer wynosiła 426,2 tys. zł, poprzednio, 25 bm. - 425,5 tys. zł.

W tym samym okresie maksymalna cena zakupu jednostki wzrosła do 451.005 zł z 450.265 zł.

(PAP)

## Tabela kursów akcji – sesja 29.08. (poniedziałek)

Rynek podstawowy:

| AKCJE       | KURS: 29.08.<br>(tys. zł) | ZMIANA KURSU<br>(proc.) | WARTOŚĆ OBROTU<br>(mln zł) | DOGRYWKI |                    | C/Z   |
|-------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|----------|--------------------|-------|
|             |                           |                         |                            | oferta   | realizacja (proc.) |       |
| BIG         | 110                       | 0,9                     | 45.992                     | 10.323s  | 100,0              | 11,7  |
| BRE         | 401                       | 3,9                     | 35.743                     | 5.279k   | 100,0              | 19,5  |
| BSK         | 2.245nk                   | - 4,1                   | 65.859                     | 1.530k   |                    | 9,8   |
| ELEKTRIM    | 1.300                     | - 3,7                   | 39.328                     | 472s     | 100,0              | 14,5  |
| EXBUD       | 177                       | 6,0                     | 17.012                     | 301s     | 100,0              | 274,5 |
| IRENA       | 441                       | 5,0                     | 34.032                     | 1.191k   | 100,0              | 26,2  |
| JELFA       | 400                       | - 0,2                   | 29.359                     |          |                    | 13,3  |
| KABLE       | 590                       | 9,3                     | 9.472                      |          |                    | 50,1  |
| KREDYT BANK | 175ns                     | 2,9                     | 29.511                     | 27.757s  | 40,9               | 18,3  |
| KROSNO      | 460                       | 2,2                     | 15.509                     |          |                    | 47,1  |
| MOSTALEXP   | 145nk                     | - 6,5                   | 14.943                     | 39.416k  | 36,9               | 23,8  |
| MOSTALWAR   | 139                       | 9,4                     | 4.151                      |          |                    | 37,0  |
| OKOCIM      | 925nk                     | - 2,6                   | 21.192                     | 4.023k   | 28,1               | 90,9  |
| OPTIMUS     | 437                       | 7,9                     | 16.074                     | 1.294s   | 100,0              | 27,4  |
| OPTIMUS 2   | 495                       | 10,0                    | 3.398                      | 997s     | 100,0              |       |
| POLIFARB CN | 143                       | - 1,4                   | 36.151                     |          |                    | 19,8  |
| POLIFARB WR | 323                       | - 1,2                   | 65.039                     |          |                    | 20,9  |
| PRÓCHNIK    | 482                       | 2,3                     | 3.248                      |          |                    | 19,7  |
| RAFAKO      | 268                       | 6,3                     | 17.510                     | 1.146k   | 100,0              | 25,9  |
| SOKOŁÓW     | 38                        | 2,7                     | 22.485                     |          |                    | 35,6  |
| SWARZĘDZ    | 297                       | 10,0                    | 31.886                     | 6.116k   | 100,0              | 24,9  |
| TONSIL      | zawieszony                |                         |                            |          |                    | 83,7  |
| UNIVERSAL   | 222rk                     | 9,9                     | 125.892                    | 660.046k | 0,6                | 28,6  |
| VISTULA     | 249                       | 2,5                     | 9.628                      |          |                    | 19,0  |
| WBK         | 1.420                     | 1,4                     | 77.776                     | 579s     | 100,0              | 15,9  |
| WEDEL       | 2.025                     | - 7,1                   | 9.655                      |          |                    | 20,4  |
| WÓLCZANKA   | 535ns                     | 1,9                     | 21.221                     | 6.677s   | 30,1               | 19,2  |
| ŻYWIEC      | 2.400                     | 2,6                     | 18.610                     |          |                    | 25,1  |
| RAZEM       |                           |                         | 806.130                    |          |                    | 16,2  |
| WIG         | 11.503,5                  | 0,4                     |                            |          |                    |       |
| WIG 20      | 1.130,3                   | 0,3                     |                            |          |                    |       |

Rynek równoległy:

|           |       |       |        |        |       |      |
|-----------|-------|-------|--------|--------|-------|------|
| AMERBANK  | 395   | 3,9   | 921    |        |       | 16,1 |
| DOM-PLAST | 399   | 3,1   | 19.022 |        |       | 27,1 |
| EFEKT     | 320   | 5,6   | 12.513 | 1.684k | 100,0 | 19,0 |
| KRAKCHEM  | 1.350 | 0,7   | 20.247 | 994k   | 100,0 | 10,4 |
| PROCHEM   | 685   | - 2,1 | 6.138  |        |       | 15,5 |

Prawa poboru:

|       |    |       |       |  |  |  |
|-------|----|-------|-------|--|--|--|
| IRENA | 62 | - 3,1 | 5.168 |  |  |  |
|-------|----|-------|-------|--|--|--|

ns – nadwyżka zleceń sprzedaży; nk – nadwyżka zleceń kupna; rk – redukcja zleceń kupna (Universal – o 70 proc.); C/Z – cena jednej akcji do przypadającego na nią zysku netto z ostatnich czterech kwartałów.

(PAP)

Na giełdzie

Od 1 września

# Sprzedaż obligacji

1 września rozpocznie się sprzedaż obligacji indeksowanej rocznej pożyczki państwowej o terminie wykupu 2 września 1995r. Do sprzedaży publicznej przeznaczono — jak informuje Ministerstwo Finansów — 3 mln sztuk obligacji, każda o wartości nominalnej 1 mln zł. Obligacje tej serii będą sprzedawane do 28 października br.

Cała emisja liczy 5 mln sztuk, przy czym 2 mln sztuk za 1.994 bln zł została sprzedana na przetargu.

Sprzedaż obligacji z terminem

wykupu 2 czerwca 1995 r. prowadzona jest do 31 bm.

Do 28 października br. prowadzona jest sprzedaż obligacji pożyczki trzyletniej o zmiennej stopie procentowej serii (o terminie wykupu 9 sierpnia 1997 r.

(PAP)

## Więści ze spółek

### Dębica sprzedana

Za 272 mld zł sprzedano wszystkie oferowane (1.700.000 sztuk) akcji Dębicy serii B dostępnych w ofercie publicznej.

### Mostostal Zabrze buduje

Spółka otrzymała potwierdzone przez kontrahentów wcześniej podpisane i paraflowane umowy na budowę Huty Szkła w Sandomierzu. Wartość nowych kontraktów wynosi 22 mld zł, a łączna wartość umowy ponad 94 mld zł.

### KrakChemia dzieli

Zarząd Spółki złożył wniosek o podział wartości nominalnej swoich akcji. Datą podziału ma być 20 września.

### Uniwersal kupuje...

Decydujące, 51 proc. udziałów objął Uniwersal w Spółce Zelmer Trading SA. Wartość udziałów — 51.000.000 zł. Kapitał zakładowy Zelmeru wynosi 100.000.000 zł. Resztę udziałów posiadają Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domo-wego Zelmer.

### ...i sprzedaje

Zarząd Spółki poinformował, że Agencja Rozwoju Gospodarczego posiada 2.498.000 akcji Uniwersalu, co stanowi 16,6 proc. kapitału akcyjnego.

(g)

## Białostocka Giełda Wschodnia SA

## Centrum Targów i Promocji Rynku Wschodniego oraz Rejonowy Urząd Pracy

na zlecenie Białostockiej Giełdy Wschodniej SA

organizuje w dniach 12-27.09.94 r.

## kurs dla Maklerów Giełdy

Informacje o kursie zainteresowani mogą uzyskać w Centrum Targów i Promocji Rynku Wschodniego przy ul. Sienkiewicza 3, tel. 435-932 oraz w Rejonowym Urzędzie Pracy przy ul. Sienkiewicza 82, pok. 505 tel. 415-181 w 292. Zapisy i rozmowy kwalifikacyjne do dnia 5 września br. Ilość miejsc ograniczona.

Po kursie możliwość atrakcyjnej pracy na Giełdzie.

G 13459

## Centrum Szkolenia Specjalistów Wojsk Rakietowych 12-207 Bemowo Piskie

ogłasza przetarg zebranych ofert na zaopatrywanie CSS WR w warzywa tj.:

1. Marchew - ok. 10 t
2. Cebula - ok. 9 t
3. Pietruszka - ok. 2 t
4. Seler - ok. 4 t
5. Por - ok. 12 t
6. Buraki - ok. 10 t
7. Kapusta świeża - ok. 10 t
8. Kapusta kiszona - ok. 12 t

Przetarg odbędzie się w dniu 20.09.1994 r. o godz. 11.00 na terenie CSS WR.

Pisemne oferty pod ww. adresem składać należy do dnia 16.09.1994 r. podając rodzaj zaopatrzenia, transport, ilość oferowanych produktów, ceny i sposób zapłaty.

Szczegółowych informacji udziela:

Szef Zaopatrzenia Żywnościowego CSS WR

tel. Orzysz 116 wew. 716 lub 717.

Zastrzega się prawo do swobodnego wyboru oferenta oraz odwołania przetargu bez podania przyczyny.

K 01923



# NA RATY!

## węgiel, koks, miat oraz cement

### SKŁADY OPAŁU

- EŁK, UL. KOMOROWSKIEGO 2, TEL. 100-040
- GIŻYCKO, UL. JEZIORNA, TEL. 38-52
- GRAJEW, UL. DWORZEC PKP, TEL. 37-27
- SOKÓŁKA, UL. KOLEJOWA, TL. 11-53-81
- BIAŁYSTOK, UL. TRAUUTTA, TEL. 511-996 W. 585

**Biuro Hema-Bud:**  
Białystok, ul. Legionowa 14/16,  
tel. 415-325, 326-235

g12526

### Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska" w Szumowie

ogłasza przetarg ustny na sprzedaż nieruchomości położonych w Szumowie.

1. Działka Nr 376/3 z prawem własności wraz z budynkiem biurowym przy ul. Przemysłowej, możliwość podziału działki.  
cena wywoławcza budynku 142 mln  
cena wywoławcza gruntu 31.200 zł mkw.
  2. Działka Nr 376/4 z prawem własności, nie zabudowana.  
cena wywoławcza 26.000 zł mkw.
  3. Działka Nr 435/5 o pow. 0,222 ha z prawem wieczystego użytkowania wraz z budynkiem magazynowym przy ul. 1 Maja.  
cena wywoławcza budynku z gruntem 300 mln.
- Ponadto wydierżawiamy bazę obrotu rolnego wraz z wagą 25t.  
Oferujemy do sprzedaży:
- » workownicę cena 5 mln
  - » przenośnik taśmowy cena 8 mln
  - » komplet przenośników ślimakowo-czerpakowych cena 50 mln.
- Przetarg odbędzie się w biurze GS "SCH" w Szumowie w dniu 2.09.94 r. o godz. 10.00.  
Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Sp-ni w dniu przetargu do godz. 9.00.  
Sprzedawcy przysługuje prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.  
W przypadku niejścia do przetargu, następny odbędzie się w tym samym dniu o godz. 13.00.

G 13377

### DACHÓWKA

- cementowa  
- walcowana  
30 lat gwarancji

- szara - 49,5 tys. zł/m<sup>2</sup>
- barwiona w masie - 63 tys. zł/m<sup>2</sup>
- barwiona i malowana - 81 tys. zł/m<sup>2</sup>

**Biuro: Białystok,**  
ul. Siedleckiego 15 (Wygoda)  
tel. 754-600, po 19-stej: 436-521  
Produkcja: Sochonie Kł Wasilkowa

g12205

### Autoryzowana Stacja Obsługi



**KONRYS**  
ul. Zwycięstwa 8F, Białystok  
tel. 516-364 lub 516-444  
w godz. 8.00-16.00

### Proponujemy montaż:

- ❖ haków holowniczych
- ❖ radioodtwarzaczy
- ❖ autoalarmów
- ❖ blokad dźwigni
- ❖ skrzyni biegów



**FACHOWO!  
SZYBK!  
TANIO!**

### materiały budowlane "TOPKAPI"

wełna mineralna **ROCKWOOL**

wodomierze METRON - ceny fabryczne,  
STYROPIAN, PAPY, BLACHY, RYNNY  
PLASTIKOWE, LEPIK, CEMENT, WAPNO,  
ONDULINE, SIPOREKS, SUCHY TYNK

Nowowarszawska 32, tel. 410-145  
teren Spółdzielni Elektryk, Białystok  
ELWI PISZ, ul. Warszawska 41

g12524

### Komornik Rewiru II Sądu Rejonowego w Ełku

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 7 października 1994 r. o godz. 11 w Sądzie Rejonowym w Ełku odbędzie się II licytacja nieruchomości położonych w Bajtkowie gm. Ełk i w Borkach-Niekrasach gm. Ełk mających urządzone księgi wieczyste w Sądzie Rejonowym w Ełku, stanowiących własność Mirosława Kłody.

Nieruchomość w Bajtkowie gm. Ełk - grunty orne o pow. 14.38 ha oszacowana została na kwotę 133.342.000 zł i nieruchomość zabudowana w Borkach-Niekrasach oszacowana na kwotę 2.302.600.000 zł

Cena wywołania w II terminie licytacji wynosi 2/3 sumy oszacowania.

Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% sumy oszacowania.

K 01913

### BEZPOŚREDNI IMPORTER

## WYKŁADZIN DYWANOWYCH

domowe • biurowe • hotelowe • salonowe

Szerokość 2 - 3,66 - 4 - 5 m  
Do bezpośredniego położenia na beton

Ekspresowe obrębianie

**HURT-DETAL**

sklep **KAMA** Białystok,  
ul. Wyszyńskiego 21, tel. 205-50



**PRZEDSIĘBIORSTWO  
EKSPLOATACJI  
ULIC I MOSTÓW** SPÓŁKA Z O.O.  
Białystok,  
ul. Wysockiego 166

### OFERUJE:

**BETON TOWAROWY**  
z dowozem do klienta  
**tel. 751-652**

### ZARZĄD GMINY RUTKI

ogłasza publiczny przetarg ustny na:

1. Działki przeznaczone pod budownictwo jednorodzinne położone na terenie miejscowości Rutki Kossaki.

| Nr działki   | pow./ha/ | cena wywoławcza | wadium    |
|--------------|----------|-----------------|-----------|
| 653/10,655/3 | 0,08     | 20.220.000      | 2.000.000 |
| 655/4        | 0,07     | 17.082.000      | 1.700.000 |
| 655/5        | 0,04     | 10.820.000      | 1.000.000 |
| 655/6        | 0,03     | 9.434.000       | 950.000   |
| 893/38       | 0,10     | 22.110.000      | 2.200.000 |

2. samochód Star A-28 rok produkcji 1986  
cena wywoławcza 6.700.000 zł,  
wadium 1.000.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 12 września 1994 r. o godz. 9.00 w budynku Urzędu Gminy w Rutkach.

Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłacenie wadium w kasie Urzędu Gminy w Rutkach na godzinę przed przetargiem.

W razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy, wadium ulega przepadkowi.

Zarząd zastrzega sobie prawo odwołania bądź unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Rutkach, pokój nr 9, tel. 3.

K 01924

### Komunikat Wójta Gminy Giby

Wójt Gminy Giby powiadamia, że w planie zagospodarowania przestrzennego Gminy Giby, zatwierdzonym Uchwałą Rady Gminy Giby nr IV/91/92 z dnia 02.12.1992 r. zmienia się wprowadzić zmiany polegające na przeznaczeniu terenów oznaczonych symbolami 56 UTL i 54 LS na działce nr 563 w Gibach na potrzeby budownictwa jednorodzinnego i letniskowego.

Z zamierzonymi zmianami można zapoznać się w Urzędzie Gminy w Gibach w pok. nr 7.

G 13395

**Goplana**

POZNAŃ

Bogaty asortyment słodczy  
w cenach producenta oferuje:  
hurtownia "VIKAM"

Nasi dostawcy to: WAWEL Kraków, GRYF Szczecin, KOPERNIK Toruń i inni

s.c. **VIKAM** ul. Tysiąclecia PP 2  
tel. 75-40-50

g12387

### Spółdzielnia Mieszkaniowa w Hajnówce

ogłasza przetarg w formie ofert pisemnych z propozycją cenową /koszt 1 mkw./ wykonania ocieplenia ścian szczytowych według metody ocieplenia płytami z wełny mineralnej i elewacją z blachy stalowej powlekanej budynków przy ul.

- Reja 3,
- Reja 5,
- Reja 6,
- Reja 10,
- Armii Krajowej 18,
- 3 Maja 34

/ogółem 2.280 mkw./

Termin wykonania powyższych robót - do dnia 18.11.1994 r.

Oferty należy składać na piśmie w terminie do dnia 15.09.1994 r. pod adresem:

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Hajnówce ul. Mała 22.

K 01925

### BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ

**251-16**  
GAZETA  
współczesna



## Zapisane wczoraj

● O godz. 9 zgłosił kradzież poloneza nr rej. BTH 9770, mieszkaniec ul. Drewnianej w Białymstoku. Spod domu przy ul. św. Wojciecha skradziono też mitsubishi nr rej. BTM 58 31.

(9)

## Obradował Zarząd Miasta Działki i budynki

Zarząd Miasta postanowił wczoraj wstrzymać się z wystawieniem na przetarg działki pod budowę stacji benzynowej u zbiegu ul. Słonecznikowej i Ks. Jerzego Popiełuski (Os. „Zielone Wzgórze”). Władze Białegostoku postanowiły także rozpatrywać indywidualnie sprawę każdego z 12 budynków wytypowanych przez Zarząd Mienia Komunalnego do rozbiórki.

Działka u zbiegu ul. Słonecznikowej i Popiełuski była przeznaczona pod budowę stacji benzynowej. Przetarg na nią miał odbyć się na początku września. Wczoraj jednak Zarząd Miasta wstrzymał się ze swoją decyzją z powodu stanowczego sprzeciwu kilkudziesięciu mieszkańców bloków położonych w sąsiedztwie tej działki. Drugim powodem takiej decyzji był brak opinii Sanepidu i Rady Osiedla.

Również wczoraj Zarząd Mienia Komunalnego przedstawił Zarządowi Miasta listę 24 budynków (w centrum miasta lub jego pobliżu) wymagających generalnego remontu i modernizacji. 12 z nich ZMK zakwalifikował do rozbiórki, ale Zarząd Miasta postanowił w każdym przypadku użyć od rzeczoznawców ocenę techniczną i ekonomiczną. Decyzje odnośnie tych 12 budynków będą podejmowane po zasięgnięciu opinii architekta miejskiego. Zarząd odrzucił — jako nieopłacalny dla miasta — pomysł „Instalu” o nabycie przez gminę prawa wieczystego użytkowania części gruntów położonych przy ul. Składowej w zamian za zaległości podatkowe przedsiębiorstwa. Miasto musiałoby przekazać Skarbowi Państwa, inną równorzędną działkę.

Zarząd Miasta zezwolił też właścicielom lokalu gastronomicznego przy ul. Piaszkowej 8 na prowadzenie sprzedaży napojów o zawartości alkoholu do 18 procent. Natomiast odrzucił wniosek o podawanie i sprzedaż alkoholu w pełnym asortymencie w kawiarni „Ania” przy ul. Rumiankowej na Os. „Zielone Wzgórze”.

Rafał Malinowski

## Kolejna sesja Rady Miejskiej

# Czas dla rad osiedlowych

W czasie wczorajszej sesji Rady Miejskiej w Białymstoku, radni przyjęli uchwałę przedłużającą do 30 listopada, czas przewidziany na zorganizowanie wyborów do rad osiedlowych. Zalegalizowali też sprzedaż artykułów przemysłowych na targowisku przy ul. Mieszka I, przychylając się do wniosku tamtejszej Rady Osiedla Nr 33.

Natomiast sprawa podwyższenia kapitału zakładowego Komunalnego Przedsiębiorstwa Komunikacji Miejskiej sp. z o.o. w Białymstoku została zdjęta z porządku obrad z powodu rozbieżności między władzami spółki a Komisją Finansową Rady Miejskiej, co do sposobu wyceny majątku firmy.

Przedłużenie o dwa miesiące czasu przewidzianego na przeprowadzenie wyborów do rad osiedli było związane z tym, że w związku z okresem wakacyjnym, a także wcześniejszą kampanią wyborczą do Rady Miejskiej wybory do wielu rad osiedli jeszcze się nie odbyły. Tym bardziej, że uchwała określająca zasady i tryb wyborów stawiała 5-procentowy próg frekwencji na zebraniach wyborczych. Przedstawiciele rad osiedli zaproszeni na sesję poparli pomysł ograniczenia tego wymogu, a nawet postulowali, o ile obniżony próg nie zostanie spełniony, przeprowadzenie wyborów wśród tych, którzy przyjdą.

— Rady osiedla nie muszą funkcjonować, jeżeli mieszkańcy tego nie chcą. Ale w interesie Rady Miejskiej i Zarządu leży, aby zaistniały, reprezentowały jak największą grupę mieszkańców i były naszym partnerem do dyskusji — powiedział Janusz Dolecki, radny z Kom-

isji do Spraw Organizacyjnych i Współpracy z Samorządami — I dlatego właśnie nie powinniśmy rezygnować z pewnych rygorów. Natomiast czas potrzebny jest na pewną mini kampanię wyborczą i rozpowszechnienie idei samorządowej na najniższym szczeblu.

Radni wysłuchali również informacji o bezrobociu, którą przedstawiła Barbara Wacławska z Rejonowego Biura Pracy. Na terenie działania urzędu jest zarejestrowanych przeszło 47 tys. bezrobotnych, z czego 25 tys. w samym Białymstoku. Stopa bezrobocia wyniosła w końcu czerwca około 15,3 procent, a już kilka zakładów zapowiedziało dalsze zwolnienia (np. Białzet około 300 osób do końca roku).

W części obrad poświęconej interpelacjom i zapytaniom, radny Lech Piłarski zapytał Zarząd Miasta o przyczyny wypowiedzenia umowy między gminą a „Gazetą Wyborczą” na zamieszczanie w niej kolumny samorządowej.

— „Gazeta Wyborcza” atakuje nas na pierwszej stronie swojego dodatku — powiedział Krzysztof Jurgiel, wiceprezydent Białegostoku. — A my płacimy jej za kolumnę samorządową.

— To jest jeden z elementów. Drugim była analiza poczytności gazet na terenie Białegostoku oraz naszym zdaniem nieaktualność podawanych przez nią informacji — dodał Andrzej Lus-

sa, prezydent miasta. — Natomiast nie podjęliśmy jeszcze decyzji, czy kolumnę samorządową będziemy umieszczać w innej gazecie.

Rafał Malinowski  
Fot. Arch.



Rada Miasta zwróciła się z apelem do mieszkańców Białegostoku o wzięcie udziału w akcji „Sprzątanie Białegostoku” organizowanej przez Fundację „Białystok Zdrowe Miasto”. Wielkie sprzątanie odbędzie się 17 i 18 września.

MN

## Komunikaty policji

● W dn. 16.08. br. ok. godz. 14 w Białymstoku, na ul. Sienkiewicza w pobliżu ul. Jagienki, kierowca fiata 126p potrącił na oznakowanym przejściu 8-letniego chłopca.

Osoby będące świadkami tego zdarzenia, a szczególnie kierowca poloneza, który zatrzymał się przed przejściem na prawym pasie ruchu, celem ustąpienia pierwszeństwa przejścia osobom pieszym, proszeni są o kontakt z KRP w Białymstoku, ul. Bema 4, pok. 323, tel. 77—33—35 lub 77—34—50;

● W dn. 30.06. br. ok. godz. 10 przed blokiem Nr 8 na ul. Kościelnej w Białymstoku miała miejsce bójka pomiędzy dwoma mężczyznami, w wyniku której jeden z nich poniósł śmierć od ran zadanych nożem.

Świadkowie tej bójki proszeni są o zgłoszenie się do KWP w Białymstoku ul. Sienkiewicza 65, pok. 29, tel. 77—22—78 lub 77—31—20.

## Zgon w melinie

W minioną sobotę w melinie przy ul. Mickiewicza w Białymstoku policja znalazła zwłoki 47-letniego mężczyzny z licznymi obrażeniami twarzy. Nie miał on stałego miejsca zamieszkania.

W zaniedbanym mieszkaniu oprócz denata znajdowało się trzech mężczyzn z Białegostoku — właściciel i jego dwóch gości. Byli oni pijani, przewieziono ich więc do Izby Wyrzężeń. Najprawdopodobniej przyczyną zgonu było pobicie. Policja prowadzi intensywne czynności wyjaśniające.

(19)

## Z kim na wakacje?

# „Malibu” i wycieczki do Hiszpanii

Telewizyjne i radiowe informacje o właścicielu Biura Podróży „Malibu”, który zabierając kasę i ulatniając się „wystawił do wiatru” kilkaset czy też kilka tysięcy potencjalnych turystów, mających zamiar zwiedzić Hiszpanię, zbulwersowały wiele osób. Zwłaszcza fakt, że akwizycja na rzecz owej firmy zajmowały się inne biura o ustalonej marce, a wymieniano „Juventur” oraz „Turytę”.

Do naszej Redakcji zadzwonił Czytelnik, którego rodzina udała się na wczasy do Hiszpanii. Wycieczka wykupiona została wprawdzie w białostockim „Orbisie”, ale niepokojącym wydał mu się fakt, że wyjazd nastąpił z Poznania. A tam aż dwa biura „wykantowały” klientów: poza „Malibu” również „Espanica”. Zastanawiał się, czy aby „Orbis” nie wszedł w układy z owymi firmami, bał się, że rodzina może

mieć kłopoty z powrotem do domu, jeśli kontrahent hiszpański nie otrzymał pieniędzy. Takie przypadki miały już przecież miejsce!

Jego wątpliwości nie potrafiły rozwiać pracownicy „Orbisu”: wręcz przeciwnie. „Gazecie” wyjaśnili, że według posiadanych przez nie informacji, ową wycieczkę do Hiszpanii organizował poznański oddział „Orbisu”. Nie mogli tego wczoraj potwierdzić ani nam, ani Czytelnikowi, dyrektor czy też kierowniczka działu turystyki, gdyż byli nieobecni.

Zadzwoiliśmy do „Gromady”. Dowiedzieliśmy się, że przedstawiciel „Malibu” usiłował nawiązać tu kontakty, ale białostocka placówka nie była skłonna do transakcji z nie sprawdzonymi firmami. Również w białostockim „Juventurze” poinformowano nas, że nie prowadzono akwizycji na rzecz „Malibu”.

(11)

## Dziura w całym

# Służbowo

# — półprywatnie

Dzisiaj będzie o straży miejskiej zwanej czasem policją municypalną, która podobno jest, ale jakoby wyłącznie w centrum miasta. Piszę „podobno” i „jakoby”, ponieważ opieram się tylko na cudzych spostrzeżeniach, nie własnych. Ostatnio nie lażem jakoś za policją, choćby cywilną, czyli półprywatną.

Ze sprawą zwróciło się do mnie kilku mieszkańców dzielnicy Słoneczny Stok, wkurzonych bałaganem i anarchią części tamtejszych automobilistów.auta parkują oni podobno ( znów to samo!) najczęściej gdzie popadnie, przeważnie na ciasnych chodniczkach wewnątrz osiedlowych, albo na jeszcze ciasniejszych rozjazdach — zjazdach. W pierwszym przypadku kłopoty mają piesi, w drugim właściciele tych aut, którzy przypadkiem dobrze zaparkowali i teraz chcieliby pojechać sobie do miasta. Tymczasem — tak twierdzą tamtejsi mieszkańcy — municypalnica z blokiem man-

datów na osiedlu nie uświadczysz. Można ich natomiast oglądać na Suraskiej, Lipowej i gdzieś tam jeszcze, przeważnie w rejonie Cristalu. Już nie dalej, co tak wygląda, jakby w tych punktach zaczynała się i kończyła ich władza.

To ostatnie spostrzeżenie też nie jest moje, tylko pana LT — nazwisko znane redakcji. Szanowny Panie! Oraz wszyscy inni zainteresowani sprawą obywateli peryferyjnych części miasta. Jak tylko znajdę chwilę czasu zaraz rozpocznę służbowe śledztwo na poły jak owa policja na prywatne i być może coś wysledzę, albo przynajmniej odgadnę. Może i u was pojawiają się strażnicy, ale wkraczając na peryferia cichcem zdejmują mundury, żeby ich nie rozpoznano? A może nie jest to miejska, lecz wyłącznie śródmiejska policja? Taką możliwość też trzeba brać pod uwagę.

Żelazny



W Markecie ABC ewentualnych złodziei śledzą kamery

## Z arbuzem za pazuchą

W sklepach samoobsługowych coraz częściej kradną osoby przyzwyczajone do wyłudzeń, które w portfelach mają plik banknotów z Moniuszką. Złapane na gorącym uczynku wzruszają ramionami i okazują oburzenie. Za złodzieja się nie uważają, a kiedy ktoś tak je nazwie gotowe są wytoczyć proces o zniesławienie.

Personel marketów najczęściej za pazuchą czy w torbach nieuczciwych klientów znajduje plasterki wędlin, kawę, orzeszki. Zdarzył się wypadek, iż pozytywnie myślący "kupujący" próbował przemycić pod płaszczem średniej wielkości arbuza. Dziwnie wyglądające wybrzuszenie nie uszło jednak uwagi ekspedientki i mężczyzna musiał odstąpić połę płaszcza. Co też uczynił z widocznym zadowoleniem. Damski personel sklepu tym razem nie zawiadomił stróżów prawa.

— Ludzie, których podejrzewamy o schowanie towaru reagują różnie, najczęściej próbują ratować się ucieczką — mówi kierowniczka sklepu PHU Market Ewa Głowacka. — Nie zawsze jesteśmy w stanie zatrzymać takiego sprintera, zwłaszcza gdy ma coś około dwóch metrów i nie wygląda na słabeusza. W ostatnim tygodniu jedna z moich pracownic próbowała zatrzymać takiego osiłka, na szczęście w porę się zorientowała, że nie ma szans. Inaczej nie wiem, jakby się to skończyło. W sklepie, którego jestem kierowniczką, pracuje tylko żeński personel, w ciągu dnia zdarzają się trzy, cztery kradzieże.



Fot. M. Kość

Okazuje się, że często tym niechlubnym procederem trudnią się również dzieci. Najczęściej próbują "zwinąć" lody, czekoladę, batony. Nie wyglądają na zaniebane czy głodne. Złapane na kradzieży przez obsługę i pytane o powody - milczą. Wezwani po odbiór pociechy rodzice reagują wybuchowo i przyznają, że sami nie rozumieją, dlaczego tak się dzieje.

Na szczęście zdarzają się w Białym

stoku sklepy, w których kradzieże mają miejsce bardzo rzadko. Kierowniczka ABC Market zapewniła nas, iż z chwilą wprowadzenia kamer oraz powołania osób, które trudnią się wyłapywaniem nieuczciwych klientów, zdecydowanie spadła liczba kradzieży. Trzech panów i jedna kobieta spacerujący wśród półek i obserwujący kupujących, zrobiło swoje.

(iw)

Białostoczanie chętniej leżeli na plaży

## Kina w wakacje - niepopularne

W upalne wakacyjne dni białostoczanie woleli spędzić czas na plaży, nad jeziorem czy nad rzeką. Białostockie kina świeciły pustkami.

W kinie „Ton” wielbiciele filmu zaoferowano w lipcu „Nagą broń”. Film cieszył się dość dobrą frekwencją, w

przeciwieństwie do powtórek — „Demolki” oraz „Pięknej i bestii”. Prawdziwymi hitami sierpnia okazały się filmy „Gliniarz z Beverly Hill 3” i „Maverick”.

Natomiast w kinie „Pokój” nikłą oglądalnością cieszył się „Psi detektyw”, który obejrzało 311 osób. Dla porównania film „Speed” w ciągu ostatniego weekendu zobaczyło 860 osób. Dobrą frekwencję zanotowano także na „Wystrzałowych dziewczynach”.

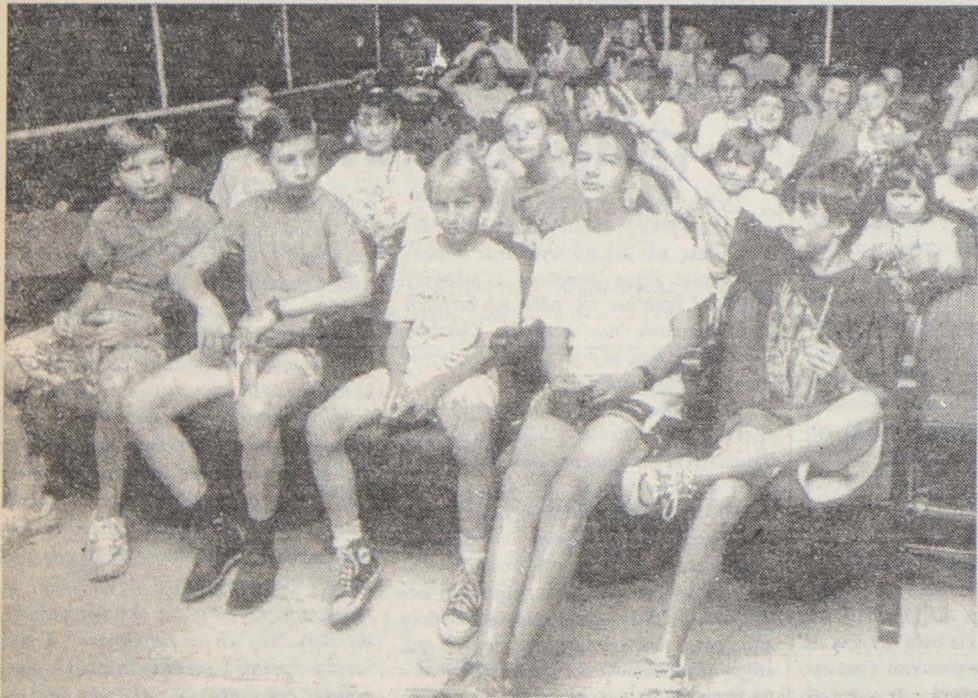
Film ten obejrzało 650 osób. Zainteresowania najmłodszych nie wzbudziły projekcje dziecięcych filmów w lipcu i w sierpniu po obniżonych cenach — 10 000 zł.

Inne białostockie kino — „Syrena” odnotowało latem znaczny spadek oglądalności. Zaoferowało ono widzom bogaty repertuar filmów, w tym „Dzieci jeszcze gorszego Boga”, „Jak uwieść własną żonę?”, „Ścigany”, „Dom dusz”, „Wichrowe wzgórza”, w sumie ponad 30 tytułów. Oferta nie zainteresowała białostoczan. Sytuacja zmieniła się dopiero po 15 sierpnia.

Kino Miejskiego Domu Kultury — „Forum” proponowało m.in. bezpłatne seanse dla dzieci, które cieszyły się ogromną popularnością. Frekwencja sięgała około 200 — 300 osób. Oprócz tego była możliwość obejrzenia interesujących filmów, takich jak „Robin Hood”, „Intersection”, „Zakonnica w przebraniu 2”, „Beethoven 2”, „Król kosza” i „Psy 2”.

Fot. I. Wysocki

(PW)



Codziennie do antykwariatu białostoczanie przynoszą w torbach książki za 10 mln zł

## Podręcznikowy sezon

Antykwariat przy ul. Lipowej jest jedyną placówką w Białymstoku sprzedającą i skupującą książki używane. W sierpniu obrót jest tam dwa razy większy, niż w innych miesiącach.

Założono go w latach pięćdziesiątych, jeszcze dwa lata temu znajdował się przy Rynku Kościuszki. Do niedawna działał również antykwariat przy księgarni „Akcent”, jednak szybko go zlikwidowano. Obecnie ruch w antykwariacie jest bardzo duży z powodu skupu i sprzedaży podręczników akade-

mickich, do szkół średnich oraz w niewielkich ilościach do szkół podstawowych (w tych bowiem program nauczania zmienił się najbardziej).

— Na zakup dzienny książek w sierpniu wykładamy około 10 milionów — mówi kierownik antykwariatu, Agnieszka Puksza. Dla porównania w innych miesiącach mieści się on w granicach 4 — 5 milionów. Wśród sprzedających przeważają ludzie młodzi, ale często przychodzą do nas również emeryci. Widać, że z niektórymi książkami rozstają się z bólem serca, głośno wzdychają i stwierdzają, że muszą je sprzedać ze względów finansowych.

Prowadzenie antykwariatu wymaga dużych umiejętności, przede wszystkim znajomości rynku książki i zdolności obserwacji. Trzeba kupować takie pozycje, które mogą zostać sprzedane. Największą popularnością wśród klientów cieszą się słowniki, encyklopedie, serie „Biografie Sławnych Ludzi”, „Biblioteka Klasyków Filozofii”, „Ceram”. Z beletrystyki najlepiej sprzedają się książki Fiodora Dostojewskiego. Dużo pań kupuje powieści z serii „Harlequin”, ale są to książki do poduszki i gdy zostaną przeczytane, trafiają do antykwariatu z powrotem. Poezje Edwarda Stachury, Rafała Wojaczka, Wiesławy Szymborskiej, Haliny Poświatowskiej, Ewy Lipskiej również długo nie stoją na półkach.

— Na ogół bardzo zniszczonych, wybrakowanych książek nie kupujemy — mówi Agnieszka Puksza. — Przy wyborze liczy się nie tylko stan danego tomiku, ale również tytuł i autor. Wydawnictwa przedwojenne ze względu na swą unikalność, są droższe. Jednak można u nas kupić coś ciekawego już za kilka tysięcy.

(BO)

## Wizyta w Anglii

Po dwutygodniowym pobycie w Milton Keynes powróciła z Anglii trójka białostoczan, która przebywała na szkoleniu dotyczącym procedur tworzenia „Strategii Rozwoju Gospodarczego Gminy Białystok”.

W Milton Keynes przebywali: Anna Zawadzka z Politechniki Białostockiej, Adam Rożko — wiceprezes Fundacji Rozwoju Województwa Białostockiego i Tomasz Stawiński, kierow-

nik Biura Promocji Miasta. Przez pierwszy tydzień białostoczanie spotykali się z przedstawicielami organizacji, które uczestniczą w życiu gospodarczym gminy Milton Keynes. Następna część wizyty - w Lester - poświęcona została opracowywaniu planu tworzenia strategii, która ma wyznaczyć kierunki przeobrażeń w białostockiej gospodarce. Całość strategii opracowana zostanie w Białymstoku, najprawdopodobniej w przeciągu roku.

(RR)

## Postępy w insulinoterapii

Klinika Endokrynologii Akademii Medycznej w Białymstoku utrzymuje międzynarodowe kontakty naukowe. Nie tylko korzysta z doświadczeń innych ośrodków, przedstawia również swoje osiągnięcia.

Na zjeździe Europejskiego Towarzystwa do Badań nad Cukrzycą (AESD) w Disseldorfie prezentowana będzie praca dotycząca cukrzycy ciężarnych. Na kongres Międzynarodowej Federacji (IDF) w Kopenhadze zgłoszono siedem referatów. Dotyczą one badań nad zapo-

bieganiem cukrzycy u osób zagrożonych, roli witaminy C w cukrzycy oraz różnych aspektów występowania cukrzycy i chorób tarczycy u kobiet w ciąży.

Kierowniczka Kliniki Endokrynologii AMB, prof. Ida Kinałska, wraz z trzema innymi polskimi naukowcami, uczestniczyła ostatnio w posiedzeniu Amerykańskiego Towarzystwa Diabetologicznego w Nowym Orleanie, na którym przedstawiano postępy w insulinoterapii. Badania takie prowadzi również białostocka klinika.

(a)



**EmAn** ☎ 611-810

# CEMENT

KOKS • WĘGIEL  
CEMENT BIAŁY • STYROPIAN  
WAPNO • ETERNIT  
STAL Ø6 i 12  
WELNA MINERALNA  
LEPIK • PAPA • ABIZOL

BIAŁYSTOK-STAROSIELCE ul. KLEPACKA  
☎ 615-878 w. 140, 613-295 w. 140  
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

# DOM I WNĘTRZE

TYGODNIOWY DODATEK DO "GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

**Materiały Budowlane**

- PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE
- CEMENT BIAŁY, CEMENT P-35
- WAPNO, GIPS SZPACHLOWY
- STYROPIAN, WELNA MINERALNA
- PAPA IZOL. I NAW. LEPIK ASFALTOWY
- OŚCIEŻNICE (FUTRYNY) DREWNIANE
- I METALOWE UNIWERSALNE
- STOLBUD - STOLARKA DRZWIOWA
- STAL Ø6-12 • ABIZOL "R"
- ETERNIT, BLACHA OCYNKOWANA

GWARANTUJEMY NISKIE CENY  
Możliwość dowozu na plac budowy oraz rozładunku

**S.A. & SZA**

Białystok  
ul. 27 Lipca 62 (teren MPO) • tel. 752-778  
Zapraszamy w godz. 7-16 • soboty 7-13

# MALOWANIE FARBAMI OLEJNYMI

Farby olejne stosuje się głównie w celu ochrony ścian i stolarki przed wilgocią i zabrudzeniem. Utworzone z nich powłoki są bardzo szczelne, nie przepuszczają powietrza i pary wodnej, łatwo je zmywać wodą. Farby te mają zastosowanie przy malowaniu powierzchni tynkowanych, drewnianych i metalowych.

Tynki — ze względu na szczelność powłok — należy malować, gdy są już są stwardniałe i wysuszone, w przeciwnym bowiem razie zaczynają się łuszczyć. W pomieszczeniach narażonych na działanie wilgoci (kuchnie, łazienki) ściennie powłoki olejne mogą zastępować wykładzinę ceramiczną. Ich wykonanie jest mniej pracochłonne i tańsze.

Do utrwalania powierzchni malowanych farbami olejnymi i nadania im wymaganej gładkości, matowości lub połysku stosuje się lakiery i emalie olejne naturalne i syntetyczne. Farby, lakiery i emalie są przygotowywane fabrycznie w stanie gotowym do użycia po otwarciu opakowania.

Ściany maluje się farbami olejnymi najczęściej do określonej wysokości (150-160 cm), wykonując tzw. lamperię. Nowe tynki wapienne można malować po upływie roku od ich wykonania, tynki gipsowe — po miesiącu.

Kolejność postępowania powinna być następująca: ze ściany już malowanej należy najpierw szpachlą zeszkrobać starą powłokę malarską. Nowy, całkowicie wyschnięty tynk lub odsłonięty stary przeciera się na całej powierzchni papierem ściernym (nr 30-60) i wszystkie nierówności wypełnia szpachlówką (roztwór kleju kostnego, pokostu i kredy).

Gdy nałożona szpachlówka wyschnie, ponownie całą powierzchnię szlifuje się drobnosiarnistym papierem ściernym (nr 80-120). Chcąc uzyskać powierzchnię bardzo gładką, wspomnianą czynność powtarza się dwu-, a nawet trzykrotnie, za każdym razem używając papieru ściernego o coraz drobniejszym ziarnie (nr 120-180) oraz coraz rzadszej szpachlówki (o mniejszej zawartości kredy). Gładkie podłoża gipsowe nie wymaga specjalnych zabiegów przygotowawczych.

Po dokładnym wyrównaniu powierzchni i oczyszczeniu jej z kurzu, tynk należy zagruntować. Stosuje się gruntownik pokojowy (1 l pokostu lnianego, rozcieńczony 0,25 l terpentyny). Należy gruntować wyłącznie powierzchnię przewidzianą do malowania.

Wszelkie haki, wsporniki itp. powinny być zamocowane przed malowaniem, a szczeliny na styku umywalki, zlewozmywaka i wanny ze ścianą — szczelnie wypełnione szpachlówką lub kitem elastycznym, np. Olkitem czy Sankitem.

Mocno osadzone sęki i słoje wypełnione żywicą najlepiej pomalować lakierem nitrocelulozowym (nitro) lub spirytusowym. Luźne sęki usuwamy, naprawiamy uszkodzenia i ubytki (mniejsze — szpachlówką, większe — wstawkami z drewna).

Oczyszczone z kurzu podłoża gruntuje się gruntownikiem pokostowym (takim jak do tynków). Pozostałe nierówności wygładza się szpachlówką, nakładaną cienką warstwą i — po wyschnięciu — szlifowaną papierem ściernym.

Powierzchnie drewniane, już malowane farbą olejną, jeśli ich powłoka nie jest popękana i nie łuszczy się, wystarczy dokładnie zmyć wodą z mydłem, a potem przeszlifować. Następnie zaszpachlować niewielkie ubytki powłoki i ponownie przeszlifować papierem ściernym. Powłoki popękane i łuszczące się należy usunąć.

Dla ułatwienia skrobienia można powłokę nawilżyć rozpuszczalnikiem nitro.

(BOH-MIK)

## OD KWIETNIA CO MIESIĄC

Katalog "Budownictwo-Mieszkania-Wnętrza"

**LATWIEJ BUDOWAĆ, CZYLI**  
TRZY USTAWY BUDOWLANE - ABY WEJŚĆ W ŻYCIĘ - CZYNAJĄ JUŻ TYLKO NA PODPIS PREZYDENTA I PUBLIKACJĘ W "DZIENNIKU USTAW" - str. 3

**BUDOWNICTWO MIESZKANIA WNĘTRZA**

# KATALOG

**OD CZERWCA CO MIESIĄC KOLOROWE WKŁADKI!**

**5 NR** SIERPIEN  
BIAŁYSTOK • ŁÓŻA • SUWAŁKI

5 TYSIĘCY ODBIORCÓW W WYSYŁCE POCZTOWEJ!  
**W TYM WARTO SIĘ OGŁASZAĆ**

Publikator, 15-073 Białystok, ul. Starobojarska 18, tel. 325-321, 325-608, fax 324-909

## Szwedzkie blachy powlekane BORG

trapezowe dachówkowe

od 120.000 zł/m<sup>2</sup>

od 180.000 zł/m<sup>2</sup>

**WIECZNA GWARANCJA!**

**RYNNY Plastmo**

Niezliczone rynny plastikowe PLASTMO  
♦ wieczna gwarancja  
♦ prosty szybki montaż (do samodzielnego wykonania)  
♦ cztery kolory (biały, brąz, grafit, czarny)  
♦ estetyczny wygląd  
♦ konkurencyjne ceny (od 44.000 zł/mb)  
♦ doradztwo i wykonawstwo

**TRAFFIC**

Białystok, ul. Kombatantów 4 (budynek Transbudu)  
tel. 761-344, 753-473

**GATA**

Białystok • ul. Hetmańska 10 • tel. 511-707, 617-252 • fax 762-240 • w godz. 7-19 (soboty 7-15) • Białystok • ul. Zwycięstwa 26B • w godz. 8-18 • Kętrzyn • ul. Dworcowa 3 • tel. 67-81 • w godz. 9-17

# GLAZURA

hiszpańska - GOMEZ  
włoska, czeska  
TARONA w cenach producenta  
TERAKOTA MROZODOPORNA

terakota  
•  
płytki elewacyjne  
•  
gresy

**KLEJE**  
(Atlas, Ceresit)  
**FUGI**

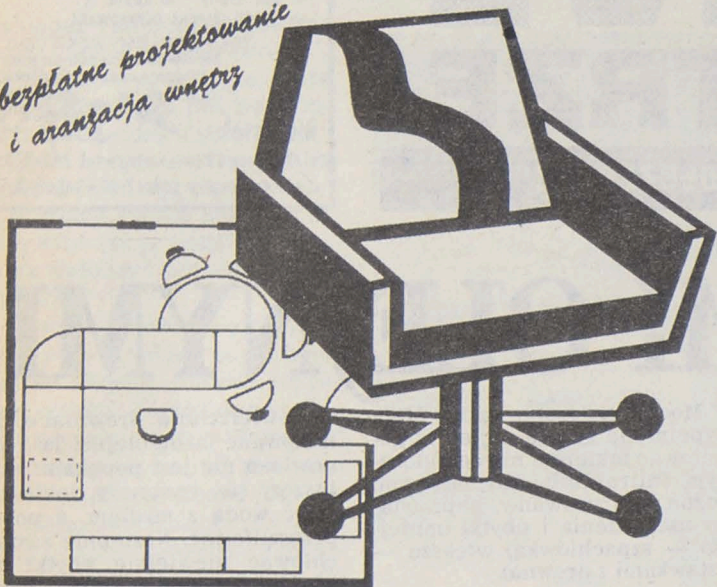
**GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE**

LISTWY NAROŻNE • GAZOBETON • CEGŁA • WAPNO • GOTOWE ZAPRAWY "MIX" • ZAPRAWY CIEPŁOCHRONNE • FARBY EMULSYJNE, FTALOWE, AKRYLOWE • SZPACHLÓWKI • GIPS SZPACHLOWY • ZLEWOZMYWAKI  
ARMATURA SANITARNA • PIANKI POLIURETANOWE • SILIKONY • AKRYLATY • PAPA • LEPIK • STYROPIAN • CEGŁA KLINKIEROWA • inne materiały budowlane • możliwość transportu



## MEBLE BIUROWE

bezpłatne projektowanie  
i aranżacja wnętrza



interTRADE

SALON MEBLOWY

BIAŁYSTOK, UL. KRAKOWSKA 17

TEL. 215-10, 236-33, 213-00

FAX 211-07

biuroLAND

ZAPRASZA

8:00 - 17:30

InterSerwis

Twój wybór

Prawdopodobnie największa oferta  
sprzętu i części AGD w regionie.

Sklepy:

ul. Mickiewicza 44A • tel. 324-496  
ul. Malmeda 12 • tel. 328-942  
ul. Bohaterów Getta 3 • tel. 524-392  
ul. Handlowa 3 • tel. 224-59 (hurtownia)  
Jesteśmy płatnikami VAT.

RATY

Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne

"FADBET"

w Białymstoku ul. Wiewiórcza 111  
oferuje do sprzedaży

PŁYTY STROPOWE KANAŁOWE

TYP "S"  $\phi$  17,8 CM dla obciążień:3,6, 4,5, 10,0 kN/m<sup>2</sup> w cenie150.000 zł/m<sup>2</sup> plus VAT, z do-

stawą na plac budowy na terenie

Białegostoku

Termin realizacji

zamówień - 3 tygodnie.

Elementy posiadają znak bezpieczeństwa "B"

nadany przez "CEBET".

Informacje pod numerem telefonu: 411-650, 320-440, 326-495.

k1807

MURBET

19-300 ELK

UL. CMENTARNA 4D

TEL. 100-300

TEL/FAX 103-625

WYROBY HUTNICZE

MATERIAŁY

BUDOWLANE

oferuje:

- ☐ blachy ocynkowane, powlekane, płaskie, trapezowe, falowane
- ☐ blachy i taśmy aluminiowe w cenach Huty "KONIN"
- ☐ pręty żebrowane i gładkie
- ☐ stal kształtowa
- ☐ blachy, kątowniki z WNP
- ☐ rury czarne i ocynkowane
- ☐ profile zamknięte
- ☐ ościeżnice metalowe uniwersalne od 165 tys./szt. + 7%
- ☐ grzejniki żeliwne w cenach OŻS STAPORKÓW - opust
- ☐ grzejniki aluminiowe
- ☐ żeliwo kanalizacyjne
- ☐ siatki ogrodzeniowe i budowlane
- ☐ eternit
- ☐ lepek asfaltowy - od 3.300 zł/kg + 7%, dysperbit
- ☐ styropian - od 500 tys./m<sup>3</sup> + 7%
- ☐ wełnę miner. - od 17 tys./m<sup>3</sup> + 7%
- ☐ papę izolacyjną od 5.300 + 7%
- ☐ papę w. krycia 400/1200 - od 8.600 zł/m<sup>2</sup> + 7%
- ☐ cement, wapno, beton towarowy, pustaki, cegły
- ☐ cegły klinkierową
- ☐ kostkę brukową: szarą i kolorową
- ☐ okna i drzwi Stolbudu Sokółka
- ☐ okna dachowe VELUX

## ATEST-POL

ul. Poznańska 152A, Łomża  
tel. 180-260, 180-360

Dystrybutor oferuje:

- elewacje "SIDING" - 155 tys. zł/m<sup>2</sup>
- blachy dachowe trapezowe szwedzkie - 127 tys. zł/m<sup>2</sup>
- blachy dachówkowe szwedzkie - 180 tys. zł/m<sup>2</sup>
- panele boazerijne - 175 tys. zł/m<sup>2</sup>
- inne materiały krajowe i zagraniczne

Ceny zawierają podatek VAT

PRZY WIĘKSZYCH ZAMÓWIENIACH

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

WAMAX

Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, tel./fax 410-416

Magazyn ul. Handlowa 6 wjazd od ul. Sejmickiej

Ceny hurtowe niektórych materiałów budowlanych  
obowiązujące w bieżącym tygodniu:

PAPY ASFALTOWE (zł/mkw.)

- ☐ izolacyjna I/333 - 5.100
- ☐ izolacyjna I/400 - 5.300
- ☐ podkładowa P/400/1200 - 8.500
- ☐ wierzchniego krycia W/333/1200 - 8.500
- ☐ wierzchniego krycia W/400/1200 - 8.600
- ☐ na taśmie aluminiowej - 38.800
- ☐ papa na włókninie P/1600 - 27.100

LEPIK ASFALTOWY - 3.400 zł/kg

GIPS SZPACHLOWY - 3.700 zł/kg

WEŁNA MINERALNA 60/50

(płyty gr. 5 cm) - 20.000 zł/mkw.

CEMENT BIAŁY - 3.500 zł/kg

STYROPIAN - 520.000 zł/m sześci.

Sprzedaż detaliczna - ceny zwiększone o 5-10 %

DYSTRYBUTOR: "IZOLACJI Nidzka", "DOLINA NIDY" Gocki, "MATIZOL" Gorlice

Uwaga! Ceny nie uwzględniają VAT-u

WAMAX



do 2 m szerokości,  
6,10 m długości  
i 1,5 mm grubości

na materiale własnym lub powierzonym  
sprzedajemy blachę ocynkowaną

KRYJĄC DACH  
BLACHĄ TRAPEZOWANĄ  
W NASZYM ZAKŁADZIE,  
ZAOSZCZĘDZISZ 30%  
NA MATERIALE I ROBOCIŹNIE.

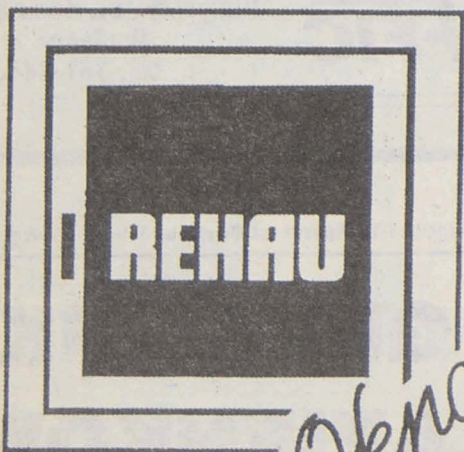
TRAPEZ

Władysław Dąbrowski  
Białystok • ul. Armii Ludowej 82  
w godz. 8-17 • tel. 752-110

Jakie okna  
takie domy

OKNA, DRZWI, WITRYNY z PCV

Niemiecka jakość i dokładność



PRODUCENT STOLARKI z PCV

RODEX sp. z o.o.

Białystok, ul. Hetmańska 10  
tel. 518-714, 618-295, 618-301

fax 618-220

Okna Design

g12381

P.H. DOMET

CENTRUM URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

- KOTŁY C.O.
- PODGRZEWACZE
- GRZEJNIKI

Białystok

Warszawska 79 tel. 321-620

Warszawska 21 tel. 436-167

PPHU s.c.

„AWRUK-BIELSKI”

- elewacje PCV
- drzwi mahoniowe
- okna mahoniowe
- okna dachowe FAKRO
- parapety, boazerie
- blacha dachówkowa

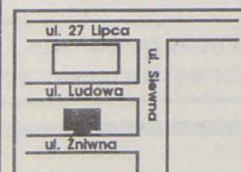
16-031 Ogrodniczy 32 • k. Białegostoku  
tel. 183-869 • g. 9.00-17.00

HURT-DETAL

ELFIK

BYDGOSZCZ

BIAŁYSTOK (WYGODA)  
ul. ŻNIWNA 5  
TEL. 750-662



- ☐ Kuchnie gazowe, elektryczne
- ☐ Amica line MESKO-WROZAMET

- ☐ PREDOM-TERMET Świebodzice:  
gazowe podgrzewacze wody  
(G-17-20 i części zamienne)

- ☐ KOTŁY C.O.-GAZ  
(jedno-dwufunkcyjne) GCO-19,8,  
AR-MS-20, AR-B25 na gaz GZ-50  
i propan-butan, części zamienne

- ☐ Roma - sprzęt AGD:  
- pralko-wirówka RC-290-22  
- pralka wirnikowa R-190  
- wirówka C-45

## KOMIS

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

Białystok, Jurowiecka 31, tel. 751-935

Sprzedaż materiałów

budowl. i instalacyjnych

oraz sprzętu budowlanego

oferujemy:

kamień okładzinowy, siatkę

ogrodzeniową, stolarkę i inne

ZAPRASZAMY

ceny niższe - VAT niż w

sklepach i hurtowniach

g 12388



## CENY ARTYKUŁÓW CHEMII BUDOWLANEJ

| Artykuł                         | Jednostka miary | Cena (w tys. zł) |
|---------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>Lakiery do boazerii</b>      |                 |                  |
| Nitrolak                        | 1 l             | 52-58            |
| Uretolux                        | 1 l             | 63-70            |
| Nobilak                         | 1 l             | 50-56            |
| Alkilak                         | 1 l             | 49-55            |
| <b>Lakiery do parkietu</b>      |                 |                  |
| Kiri                            | 1 l             | 94-107           |
|                                 | 3 l             | 282-320          |
|                                 | 10 l            | 836-950          |
| Hertzlak                        | 0,75 l          | 140-151          |
|                                 | 3 l             | 528-570          |
|                                 | 5 l             | 859-928          |
| Dural                           | 0,75 l          | 86-95            |
|                                 | 3 l             | 320-362          |
| Domalux                         | 1 l             | 93-104           |
|                                 | 5 l             | 453-503          |
| Parkietolux                     | 1 l             | 152-169          |
|                                 | 5 l             | 729-810          |
| Akvidur                         | 1 l             | 167-190          |
|                                 | 3 l             | 489-556          |
| <b>Lakiery podkładowe</b>       |                 |                  |
| Kapon Super                     | 1 l             | 44-50            |
|                                 | 7 l             | 268-290          |
| Capon                           | 1 l             | 46-51            |
|                                 | 7 l             | 264-294          |
| <b>Farby emulsyjne</b>          |                 |                  |
| Polinak, Polinik                | 1 l             | 39               |
|                                 | 10 l            | 296              |
|                                 | 25 l            | 584              |
| Dulux                           | 5 l             | 566              |
| Aplause                         | 5 l             | 200              |
|                                 | 10 l            | 319              |
| <b>Farby olejne</b>             |                 |                  |
| Emolak, Emakol, Nobiles         | 1 l             | 45               |
| inne, w zależności od koloru    |                 |                  |
| np. brązowa                     | 1 l             | 45-57            |
| zielona                         | 1 l             | 50               |
| biała                           | 1 l             | 57-64            |
| Farby lateksowe i akrylowe      | 1 l             | 73-80            |
| Emalie chlorokauczukowe         | 1 l             | 69-112           |
| <b>Rozpuszczalniki</b>          |                 |                  |
| ftalowy                         | 0,5 l           | 10-16            |
| nitro                           | 0,5 l           | 11-20            |
| chlorokauczukowy                | 0,5 l           | 10-18            |
| benzyna ekstrakcyjna            | 0,5 l           | 9-10             |
| uniwersalny                     | 0,5 l           | 13-15            |
| <b>Środki impregnacyjne</b>     |                 |                  |
| Drewnosol                       | 1,2 kg          | 50-72            |
| Ogniochrom                      | 1,2 kg          | 40-47            |
| Drewnochron                     | 5 l             | 260              |
| Altaxim                         | 2,5 l           | 131-170          |
|                                 | 4,7 l           | 256-285          |
| Hylotox                         | 0,5 l           | 27-30            |
| <b>Bejce</b>                    |                 |                  |
| Bejelak                         | 0,4 l           | 28-31            |
| Bejca fińska z lakierem         | 1 l             | 139-158          |
| Bejca spirytusowa bez lakieru   | 0,25 l          | 11-13            |
| <b>Kleje</b>                    |                 |                  |
| Pronilent, Parkietolep, Osakryl | 1 kg            | 25               |
| Atlas                           | 5 kg            | 45               |
|                                 | 10 kg           | 70               |
|                                 | 25 kg           | 125              |
| Atlas Plus                      | 5 kg            | 90               |
|                                 | 10 kg           | 160              |
|                                 | 25 kg           | 350              |
| <b>inne</b>                     |                 |                  |
| kolorowe fugi Atlas             | 2 kg            | 40-70            |
|                                 | 5 kg            | 70-140           |
| Atlas Szop                      | 1 l             | 47               |
| Pianki (spray)                  | 500 ml          | 101-113          |
|                                 | 750 ml          | 127-141          |
| Silikony (żel)                  | 300 ml          | 30-68            |

Zebrał (semi)

## WYROBY HUTNICZE

stale żebrowane Ø 8-30 mm  
stale gładkie Ø 6-250 mm  
kształtowniki:

- kątowniki 25-150 mm
- ceowniki 40-200 mm
- płaskowniki 20-120 mm
- dwuteowniki 80-400 mm
- blachy czarne 0,8-50 mm
- blachy ocynkowane 0,5-1,5 mm
- rury czarne (bez szwu)

## METALE KOLOROWE

miedź • mosiądz • aluminium • brąz  
blachy • pręty • kształtowniki • rury

**SKUP ZŁOMU STALOWEGO**  
tel. 412-003

mirpol

**HURTOWNIA  
STALI  
I METALI  
KOLOROWYCH**

Białystok  
ul. Elewatorska 13  
tel/fax 512-606



unibud

nowoczesne  
pokrycia  
dachowe

- bitumiczne płyty faliste "Bituwell"
- papy "Izolacja" Zduńska Wola
- blacha dachówkowa
- blacha trapezowa

- cegły, pustaki
- cement, wapno
- gips
- styropian
- wełna mineral.
- stolarka okłen.
- na I drzwłowa
- terakota, glazura

ponadto oferujemy szeroki asortyment materiałów budowlanych do stanów zerowych i robót wykończeniowych

Sklep i Hurtownia  
Błęsk Podlaski ul. Brańska 132  
tel. 42-41, 42-42

Salon Budowlany  
Hajnówka ul. 3-go maja 42  
tel. 37-93

**DOM  
I WNETRZE**  
TYGODNIOWY DODATEK DO "GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

W następny wtorek  
ukaze się specjalna wkładka  
"Gazety Współczesnej",  
poświęcona  
**STOLARCE  
BUDOWLANEJ**

Zgłoszenia przyjmuje:  
"Publikator" • Białystok  
ul. Starobojarska 18  
tel. 325-608

**DYSTRYBUTOR  
MATERIAŁÓW  
BUDOWLANYCH** oferuje

okładziny elewacyjne - **SIDING**  
rynny i rury z aluminium i PCV  
pokrycia dachowe  
szpachle - **COMPOUND**

"ATEST-POL" ŁÓŻA  
UL. POŻNAŃSKA 152A  
TEL. 188-288, 180-260

g 12060

**HEBUD**

**BLACHY  
POLSKIE**

- ALUMINIOWE  
- płaskie, trapez., ryflowane  
- taśmy na żaluzje
- OCYNKOWANE  
- płaskie, trapez., falowane
- CZARNE

oraz inne materiały budowlane

Białystok  
ul. Zwycięstwa 39  
tel. 512-354 w. 44  
godz. 7-16, sob. 8-15

ELMAR

Przedsiębiorstwo Handlowo Usługowe  
NOWOCZESNE TECHNOLOGIE I MATERIAŁY BUDOWLANE  
HURT-DETAL-DORADZTWO

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRM

- ♦ Wełna mineralna Rockmin®
- ♦ Wełna mineralna Polmin®
- ♦ Nowoczesne materiały do izolacji termicznej.

**ROCKWOOL  
POLSKA**

- ♦ Systemy budowania i remontów wnętrz z wykorzystaniem płyt gipsowo-kartonowych
- ♦ Wszystkie rodzaje płyt wraz z akcesoriami jak: profile, blachowkręty, taśmy, gipsy, farby, masy szpachlowe, narzędzia, informatory, doradztwo.

**NIDA GIPS**

- ♦ Proponujemy także inne materiały: hydrofobizowana wełna mineralna, styropian, blacha ocynkowana i inne.

BIURO HANDLOWE, MAGAZYN: Białystok, ul. Wiewiórcza 66, tel/fax 416-480

HURTOWNIA

DEKORA®

**GLAZURA  
TERAKOTA**

**ARMATURA**

**KLEJ  
za darmo**

Białystok, Nowowarszawska 128, tel. 414-479



- Amerykańskie farby lateksowe i akrylowe
- wewnętrzne, elewacyjne,
  - o podłogowe
- lakiery, bejce, impregnaty, szpachłówki
- 1500 kolorów-  
przygotowanych w miejscu  
sprzedaży wg. katalogu  
i receptury
- narzędzia malarskie



Wymiana lamp na ulicach Białegostoku

# Będą świecić na żółto

Od 5 września rozpocznie się wymiana żarówek i opraw w ponad 1000 lamp ulicznych.

Poprzednie władze Białegostoku zleciły poznańskiej firmie „Light - Projekt” opracowanie koncepcji modernizacji oświetlenia w mieście. Ówczesny Zarząd Miasta uznał, że dzięki wymianie na bardziej energooszczędne — żarówek i opraw w lampach oświetlających ulice, zaoszczędzone zostaną miejskie pieniądze. Dlatego żarówki o mocy 250 lub 500 wat mają zostać zamienione na żarówki o mocy od 80 do 150 wat, wyprodukowane przez „Philips” Piła. Zużywają one mniej energii a oprawy, w których są umieszczone, są znacznie trwalsze. Nowe żarówki oświetlą też ulicę na żółto, a nie na białe — znacznie ułatwi to orientację kierowcom na drodze.

Przed kilkunastoma dniami odbył się przetarg na wykonanie wymiany

lamp, zorganizowany przez Zakład Energetyczny. W jego wyniku ustalono, że wymiany dokonają Białostockie Przedsiębiorstwo Instalacji Elektrycznych i Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowe. Pierwsze prace rozpoczną się 5 września a zakończą się jeszcze w tym roku. Żarówki wymieniane będą na ciągach komunikacyjnych północ - południe (ul. Wysockiego, Wasilkowska, Sienkiewicza, Legionowa, Mazowiecka, Wiejska i Kawaleryjska) i wschód - zachód (ul. ks. Suchowola, Branickiego, Piłsudskiego, Gagarina, Kolejowa, Zwycięstwa). Na trasie północ - południe wymienionych zostanie przez Białostockie Przedsiębiorstwo Instalacji Elektrycznych około 300 żarówek z oprawami a na trasie wschód - zachód około 700 przez Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowe. Przy okazji tych prac wymienione zostaną także kable i kilka słupów. Dodajmy, że jeszcze przed przetargiem wymieniono żarówki i oprawy na słupach oświetleniowych na przebudowywanym skrzyżowaniu ul. Sienkiewicza z Al. Piłsudskiego, a w ubiegłym roku na ul. Branickiego.

— Chcielibyśmy przeprosić mieszkańców tych rejonów miasta, gdzie będą przeprowadzane prace, za ewentualne kilkudniowe ciemności na ulicach. Z naszej strony zrobimy wszystko, by wymiana trwała jak najkrócej — powiedział Mirosław Kasacki, dyrektor ds. technicznych w Zakładzie Energetycznym w Białymstoku.

(RR)

Na giełdzie samochodowej

## Dziwna kradzież

W minioną niedzielę na białostockiej giełdzie samochodowej zdarzył się dziwny wypadek. Do policjantów patrolujących giełdę podszedł zdenerwowany mężczyzna i poinformował, że ktoś skradł jego szarego mercedesa. Mężczyzna twierdził, że zaparkował go w pobliżu giełdy i poszedł oglądać samochody. Gdy po godzinie wrócił — auta już nie było.

Policja przepytła właścicieli innych aut zaparkowanych w pobliżu miejsca, gdzie stał mercedes oraz mężczyznę handlującego gipsowymi figurkami. Potwierdził on, że taki samochód rzeczywiście tam stał, ale podeszła do niego grupka lu-

dzi najwyraźniej uzgadniając cenę auta. Chyba dobili targu, bo jeden z nich otworzył auto kluczem, wszyscy wsiedli i odjechali.

Policja rozpoczęła poszukiwania mercedesa, jego numery i wygląd podano wszystkim radiowozom patrolującym Białystok. Po pewnym czasie okazało się, że mercedes ten... stoi przy giełdzie, tylko w innym miejscu i nie ma żadnych uszkodzeń. Policjanci nie wierzą, by złodzieje postanowili porzucić pojazd ustawiając go w innym miejscu obok giełdy. Najprawdopodobniej właściciel zapomniał, gdzie zaparkował swoje auto i niepotrzebnie narobił rabanu. Tym bardziej, że mercedesa miał od niedawna.

(Jg)

Trwa dwuletni konkurs na ekologiczne osiedle

## Mickiewicza w czołówce

Wczoraj komisja oceniała osiągnięcia uczestniczących w konkursie. Była to już druga ocena białostockich osiedli, które zgłosiły się do konkursu.

Na razie, najlepsze osiągnięcia ma osiedle im. Adama Mickiewicza. Dorównać mu próbują Leśna Dolina i Zielone Wzgórze. Natomiast osiedle Tuwima oceniane będzie w innej kategorii. Tam, bowiem do pracy nad ekologicznością osiedla pracuje Rada.

— Zaczyna się już klarować, kto

poważnie traktuje sprawę konkursu — mówi Danuta Roszkowska prezes Fundacji „Białystok — Zdrowe Miasto”. — Dla tych, którzy naprawdę chcą coś zrobić, konkurs jest tylko motywacją. I to przede wszystkim cieszy. Teraz widać, że osiedla naprawdę żyją, a ludzie nie patrzą obojętnie na sprawy porządku, czystości i użyteczności miejsc, w których mieszkają.

Konkurs potrwa do października przyszłego roku.

(rs)

CB radio służy częściej do zabawy niż do pomocy

## Rozrywka dla małolata

W białostockiej Państwowej Agencji Radiotelekomunikacyjnej zarejestrowanych jest około 3,5 tys. użytkowników CB radia. Drugie tyle posiada takie urządzenia nielegalnie.

Białostocki PAR obejmujący swoim zasięgiem województwo białostockie i łomżyńskie nie narzeka na brak pracy. Niemal codziennie zgłaszają się osoby chcące zarejestrować swoje urządzenie. Sprawa rejestracji jest niezwykle prosta i każdy może otrzymać pozwolenie. Wystarczy zgłosić się do PAR-u ze swoim nadajnikiem, wypełnić odpowiedni wniosek i wpłacić niewielkie pieniądze. To wystarczy, by uzyskać pozwolenie na użytkowanie CB radia.

Niestety poziom kultury niektórych

użytkowników CB pozostawia wiele do życzenia. Na to nie można nic poradzić, chociaż do PAR-u wpływają i takie skargi. Najwięcej jednak dotyczą zakłóceń odbiorników radiowych i telewizyjnych.

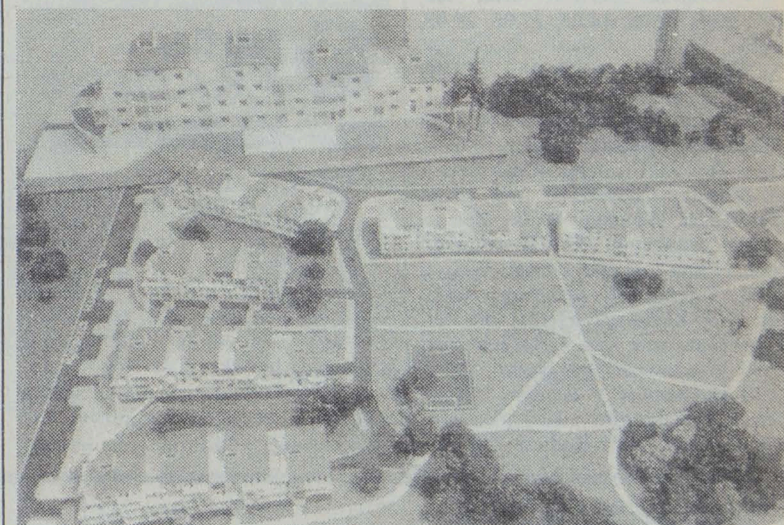
— Mam sąsiada, który jest użytkownikiem CB radio — mówi Rafał G., mieszkaniec ul. Towarowej. — Gdy miałem włączony telewizor i mój sąsiad zaczął rozmawiać, słyszałem o czym mówił.

Częściej skargi dotyczą użytkowników stacjonarnych urządzeń CB, niż tych na samochodach. Choć bywały też i na tych ostatnich. Kiedyś w kinie „Pokój”, w czasie seansów, słyszał było rozmowy taryfiarzy na pobliskim parkingu. Podobnie było w jednym z kościołów.

— Jeśli właściciel CB zakłóca odbiór radia czy programu telewizyjnego PAR nakazuje mu ich usunięcie — mówi Bogdan Maj, dyrektor białostockiego zarządu PAR-u. — Jeśli nie zastosuje się do naszych zaleceń możemy cofnąć mu pozwolenie na użytkowanie, skierować sprawę do kolegium, a nawet w drodze postępowania administracyjnego odebrać urządzenie.

Koszt zakupu CB jest różny i waha się w granicach od 5 do 8 mln. Zainstalowanie urządzenia w samochodzie to wydatek kilkuset tysięcy.

Najczęściej użytkownikami CB są bardzo młodzi ludzie. Zaś radio służy im bardziej do zabawy niż pracy lub niesienia pomocy innym, np. podczas wypadku. (rs)



Makieta Leśnej Doliny

Fot: M. Kość

Echa publikacji

## Substancje dodatkowe w żywności

W nawiązaniu do artykułu „Tajemniczy E 211” zamieszczonego w Nr. 148 (13049) „Gazety Współczesnej” z dn. 3.08.1994 r. — Państwowy Inspektor Sanitarny w Białymstoku uprzejmie wyjaśnia, co następuje:

Sprawę stosowania do żywności substancji dodatkowych (tj. różnych składników nieswoistych, dodawanych do środków spożywczych w celu poprawy ich własności organoleptycznych — np. smaku, zapachu, barwy, konsystencji, lub przedłużenia trwałości) — reguluje Zarz. Min. Zdrowia i Opieki Społecznej z dn.

31.03.1993 r. w sprawie wykazu substancji dodatkowych i zanieczyszczeń technicznych (Dz. U. RP nr. 22 poz. 233). Ww. Zarządzenie ustala, jakie substancje dodatkowe mogą być stosowane w Polsce, do jakich środków spożywczych oraz w jakich maksymalnych ilościach.

Wykaz dopuszczonych w Polsce substancji dodatkowych, w tym również barwników jest znacznie skromniejszy, aniżeli obowiązujący w krajach zachodnich.

I tak np. na 37 barwników opublikowanych w artykule — 18 nie jest w Polsce w ogóle dopuszczonych. Oznacza to, że nie mogą być używane przez krajowych

producentów, ani też występować w żywności importowanej.

Środki żywności z niedozwolonymi substancjami dodatkowymi nie są dopuszczone do produkcji i obrotu przez Służbę Państwowej Inspekcji Sanitarnej i Weterynaryjnej Inspekcji Sanitarnej.

Z ww. Zarządzenia Min. Zdr. i Op. Społ. wynika również obowiązek zamieszczania na opakowaniu środków spożywczych wykazu zastosowanych substancji dodatkowych (nazwa w języku polskim lub nr. międzynarodowego systemu oznaczeń np. E 120).

Podawanie tego typu informacji za-

czepniętej z niewiarygodnych źródeł mija się z celem i może wprowadzić niepokój wśród konsumentów.

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny dla woj. białostockiego lek. Zbigniew Bujnowski

Od redakcji: Przedstawiony wykaz został opracowany na podstawie Official Journal of the European Communities z 11.02.1989, Tygodnika Konsumentów VETO oraz książki pt. „Dodatki funkcjonalne do żywności” wydanej przez „Agro & Food Technology”, autorstwa prof. A. Rutkowskiego (członka rzeczywistego PAN), dr. hab. St. Gwiazdy (profesora SGGW), dr. hab. K. Dąbrowskiego (Protein Technologies International Inc., Warszawa). Obok 18 barwników, wspomnianych w liście, były adnotacje „zabroniony” lub „podejrzany”, „niebezpieczny”,

„rakotwórczy”. Mimo zakazu stosowania w Polsce, okazuje się, że jest sprzedawana żywność zawierająca je (test lodów Tygodnika VETO Nr 27/94, cytuję — „VETO ostrzega: Nie brak i takich producentów, którzy używają do lodów niedozwolonych chemicznych barwników takich jak błękit patentowy (E-131, barwiąca na pomarańczowo tartrazynę (E-102), na czerwono: azorubinę (E-122), erytrozynę (E-127) i czerwień koszełninową (E-124), [...], żółcień pomarańczową (E-110)”. W tekście jest również mowa o niedozwolonym emulgatorze E-481. Badanie było przeprowadzone przy współudziale Terenowej Stacji Sanepid Warszawa-Zolibórz). Z tego względu zakazane w Polsce barwniki nie zostały pominięte.

MN







**FARMBEST**  
EXPORT - IMPORT SPÓŁKA Z O.O.  
Bielsk Podlaski ul. Piłsudskiego 41

Firma FARMBEST oferuje:

**Nawozy mineralne**

|                                             |                   |
|---------------------------------------------|-------------------|
| 1. Fosforan amonu NP 18%-46%                | 5.000.000 zł/tona |
| 2. Fosmag PMg 15%-5%                        | 2.000.000 zł/tona |
| 3. Flowit CL NPK 4%-12%-16% + mikroelementy | 3.800.000 zł/tona |
| 4. Polifoska NPK 8%-24%-24%                 | 4.600.000 zł/tona |
| 5. Polifoska NPK 6%-20%-30%                 | 4.500.000 zł/tona |
| 6. Superfosfat granulowany N 19%            | 2.100.000 zł/tona |
| 7. Superfosfat pylisty 18%                  | 1.700.000 zł/tona |
| 8. Saletrzak NMgCa 27,5%-3%-5%              | 2.500.000 zł/tona |
| 9. Siarczan amonu N 20%                     | 1.300.000 zł/tona |
| 10. Saletra amonowa N 34%                   | 2.200.000 zł/tona |
| 11. Unifoska NPK 8,5%-8,5%-8,5%             | 2.150.000 zł/tona |

**Materiały budowlane**

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| 1. Eternit 113 cm x 175 cm | 38.000 zł/szt. z VAT |
| 2. Grzejniki MS-140        | 75.000 zł/szt. z VAT |

**Węgiel kamienny**

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Węgiel kamienny "Gruby"  | 3. Węgiel kamienny "Orzech" |
| 2. Węgiel kamienny "Kostka" | 4. Koks "Orzech"            |

**Ceny loco składy handlowe na terenie m. Bielsk Podlaski.**  
**Przy zakupie min. 4 ton węgla dostawa pod wskazany adres na terenie m. Bielsk Podlaski.**  
**Ceny nawozów niższe od aktualnych cen fabrycznych.**

"Farmbest" EXPORT-IMPORT Spółka z o.o. 17-100 Bielsk Podlaski, ul. Piłsudskiego 41 tel./fax (0-834) 24-36; 24-93; 39-13 telex 852282 tel. komórkowy 90265112, 90265110

K1792

**WÓJT GMINY KOLNO**

zawiadamia, że w dniu 26 sierpnia 1994 roku zostało wszczęte na żądanie Burmistrza Miasta Kolno postępowanie w sprawie ustalenia lokalizacji oczyszczalni ścieków, przepompowni, stacji transformatorowej i linii zasilającej SN 15 kV w mieście Kolno.

Zainteresowani mogą w ciągu 14 dni od daty ogłoszenia w tym samym Urzędzie pok. 202, zapoznać się z zamierzeniami inwestycyjnymi wnioskodawcy oraz zgłosić ewentualne zastrzeżenia i wnioski.

G 13408

**Zarząd Miasta Białegostoku**

ogłasza

**PUBLICZNY PRZETARG USTNY NA:**

1. Sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w Białymstoku przy ul. Wierzbowej 6, dz. nr 378 o pow. 9596 mkw., przeznaczonej na działalność kulturalno-rozrywkową i usługi gastronomiczne.

**Cena wywoławcza - 5.980.000.000 złotych.**

**Wadium - 600.000.000 złotych.**

Budynek zostanie udostępniony do oglądania w dniach 7 i 14 września 1994 roku w godz. 10.00 - 11.00.

2. Oddanie w użytkowanie wieczyste na okres 99 lat łącznie nieruchomości nie zabudowanych, położonych w Białymstoku na osiedlu "Nowe Miasto I" o pow. 8970 mkw., dz. nr nr: 650, 652, 654/4, 655/6, przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną zwartą szeregowo.

**Cena wywoławcza - 1.673.000.000 złotych.**

**Wadium - 168.000.000 złotych.**

Nabywca, który przetarg wygra zobowiązany jest w terminie jednego miesiąca od daty przetargu do uiszczenia pierwszej opłaty w wysokości 15% ceny gruntów, osiągniętej w wyniku przetargu oraz będzie na nim ciążył obowiązek uiszczenia opłat rocznych, stanowiących 1 % ceny osiągniętej w wyniku przetargu.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium do kasy Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 1, pokój 103 w dniu 15.09.1994 r. do godz. 10.00.

Przetarg odbędzie się w dniu 15.09.1994 r. o godz. 11.00 w sali 6A, parter Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 1.

Bliższych informacji można zasięgnąć w Urzędzie Miejskim w Białymstoku, ul. Słonimska 1, p.701, tel. 416-946.

W przypadku uchylenia się od zawarcia umowy notarialnej przez uczestnika, który przetarg wygra, wadium ulega przepadkowaniu.

Zarząd Miasta Białegostoku zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K 01920

**Wielobranżowa Spółdzielnia Inwalidów  
w Białymstoku, Al. 1000-lecia Państwa Polskiego 6**

wydzierżawi własne pomieszczenia zlokalizowane  
w Białymstoku, Aleja 1000-lecia Państwa Polskiego nr 6

- IV piętro o pow. ogółem 1150 mkw.: wielkość pomieszczeń od 24,4 do 443,5 mkw. z możliwością najmu dla kilku użytkowników. Winda towarowo - osobowa, nośność stropów 500 kg/mkw.
- Parter o pow. 83,5 mkw.

**Sprzeda:**

- Overlocki Textima trzynitkowe rok prod. 1973 - szt. 2
- Overlock rosyjski rok prod. 1986 - szt. 1
- Stębnówki jednoigłowe Minerwa rok prod. 1981 - szt. 3

**Informacje dotyczące warunków najmu i sprzedaży udzielane są  
na Al. 1000-lecia Państwa Polskiego 6, łącznik I piętro, tel. 761-029.**  
**Gwarantujemy dobre warunki, niskie ceny najmu!**

K 01912

**Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej  
Spółka z o.o. w Białymstoku**

informuje, że ze względu na prace remontowo-konserwacyjne miejskiego systemu ciepłowniczego zostanie wstrzymana dostawa ciepłej wody w terminie od 6 do 19.09.94 r. dla następujących odbiorców:

- Osiedle Nowe Miasto I
- odbiorcy przy ul. Składowej wraz z przyległymi ulicami
- osiedle Sienkiewicza zawarte pomiędzy ul. Jagienki, Złotą, Kraszewskiego do ul. Towarowej
- odbiorcy od Elektrociepłowni wzdłuż Sz. Płn. Obwodowej i ul. 27 Lipca do Gospodarstwa Szklarniowego wraz z ulicami przyległymi
- osiedle Dziesięciny I, Dziesięciny II w terminie od 6 - 13.09.94 r.

Za wynikłe z powyższego kłopoty uprzejmie przepraszamy.

K 01907

**PRZECISKI φ 50-1200**

P.P.U.P.H. INSBUD

Czerwonego Kapturka 61, Białystok 15-154

TEL. 762 036 i 611 409 G 9713

**Rolnicza Spółdzielnia  
Produkcyjna w Krukankach  
11-612 Krukanki, tel. 75****sprzeda:**

1. Gospodarstwo rolne we wsi Lipo-wo. W skład gospodarstwa wchodzi - obora na 50 szt., stodoła, dom mieszkalny, suszarnia zboża z magazynem na 200 ton, punkt CPN, waga wozowa oraz 120 ha gruntów.

2. Budynek stolarni o pow. 260 mkw. z suszarnią drewna DQKC-140, wyposażony w wyciąg do trocin, wodę, c.o., kanalizację. Budynek położony w Krukankach przy ul. Polnej 20.

G 13143

**TERAZYT**

- BIAŁY
- KOLOROWY

**LASTRICO**

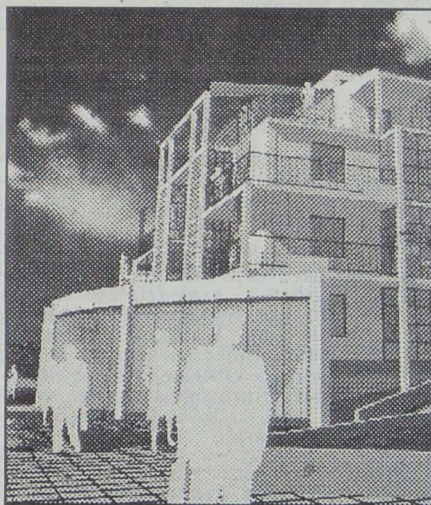
- STOPNIE wg zamówień
- PARAPETY
- PŁYTKI 25x25x2,8

Białystok, Żwirki i Wigury 26  
tel. 410-976, godz. 6-16.

**Płatnik VAT.**

G 12173

**ZA TREŚĆ REKLAM I  
OGŁOSZEŃ REDAKCJA  
NIE ODPOWIADA**



**NOWE MIESZKANIE  
NOWE OSIEDLE  
NOWY STYL**

**LEŚNA DOLINA  
MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ**

cena od  
**220 dol. USA / m<sup>2</sup>**

**JEDNOPOKOJOWE - 35m<sup>2</sup>****DWUPOKOJOWE - 45-59m<sup>2</sup>****TRZYPOKOJOWE - 57-67m<sup>2</sup>****ZAPRASZAMY****BIURO HANDLOWE  
FIRMY UNIBUD**

BIAŁYSTOK, ul. Warszawska 23  
TEL. 325-905, w godz. 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

K1899

GAZETA

**współczesna****KUPON OGŁOSZENIOWY****UPOWAŻNIA DO 10% ZNIŻKI**

Treść: (pisać czytelnie drukowanymi literami)

**Rubryka:**

- ☐ sprzedam
- ☐ kupię
- ☐ samochody
- ☐ mieszkania
- ☐ nieruchomości
- ☐ usługi
- ☐ różne
- ☐ szukam
- ☐ towarzyskie
- ☐ hurt
- ☐ zwierzęta
- ☐ biznes
- ☐ sklepy

Imię i nazwisko:

Adres:

Termin druku:

Przyjmowanie zleceń - tydzień przed datą druku ogłoszenia.

Wypełniony kupon wraz z dowodem wpłaty należy przesać pod adresem:

"Kresy BO" sp. z o.o., ul. Suraska 1, 15-950 Białystok

Konto: Powszechny Bank Gospodarczy SA w Łodzi O/Białystok 340409-808-136

Cena netto 4.500 zł słowo;

podmioty gospodarcze: +22% VAT,

osoby fizyczne: +7% VAT (4.815 zł).

W wydaniu magazynowym dopłata 100%.



## sprzedam

STOLARKĘ plastikową - TERRA-ZYT Łomża. Ceny producenta. BTH ELMES, 436-183.

G 11908

KOSTKA brukowa Terazyt, 437-398.

G 12695

SIDING kanadyjski. RYNNY i rury spustowe z PCV -import Belgia. ELMES, 436-183.

G 12722

OVERTEX -overlocki.

G 13158

OVERTEX -stebnowki.

G 13159

OVERTEX -prasowalnice.

G 13160

OVERTEX -Suraska 1.

G 13161

OVERTEX -tel. 222-43.

G 13162

PARKIET -producent, 753-662.

G 13246

OKNA nietypowe /176 x 144 oraz 150 x 168/, parkiet i mozaika podłogowa, parapety i płyty lastryko. 63-22-78.

G 13258

SPRZEDAŻ: stal żebrowana fi 12 w cenie od 7-7,5 miliona zł/tona, -katownik 40 x 40 w cenie 8,8 miliona zł/tona, tel. 160-128 Łomża.

G 13375

TANIO prasy wysokiego zgniotu /produkcji zachodniej/, sprawne technicznie. Elk, 10-01-04.

G 13392

PAWILON 25 mkw., 753-205.

G 13394

SPRĘŻARKĘ, drzwi garażowe, 510-608 wieczorem.

G 13399

SZAFĘ trzydrzwiową z pawlaczem -tanio. 611-384.

G 13407

MŁOCARNIĘ TP-8 /nową/. Soldany 7 k.Giżycka.

G 13411

PUSTAKI -Wytwórnia Elementów Włóbronowych, Nowodworce, 761-739.

G 13433

GARAŻ przy Al. Niepodległości, KOMPLET wypoczynkowy, 618-425.

G 13434

PLYTKA podłogowa "Hajnowka", bukowa II klasa, 285-10.

G 13441

DOM drewniany do rozbiórki /8x12/, naczepę "Zreb" 19 t /1986/, ramę "Star-200" -7500000. 633-347.

G 13442

ŻUK /1978/, dom drewniany z płacem, tel. Monki 28-19.

G 13447

GOSPODARSTWO rybactwa w Topilec ogłasza sprzedaż ryby handlowej: Karp, Amur, Karaś oraz ryby hodowlanej -kroczek Karpia. 287-18 w godz. 8-16 /po 16, 15-14-67/.

G 13450

WOŁGA M21, stemple, 532-194 po 20.

G 13454

## kupię

SKUPUJĘ smalec i łój w każdej ilości. Rutki, tel. 147 /woj. łomżyński/ lub Łomża, 160-501.

G 11985

PC 286 -tanio, 515-502.

G 13396

PALETY używane kupię. 32-01-01.

G 13435

## usługi

PIECZĄTKI "PiK", Legionowa 9/1, lok. 119, tel. 331-854 w. 119.

G 12357

PIECZĄTKI "PiK", Malmeda 35, tel./fax 436-593.

G 12358

ŻWIR, 320-408.

G 12373

ŻALUZJE pionowe, poziome. Solidna obsługa. Łomża, 16-21-00.

G 12404

PIECZĄTKI "ECHO", Suraska 1, 201-93.

G 12474

LECZENIE alkoholizmu, otyłości i nałogu palenia metodą DOW-ZENKO /hipnoza/. Informacje: Białystok, 517-138, 616-136 /po 17/.

G 13102

DRZWI harmonijkowe, 53-21-51.

G 13366

TYNKI w gipsie, malowanie, tel. 71-12-24 Zambrów.

G 13380

KOMBIT s.c. -alarmy, autoalarmy, sprzedaż i montaż. Suraska 1, 436-095.

K 01608

MONTAŻ wodomierzy "Mark-Bud", tel. 241-14.

A 00977

## nieruchomości

"DOMINIUM" -kompleksowa obsługa nieruchomości -WYNAJEM -Lipowa 16a, 219-40.

G 10199

SPRZEDAM działkę 4 km od Białegostoku /przy szosie/, 0,75 ha. 516-410, 434-769.

G 13387

DZIAŁKĘ budowlaną tanio sprzedam, Grabówka, Białostocka 68.

G 13414

SPRZEDAM dom murowany. 613-415.

G 13446

SIEMIATYCZE - sprzedam działkę z zabudowaniami. Wiadomość: Kolobrzeg, tel. 267-64 /wieczorem/.

P 01402

## lokale

FIRMA "ABEX" poszukuje w Łomży lokalu handlowego z telefonem, ogrzewanego o powierzchni 20 -30 mkw. Informacje: Lyse, tel. 92, woj. ostrołęckie.

G 13382

## stancje

PRZYJME na mieszkanie uczennice, dziewczyny lub małżeństwo. Czysta 5/2.

G 13440

75-20-92.

G 13449

## samochody



**OŚWIETLENIE SAMOCHODOWE**  
BIAŁYSTOK  
UL. WYSOCKIEGO 35  
TEL. 75-15-02

AUTOALARMY -Gedymina 21.

G 12158

KUPIĘ silnik OLTCITA (1,1) (1,3). Całkowity, w częściach. Grajewo 45-57.

G 13235

AUTO -KOMIS, ul. Botaniczna ZAPRASZA. KUPNO -SPRZEDAŻ -raty, leasing, zamiany, zamówienia, PTS, alarmy, znakowanie, oleje, spoilery; 511-262.

G 13251

LUBLIN, ŻUKI, STARY, MERCEDES! przyczepy, naczepy, zabudowy specjalizowane. RATY! LEASING! AUTORYZOWANY DEALER - FIMEX, Białystok, ul. Horodniańska 1, tel. 632-870.

G 13315



**SPRZĘGŁA**  
100 tys. km gwarancji  
**ROB-CAR BIAŁYSTOK**  
UL. WYSOCKIEGO 35  
TEL. 75-15-02

SPRZEDAM Mercedes W126 280S /1982/, stan dobry. 43-18-43.

G 13409

SPRZEDAM Busa Mercedes 207D /1988/ -9 tys. DM, zachodnie numery, 754-564.

G 13456

## praca

ZATRUDNIĘ niankę. Łomża, tel. 186-519.

G 13378

SPRZEDAWCÓW w sklepie ze sprzętem RTV i AGD zatrudnię. Tel. 16-20-92.

G 13381

ZLEĆ wykonanie kiosku drewnianego. 516-410.

G 13388

SPÓŁKA "AGA" zatrudni -kelnerów i kucharzy. 280-42, 226-29 w. 202.

G 13403

DWÓCH Białorusinów poszukuje pracy w gospodarstwie rolnym, 326-235 /8-15.30/, Słonimska 9a m 11 po 17.

G 13416

TOWARZYSTWO Ubezpieczeniowe poszukuje kierownika biura terenowego w Bielsku Podlaskim, 754-730.

G 13425

POŚREDNICY ubezpieczeniowi - szkolenie, praca, 754-730.

G 13426

ZAKŁAD REMONTOWO-Budowlany zatrudni murarza, licówkarza, 615-084.

G 13436

ZAANGAŻUJĘ na region osobę rzutką, samodzielnie myślącą /branża reklamowa/. Temat zupełnie nowy. Warunek: telefon, chęć i umiejętności sprawnego działania. Oferty z krótką charakterystyką wysłać: Biuro Ogłoszeń, Ekspres Wieczorny, nr 15561-1 Warszawa, Al. Jerozolimskie 125/127.

P 01401

NIEMCY, Francja, Szwecja, Grecja, rolnictwo, warzywnictwo, sadownictwo, winobranie. Kontakt do 10 września. Dokładny adres +znaczek 11000. "DEUTSCHPOL" 76-200 Słupsk 8, skr. 328.

A 01088

ZLEĆ zakładom lub zespołom szycie bluzek, kurtek. Łódź, tel. 87-44-11 wieczorem.

A 01094

## nauka

OLC -organizuje kursy: komputerowe /bezrobotni 20% taniej/, księgowości komputerowej, angielskiego, sekretarek, maszynopisania, podatkowe. 324-958.

G 13368

## lekarskie

LECZENIE alkoholizmu, otyłości i nałogu palenia metodą DOW-ZENKO /hipnoza/. Informacje: Białystok, 517-138, 616-136 /po 17/.

G 13101

## biznes

RZECZOZNAWCY /085/325-681.

G 12228

PODATKI, księgi. "ADVOKATUS", 331-336.

G 12356

## sklepy

SKLEP Ogrodniczy, ul. Rynek Kościuszki 9 (9-17), 415-859, /ponad 100 rodzajów cebulek kwiatowych/.

G 13165

DYWANY -niskie ceny. Upalna 3, /dawny "Promyk"/, 613-949.

K 01822

AGD, RTV: Upalna 3, 613-949; Rumiankowa 29, 619-032, Antoniuk Fabryczny 55 lokal 7, 530-656.

K 01823

CENTRUM Techniki Sanitarnej Mark Bud, Młynowa 21, tel. 220-07, 266-31 godz. 8-18, sob. 8-14. Wszystko do instalacji. Sprzedaż i usługi. Hurt i detal, rachunki VAT. Ceny rewelacyjne.

A 00976

## turystyka

WSPANIAŁY URLOP w TURCJI! 14 dni, samolot, komfortowy hotel lub same przeloty do TURCJI. "PEGROTOUR", LIPOWA 51, 520-471 w. 118, Białystok.

G 13164

ROTTERDAM, BRUKSELA, HANNOVER -autokar z WC, wideo, lodówka i cafe-barem. Tanio i solidnie. BP NOWATOR, ul. Skłodowskiej 13, tel. 26-336, 26-956.

G 13214

PIELGRZYMKI do Lichenia 17-18.09, Rzymu 17-24.09, Grodna i Wilna 7-9.10, Częstochowa 24-25.09 poleca BP NOWATOR, ul. Skłodowskiej 13, tel. 26-956, 26-336.

G 13215

BRUKSELA -najtaniej, "Biacomex", Legionowa 9/1, 249-05, 33-16-58.

G 13339

WYNAJEM autokarów. 249-05.

G 13340

PEGROTOUR -MAZOVIA proponuje: -IMPREZY ZAGRANICZNE: Riviera Turecka, Hiszpania, Włochy, Majorka, Izrael, Francja. -JESIEŃ W GORACH: Szczyrk, Ustron, Krynica, Zakopane, Bukowina. -WCZASNY w Goldapi, Augustowie. -PRZEJAZDY autokarowe, bilety lotnicze. -WYCIECZKI szkolne. Lipowa 51, Białystok, 520-471 w. 118.

G 13457

WYCIECZKA do Pragi na koncert Pink Floyd w terminie 05-08.09.1994 r. Zapraszamy. Agencja Prima Białystok, ul. Sienkiewicza 3, tel. 435-525.

K 01917

ZAPRASZAMY na wypoczynek do ośrodków w Kuklach nad jez. Pomorze, Zelwa nad jez. Zelwa, Gawrych Rudy nad jez. Wigry - również w miesiącu wrześniu. Zgłoszenia AU-H "Prima" Białystok, ul. Sienkiewicza 3, tel. 435-525.

K 01918

## wynajem

DOM 70 mkw. Wiadomość: 437-039 po 15.

G 13444

KAWALERKĘ, 328-025.

G 13458

## mieszkania

M-3 /48 m/ Os. Północ sprzedam. Suwałki, tel. 67-15-55.

G 13386

MAŁŻEŃSTWO poszukuje, 751-424.

G 13432

**Chcesz dać reklamę ?!**

**Nie musisz przychodzić do nas.**

GAZETA  
Współczesna

**Nasz akwizytor odwiedzi Ciebie.**

**Zadzwoń!**  
tel. 205-56

Wyrazy szczerzego współczucia

inż. Ireneuszowi  
**RADZIOWON**

z powodu śmierci

**OJCA**

składają: współpracownicy FWR "Biruna" SA w Białymstoku.

G 13402

Wyrazy głębokiego współczucia  
**RODZINIE**

z powodu tragicznej śmierci naszego długoletniego pracownika

kol. **Ryszarda Piwowara**

składają: współpracownicy "WODROL" w Białymstoku.

G 13455

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

**BRATA**

**Pani Janinie Kot**

Składają: pracownicy Oddziału I Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. K.Dłuskiego i Kliniki Chorób Pasożytniczych i Neuroinfekcji Akademii Medycznej w Białymstoku.

G 13464

**Panu Markowi Strzalińskiemu**

Dyrektorowi Wojewódzkiego Zakładu Weterynarii w Łomży  
wyrazy serdecznego współczucia  
z powodu śmierci

**MATKI**

składają pracownicy WZWet. w Łomży.

G 13445



telewizja

PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?  
8.05 „Różowa pantera” — film anim.  
8.30 Kawa czy herbata?  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dla dzieci: Tik-Tak oraz „Filmy na dzień dobry”  
10.00 „Życie” — serial prod. japońskiej  
10.45 Portret europejski: „Hans von Aachen — cesarz Rudolf II” — film dok.  
10.55 Muzyczna Jedynka  
11.00 Giełda pracy, giełda szans  
11.20 „...swego nie znacie” — Katalog zabytków: Stargard — kościół Mariacki  
11.30 Lato z Magazynem Notowań — lekarz drzew  
12.00 Wiadomości  
12.10-13.55 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Sonda „Kontakt”  
12.45 Gwieźdne podróże profesora Marka Demiańskiego: Palcem po niebie  
13.00 Kamienie z tej i nie z tej ziemi  
13.10 Kuchnia: Dlaczego wędna rośliny?  
13.25 Wakacje z komputerem  
13.40 Perły architektury: Drapacze chmur  
13.55 Program dnia  
14.00 Kino letnie: „Kasia i znowu duchy” — film fab. prod. czeskiej  
15.25 Automania — magazyn  
16.00 Dla młodych widzów: film z serii „Lassie”  
16.25 Wkoło natury — teleturniej  
16.50 Muzyczna Jedynka  
17.00 Teleexpress  
17.25 Party-tura — teleturniej muzyczny  
18.00 „Różowa pantera” — film anim.  
18.25 Rewizja nadzwyczajna: Kolegium A  
19.00 Wieczorynka: „Pszczółka Maja”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Trudna miłość” — film fab. prod. USA  
21.45 Sejmograf  
22.00 Tylko w Jedyńce  
22.30 Studio Sport: Mityng lekkoatletyczny Golden Four — Berlin '94  
23.00 Wiadomości  
23.10 „Dziękujemy wam Polacy”: „Od Sekwany do Vilhelmshaven” — film dok.  
23.55 Studio Gama: Kaprys Studia Gamy  
1.05-2.00 Siódemka w Jedyńce: „Kobiety a władza”: „One były pierwsze” — serial dok.

PROGRAM 2

7.30 Panorama  
7.35 Powitanie  
7.40 „Przemyślenia” — serial prod. kanad.-franc.

8.05 Programy lokalne  
8.35 Studio Sport  
9.00 „Miłość i dyplomacja” — serial prod. kanad.-argnt.  
9.30 Wakacje w Dwójce  
10.00 Studio Sport  
11.00 „Zakazana miłość” — serial prod. wenez.-hiszp.  
12.00 Muzyczne lato w Dwójce: Clipol  
12.30 Muzyczne lato w Dwójce  
12.50 Magazyn przechodnia  
13.00 Panorama  
13.15 „Margot Fonteyn — Rudolf Nurejew — idealny duet” — pr. dok.  
14.45 Lato mojego życia: Piotr Biko  
15.00 Program dnia  
15.05 Broń XX wieku: „Czarodziejska wojna” — film dok.  
15.30 „Przemyślenia” — serial prod. kanad.-franc.  
16.00 „Gdańsk '39”: „Mourir pour Danzing!” — serial TP  
17.00 Polska Kronika Filmowa 34/94  
17.10 Wakacyjne dumania — program Red. Katolickiej  
17.30 „Miłość i dyplomacja” — serial prod. kanad.-argnt.  
18.00 Panorama  
18.05 Programy lokalne  
18.35 Kolo fortuny — teleturniej  
19.00 „Noel Coward” — film dok.  
19.50 Studio Sport: Mityng lekkoatletyczny Golden Four — Berlin '94  
21.00 Panorama  
21.30 Studio Sport  
21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki  
22.00 Jessica w Dwójce: „Mężczyźni nie odchodzą” — film fab. prod. USA  
23.50 Cienie życia: Małolaty  
24.00 Panorama  
0.05 Studio Sport: Mityng lekkoatletyczny Golden Four — Berlin '94  
1.05-1.35 Clipol — program muzyczny

TV SAT

POLONIA

7.30 Panorama; 7.35 Powitanie, program dnia; 7.40 „Seans” — film fab.; 8.55 Prosto z Belwederu; 9.05 Katalog zabytków; 9.15 Robinsonowie; 9.35 Wakacyjna przygoda: „Detektywi na wakacjach” — serial TVP dla młodzieży; 10.00-12.00 Jest lato... a w nim: 10.15 „Lęk przestrzeni” — film fab.; 11.05 Jest lato...; 11.15 „Panie na planie” — widowisko rozrywkowe; 11.50 Jest lato...; 12.00 Wiadomości; 12.10 „Zielona ziemia” — film fab.; 13.10 Historia Polskiego Radia; 13.40 Historia — współczesność — program studyjno-filmowy; 14.10 Z notatnika — cykl reporterski; 14.40 La-

to w filharmonii: „Naciso Yepes w Warszawie, Paco de Lucia w Poznaniu, czyli uczta dla melomanów”; 15.40 „Co nowego...” — Hanka Bielicka; 15.55 Program dnia; 16.00 Perły śląskiej architektury: „Piastowski Zamek”; 16.15 Euroturystyka: „Z biegiem Narwi”; 16.30 Wakacyjna przygoda: „Detektywi na wakacjach” — serial TVP; 17.00 Teleexpress; 17.15-19.15 Jest lato... a w nim: 17.30 „Wahadełko” — film TVP; 18.26 Jest lato...; 18.30 Gra — teleturniej; 19.15 Jest lato...; 19.15 Dobranocka; 19.30 Wiadomości; 20.00 Prosto z Belwederu; 20.10 Publicystyka kulturalna; 20.30 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej: „Biały brat apostoła”; 21.00 Panorama; 21.35 Gość TV Polonia; 21.40 „Białe tango” pt. „Podróż służbowa” — serial TVP; 22.45 Historia Polskiego Radia; 23.05 Teatr w kadrze: „Jakub Rotbaum” — film dok.; 24.00 Panorama; 0.05 Program na środek; 0.10-1.04 „Hasło” — film fab.

POLSAT

Informacje — 19.00, 20.58.  
16.00 Talk Show, czyli gadane z Polsatem; 16.20 „Supermodelka” — braz. telenowela; 16.50 Gramy! — muzyka w TV Polsat; 17.00 „Poszukiwany żywy lub martwy”; 17.30 „Detektyw D.A.” — serial USA; 18.30 Magazyn sportowy; 19.20 Temat dnia — pr. publ.; 19.30 „He Man” — serial anim.; 20.00 Mecz I ligi na żużlu; 21.00 „Droga do Koryntu” — film franc.-włoski; 22.55 Informacje i biznes informacja; 23.15-0.15 „Detektyw D.A.” — serial USA.

RTL

5.30 Dzień dobry, Niemcy — mag. poranny; 9.05 Pogotowie Kalifornia — serial; 10.00 Bogaci i piękni — serial rodz. USA; 10.30 Czas tęsknoty — serial USA; 11.00 Cena jest gorąca — show; 11.30 Pojedynek rodzin — teleturniej; 12.00 Punkt 12 — mag. połudn.; 12.30 Historia Springfieldów — serial rodz. USA; 13.15 Santa Barbara — serial USA; 14.10 Morderstwo to jej hobby — serial USA; 15.00 Ilona Christen, temat: Ojciec jest homoseksualistą; 16.00 Hans Meiser, temat: Silikon — błogosławieństwo czy przekleństwo?; 17.00 Kto tu jest szefem? — serial komed. USA; 17.30 Strasznie miła rodzinka — serial USA; 18.00 Bogaci i piękni — serial rodz. USA; 18.30 Explosiv — telegram; 18.45 Wiadomości; 19.19 Explosiv — mag.; 19.40 Dobre czasy, złe czasy — serial rodz. niem.; 20.15 Columbo: Stary człowiek i śmierć — serial krym.; 22.10 Quincy: Śmierć mistrza — serial krym. USA; 23.15 Nocne show; 0.00 Nocne wiadomości; 0.30 Strasznie miła rodzinka; 1.00 Tracey Ullman Show; 1.30 Kto tu jest szefem?; 2.00 Explosiv — mag.; 2.30 Nocne wiadomości; 3.00 Hans Meiser; 4.00 Ilona Christen; 5.00 Dobre czasy, złe czasy.

Co, gdzie, kiedy?

TEATR

Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku — nieczynny.  
Białostocki Teatr Lalek — nieczynny (przerwa urlopową).  
Galeria Białostockiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych, ul. Warszawska 25 (tel. 327-729), czynna od wtorku do piątku w godz. 12-17. Ekspozycja prac członków Stowarzyszenia.

KINA

W BIAŁYMSTOKU

„POKÓJ” — „Speed” (USA, l. 15), godz. 10.30, 12.45, 15.00, 17.15, 19.30.  
„TON” — „Gliniarz z Beverly Hills 3” (USA, l. 12), godz. 10.30, 12.15, 18.30, „Maverick” (USA, l. 15), godz. 14.00, 16.15, 20.30 (dolby stereo).  
„FORUM” — „Pani Doubtfire” (USA, b.o.), godz. 14.00, 18.15, „Psy 2 — Ostatnia krew” (pol., l. 18), godz. 16.15, 20.30.  
„SYRENA” — „Park Jurajski” (USA, l. 12), godz. 12.00, „Ucieczka gangstera” (USA, l. 15), godz. 14.00, 19.00, „Orlando” (ang., l. 15), godz. 17.00, „Na skrót” (USA, l. 15), godz. 21.00.

KINA W WOJEWÓDZTWACH

BIAŁOSTOCKIM

Sokolka „Sokol” — „Psi detektyw” (USA, l. 12).

ŁOMŻYŃSKIM

Łomża „Millenium” — „Moja dziewczyna 2” (USA, l. 12), godz. 12.00, „Świat Wayne’a 2” (USA, l. 12), godz. 15.00, „Kolonia karna” (USA, l. 15), godz. 17.00, „Mr Johns” (USA, l. 15), godz. 20.00.

SUWAŁSKIM

Suwałki „Bałtyk” — „Na zabójczej ziemi” (USA, l. 15), „Moja dziewczyna 2” (USA, l. 12).  
Augustów „Iskra” — „Surfujący Ninja” (USA, l. 12), „Tata i małolata” (USA, l. 12).  
Bemowo Piskie „Wrzos” — „Król kossza” (USA, l. 15).  
Elk „Polonia” — „Arystokraci” (USA, b.o.), „Psy 2 — Ostatnia krew” (pol., l. 15).  
Giżycko „Fala” — „Orlando” (ang., l. 15), „Beethoven 2” (USA, l. 12).  
Mikołajki „Zagiel” — „Backbeat” (USA, l. 15).

W razie wypadku

Policja — tel. 997  
Straż Pożarna — tel. 998  
Pogotowie Gazowe — tel. 992  
Pogotowie Ciepłownicze — tel. 993  
Pogotowie Elektryczne — tel. 991  
Pogotowie Techniczne Wodociągów — tel. 994  
Informacja o usługach — tel. 951

SLUŻBA ZDROWIA

W BIAŁYMSTOKU

Pogotowie Ratunkowe, ul. Poleska 89, tel. biura wcz. 970, 999, 524-192. Informacja Pogotowia tel. 22-222.  
Ambulatorium Pogotowia, ul. Poleska 89  
— Pediatryczne — czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.  
— Internistyczne — czynne codziennie przez całą dobę.  
— Stomatologiczne — czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.  
Gabinet zabiegowy:  
— Internistyczny dla dorosłych — czynny codziennie przez całą dobę.  
Gabinet dla dzieci czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.  
Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych — ul. I. Białówny 11, tel. 240-41.  
Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodzowskiej 3a.  
„Hospicjum” Punkt Konsultacyjny Towarzystwa Przyjaciół Chorych, ul. Świętojańska 1c, tel. 415-607 — czynny przez całą dobę.

APTEKA

(ostry dyżur)  
ul. Malmieda 12, tel. 327-529, ul. Poleska 89, tel. 522-111.

SZPITALE

DYŻURY CODZIENNE

Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 216-21 do 26, 270-41 — dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgii, reanimacji, laryngologii, wewnętrzn. Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15

tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593 dyżurują oddziały: gruzyliczno-dziecięcy, sztucznej nerki, zakaźny dorosłych. Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ, ul. Sw. Rocha 3, tel. 253-01, 202-08. Regionalny Szpital Onkologiczny, ul. Ogrodowa 12, tel. 320-116.

OSTRE DYŻURY

W DNIU 30 VIII 1994 r.

CHIRURGIA, REANIMACJA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, POŁOŻNICTWO — Państwowy Szpital Kliniczny im. J. Sztachelskiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 224-31 do 39, 236-13 do 16.

ODDZIAŁ GRUZYLICZNY, ZAKAŻNY DZIECIĘCY — Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 327-570, 327-694, po godz. 15 tel. 323-593.

NEUROLOGIA — Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ, Choroszcz, tel. 270-51.

W ŁOMŻY

Pogotowie Ratunkowe — tel. 999 oraz 16-38-55.  
Pogotowie Chirurgiczne — Szosa Zambrowska 1/27 — czynne przez całą dobę.  
Woj. Szpital Zespolony, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, tel. 16-24-01.  
Apteka (ostry dyżur), ul. Giełczyńska 1, tel. 16-32-44.

W SUWAŁKACH

Pogotowie Ratunkowe — tel. 999  
Woj. Szpital Zespolony, ul. Szpitalna 60, tel. 67-25-46.  
Szpital Miejski Zespołu Opieki Zdrowotnej, ul. Kościuszki 101, tel. 66-22-41.  
Apteka Prywatna (ostry dyżur), ul. Gałaj 4, tel. 66-49-32.

TELEFONY ZAUFANIA

Białystok — tel. 988, czynny codziennie w godz. 18-4.  
Białystok — Komitet Ochrony Praw Dziecka, tel. 322-322, czynny we wtorki i piątki w godz. 16-18.  
Łomża — tel. 988, czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16.30 — 21.30.  
Suwałki — tel. 988, 67-49-41, czynne codziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt) w godz. 18-6.

fel.; 11.45 Język angielski dla początkujących „STEP BY STEP”; 14.05 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 10 min.) — prod. D. Sokolowska; 17.05 ZADZWON DO NAS: 230-70 — prod. L. Pilarski; 18.30 Litewski Magazyn Radiowy — aud. E. Pietruszkiewicz; 18.45 Pod znakiem Pogoni — aud. J. Czerniakiewicz; 19.05 PRZEBOJE MUZYCZNEGO TELEFONU — prod. K. Kurianik; 20.05 Język angielski dla początkujących „STEP BY STEP”; 20.15 Trzy kwadransy z ekspertem — prod. L. Pilarski; 21.05 Z cyklu „Gra o Zielone” — aud. L. Kubickiego; 21.30 Język angielski dla początkujących „STEP BY STEP”; 21.45 Bruno Schulz in memoriam — rep. G. Ruzewskiej; 22.00 Dziennik BBC; 22.30 Portrety: Jerzy Binkowski — aud. T. Kudelskiej (powt.); 23.05 NOCNA ORKIESTRA RADIA BIAŁYSTOK — prod. C. Makarewicz; 4.05 American Country Countdown; 4.50 Głos Ameryki dla Radia Białystok.

PROGRAM DRUGI FM 100.2 MHz

18.30-23.00 Radio gra na sto i dwa (muzyka, informacje) — prod. Tomasz Suchocki.

radio

PROGRAM I

Wiadomości: co godzinę  
Komunikaty energetyczne, gazownictwa i losowe: 7.55, 13.00, 21.03  
Prognoza pogody dla rybaków: 0.58, 6.28, 13.00, 21.05.  
0.07 Kalendarz radiowy; 0.10 Radio nocą; 3.05 Muzyka przed świtem — aud. E. Boratyńskiej; 3.45 Muzyczny arsenał; 4.05 Muzyka przed świtem; 4.50 Muzyczne wycinanki; 5.07 Niezapomniane melodie; 5.20 Poranne rozmaitości rolnicze; 5.50 Gimnastyka poranna; 6.00-8.30 Sygnały dnia; 6.32 Przegląd prasy; 7.00 Dziennik poranny; 8.00 Dziennik poranny; 8.30 Radio Biznes; 9.00 Lato z radiem, w tym słuch. J. S. Stawieńskiego „Piszczek”; 12.05 Z kraju i ze świata — mag.; 12.28 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYNKI; 12.32 Bez tytułu; 12.40 Radio kierowców; 13.08 Informacje giełdowe; 13.09 Folk w Jedyńce — oprac. A. Szewczuk; 13.15 Rolnicza antena; 13.35 Orkiestry w repertuarze popularnym: Kameralniści Maksymika — aud. E. Ratajczyka; 14.12 Czas felietonisty; 14.15 Magazyn MUZYCZNA JEDYNKA; 15.03 Notatnik kulturalny; 16.00 Dziennik popołudniowy; 16.12 Aktualności;

16.45 Dziennik Radia Watykańskiego; 17.03 System; 17.15 Z archiwum MUZYCZNEJ JEDYNKI: Śpiewa Zdzisława Sośnica — oprac. A. Jaroszewskiego; 17.30 Ogólnopolska lista przebojów — oprac. A. Kołacińskiego; 18.05 Echo: Tajemnice biologii — aud. M. Kownackiej; 18.35 Przeboje wieczne młode — aud. A. Arendt; 18.55 Przeboje MUZYCZNEJ JEDYNKI; 19.00 Z kraju i ze świata — mag.; 19.30 Radio dzieciom: „Chlorofilka z błękitnego nieba” — wg książki B. Pitzorno; 20.07 Komunikaty Totalizatora Sportowego; 20.10 Lekcja „Special English”; 20.20 Wszystkie jest poezja; 20.25 Koncert życzeń; 20.45 Bronisław Trzciński: „Tędy przeszła śmierć”; 21.08 Kronika sportowa; 21.30 Muzyka i aktualności; 22.00 Wydarzenia dnia; 22.25 Słuchajmy razem — zaprasza M. Gaszyński; 22.50 Rozważania — aud. M. Kandefer; 23.05 Poezja z ducha muzyki poczęta; 23.10 Pianiści na estradach świata — aud. J. Popisa; 23.55 Pogaduchy do poduchy.

PROGRAM III

Serwis Trójki co godzinę  
5.00 Zapraszamy do Trójki; 5.50 Imionnik; 6.15 Lekcja jęz. angielskiego; 6.45 Anatol France: „Gospoda pod Królową Gęsią Nóżką” (powt.); 7.45 Informacje sportowe;

8.10 O co chodzi?; 8.45 Business news; 9.05 Każdy gra inaczej — prod. J. Janiszewski; 9.15 PPR — Poranna Porcja Rozrywki; 9.30 Informator wakacyjny; 10.10 PPR — Przedpołudniowa Porcja Rozrywki; 10.50 Czytanie małżeńskie; 11.30 W stylu Trójki; 12.05 W tonacji Trójki — aud. P. Sztompke; 13.05 Co nam zostało z tych płyt — prod. P. Sztompke; 13.10 Joanna Oparek-Gabrys: „Pan Gałazka”; 13.20 Powtórka z rozrywki; 14.30 Odkurzone przeboje literackie: Frederick Forsythe: „Psy wojny”; 15.05 BRUM; 16.00 Zapraszamy do Trójki; 18.10 Informacje sportowe; 19.05 Wieczorem w Trójce — prod. M. Lebioda; 19.10 Anatol France: „Gospoda pod Królową Gęsią Nóżką”; 19.35 Moje piosenki — aud. K. Sikory; 20.05 M. J. Kwiatkowski: „Tu mówi powstańca Warszawa”; 20.15 Trzy kwadransy jazzu — aud. J. Borkowskiego; 21.05 Klub Trójki(1); 21.20 Muzyka zielonej wyspy — aud. W. Ossowskiego; 21.45 Klub Trójki(2); 22.05 Informacje sportowe; 22.07 Dawne, zabawne — aud. J. Borkowskiego; 22.15 Harmonia mundi — aud. K. Lipki; 22.55 Lekcja jęz. angielskiego (powt.); 23.00 To był dzień — mag. inform. public.; 23.30 Trochę swinga — aud. R. Dzięwońskiego; 0.05 Felieton dnia; 0.10 Trójka pod księżycem — prod. J. Owsiak.

Twoje Radio

POLSKIE RADIO BIAŁYSTOK

UKF/FM 72.68 72.8 100.2

Wiadomości Radia Białystok co godzinę

Przegląd prasy: 5.15, 6.20; O tym się mówi: 5.20, 7.20, 13.10, 15.20; Informacje z przejść granicznych: 5.40, 6.08, 7.38, 8.55, 14.38, 16.48; Dziś w regionie: 8.09, 14.08; Regionalne notowania walutowe: 8.20, 11.12, 14.08, 15.08, 16.08; Komunikaty dla alergików: 6.00, 9.00; Wiadomości z Giełdy: 13.45, 15.15.

5.00 FAKTY I MUZYKA (wiadomości co 10 min.) — prod. W. Grzechowiak; 5.45 Zielone Studio; 6.38 Jak minęła noc; 9.05 TU TWOJE RADIO — prod. B. Ciruk; 9.08 Horoskop; 9.45 Porady mazurskiego zielarza J. Żuka; 10.15 „Z Zapisnika Jana Leończuka” —

GAZETA  
współczesna

— dziennik regionalny. Redaguje zespół. WYDAJE: „Kresy” BO, sp. z o.o., prezes Zbigniew Fabjańczyk, tel. 209-35. Adres: Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193, teleks 85-21-06, fax 232-45. Redaktor naczelny — Krzysztof Palicki, tel. 209-35, SEKRETARIAT REDAKCJI — 215-08, STUDIO KOMPUTEROWE — tel. 226-23, DZIAŁ INFORMACJI — tel. 211-18, 232-40, 232-41, 223-77, DZIAŁ PUBLICYSTYKI — tel. 253-66, DZIAŁ SPORTOWY — tel. 223-17, DZIAŁ MARKETINGU I PROMOCJI — tel. 232-42 i 232-44, BIURO OGŁOSZENI — tel./fax 251-16, Kierownik — Sławomir Wyspiański - tel. 205-21; akwizytorzy - tel. 205-56. ODDZIAŁY: Giżycko, ul. Pocztowa 3, tel./fax 52-80, Łomża, Aleja Legionów 7, tel./fax 16-56-97, Suwałki, ul. Kościuszki 32, tel. 66-30-00, fax 66-57-26. Druk: Białostockie Zakłady Graficzne. Konto: 340409-808-136 w PBG S. A. oddział w Białymstoku. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

REDAKTOR WYDANIA:  
Janina Werpachowska

KIEROWNIK KOREKTY:  
Wanda Bochenko



# KLASA OKRĘGOWA

|                                                                                                                           |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>SUWAŁKI</b>                                                                                                            |  |
| Beldan Wygryny — Sparta Augu-<br>stów 0:1. Chabasiński (12)                                                               |  |
| Mazur Elk — Polonez Nowa Wieś<br>Elcka 3:0. Zbikowski (55), Wiśnie-<br>wski (67, 75)                                      |  |
| Agro Lega — Nida Ruciane Nida<br>1:1. Masiewicz (30) — W.Sieruta (45)                                                     |  |
| Vegoria Węgorzewo — Mazur<br>Pisz 3:2. Wróbel (4, 74), Kuś (88) —<br>Piątek (53), Pietrzyk (81)                           |  |
| Rominta Goldap — Znicz Biała<br>Piska 0:5. Zmiarowski (34, 71), Oza-<br>rowski (76), Zamojski (84), Kierzno-<br>wski (87) |  |
| Czarni Olecko — Mamry Giżycko<br>2:1. Leśniewski (19), Gradzik (80) —<br>dla Czarnych.                                    |  |
| Jurand Bemowo Piskie — Tęcza<br>Oracz 0:0.                                                                                |  |
| 1. Znicz 5:1 12:3                                                                                                         |  |
| 2. Nida 5:1 9:2                                                                                                           |  |
| 3. Czarni 5:1 8:5                                                                                                         |  |
| 4. Mazur E. 4:2 9:3                                                                                                       |  |
| 5. Sparta 4:2 4:3                                                                                                         |  |
| 6. Agro 3:3 4:3                                                                                                           |  |
| 7. Vegoria 3:3 6:6                                                                                                        |  |
| 8. Polonez 3:3 1:3                                                                                                        |  |
| 9. Mamry 2:4 4:5                                                                                                          |  |
| 10. Mazur P. 2:4 4:6                                                                                                      |  |
| 11. Tęcza 2:4 3:7                                                                                                         |  |
| 12. Rominta 2:4 1:6                                                                                                       |  |
| 13. Beldan 1:5 3:6                                                                                                        |  |
| 14. Jurand 1:5 1:8                                                                                                        |  |

## "A" KLASA

|                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>BIAŁYSTOK</b>                                                                                                                                                                                                        |  |
| Iskra Narew — Relax Uhowo 1:3.                                                                                                                                                                                          |  |
| Kolejarz Czeremcha — Genticus Biał-<br>ystok 2:2. Żubr Drohiczyński — HOL—<br>GAZ Narewka 2:1. Rudnia Zabłudów<br>— LZS Stelmachowo 4:2. Tur Bielsk<br>Podlaski — OSiR Hajnówka 6:2. LZS<br>Krynki — Promień Mońki 4:0. |  |

|                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>SUWAŁKI</b>                                                                                               |  |
| KS Pozezdrze — Pogoń Ryn 3:1.                                                                                |  |
| MKS Orzysz — Unia Wońnice 0:1. Po-<br>morzanka Sejny — Prostki 2:0. Mazur<br>Wydminy — Druglin Rożyńsk 12:0. |  |
| Orkan Drygały — Wigry II Suwałki                                                                             |  |

|                                                          |  |
|----------------------------------------------------------|--|
| 1:3. Olimpia Milki — MKS Mikołajki                       |  |
| 1:1. Orzeł Stare Juchy — Pogoń Ba-<br>nie Mazurskie 2:4. |  |
| 1. Wigry II 4:0 7:1                                      |  |
| 2. Unia 4:0 2:0                                          |  |
| 3. Olimpia 3:1 4:2                                       |  |
| 4. Pomorzanka 3:1 3:1                                    |  |
| 5. Mazur W. 2:2 12:4                                     |  |
| 6. Orzeł 2:2 8:4                                         |  |
| 7. Pogoń 2:2 5:5                                         |  |
| 8. Orkan 2:2 3:3                                         |  |
| 9. Pozezdrze 2:2 3:7                                     |  |
| 10. Orzysz 1:3 1:2                                       |  |
| 11—12. Prostki 1:3 1:3                                   |  |
| Mikołajki 1:3 1:3                                        |  |
| 13. Druglin 1:3 1:3                                      |  |
| 14. Pogoń R. 0:4 1:4                                     |  |

(MM)

## KLASA "M" JUNIORÓW

### JUNIORZY STARSI

|                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Sarmata Warszawa — Gwardia<br>Warszawa 0:4. Hetman Białystok —<br>Jeziorak Ilawa 2:1. Narew Ostrołęka<br>— Świt Nowy Dwór 1:1. Mławianka<br>Mława — Agrykola Warszawa 1:1. |  |
| MOP Białystok — Olimpia Zambrów<br>2:3. Polonia Warszawa — Stomil Ol-<br>sztyń 2:2. Mecz Włókniarz Białystok<br>— Jagiellonia został przełożony.                           |  |
| 1—2. Olimpia 3:1 4:3                                                                                                                                                       |  |
| Hetman 3:1 4:3                                                                                                                                                             |  |
| 3. Stomil 3:1 3:2                                                                                                                                                          |  |
| 4—5. Jeziorak 2:2 3:2                                                                                                                                                      |  |
| Gwardia 2:2 3:2                                                                                                                                                            |  |
| 6—8. Narew 2:2 3:3                                                                                                                                                         |  |
| Świt 2:2 3:3                                                                                                                                                               |  |
| Gwardia 2:2 3:3                                                                                                                                                            |  |
| 9. Mławianka 2:2 2:2                                                                                                                                                       |  |
| 10. Sarmata 2:2 3:5                                                                                                                                                        |  |
| 11—12. Jagiellonia 1:1 2:2                                                                                                                                                 |  |
| Włókniarz 1:1 2:2                                                                                                                                                          |  |
| 13. Polonia 1:3 3:4                                                                                                                                                        |  |
| 14. MOP 0:4 2:4                                                                                                                                                            |  |

(mag)

### JUNIORZY MŁODSI

|                                                                                                                                                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Agrykola Warszawa — Gwardia<br>Warszawa 4:0. Wigry Suwałki —<br>Olimpia Warszawa 2:0. Narew Ostro-<br>łęka — Żerań Warszawa 1:2. Granica<br>Kętrzyn — Jagiellonia 1:2. Mławian-<br>ka Mława — Okęcie Warszawa 3:4. |  |
| MOP Białystok — Mazovia Ciecha-                                                                                                                                                                                    |  |

|                                                    |  |
|----------------------------------------------------|--|
| nów 1:1. Polonia Warszawa — Stomil<br>Olsztyn 5:1. |  |
|----------------------------------------------------|--|

|                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Żerań 4:0 6:2       |  |
| 2. MOP 3:1 4:2         |  |
| 3. Jagiellonia 3:1 2:1 |  |
| 4. Polonia 2:0 5:1     |  |
| 5. Agrykola 2:0 4:0    |  |
| 6. Okęcie 2:2 6:6      |  |
| 7. Mławianka 2:2 5:5   |  |
| 8. Granica 2:2 4:4     |  |
| 9. Wigry 2:2 3:4       |  |
| 10. Mazovia 1:3 2:3    |  |
| 11. Narew 1:3 1:2      |  |
| 12. Olimpia 0:2 0:2    |  |
| 13. Gwardia 0:2 0:4    |  |
| 14. Stomil 0:4 2:8     |  |

(mark)

## Najszybsi na torze... w powietrzu

Oklaskiwaliśmy mistrzów kolarskich na szosie w przełaju, po górkach, a w ubiegłą sobotę wręczono tytuły najszybszych w woj. białostockim na torze. Areną zmagani była asfaltowa trasa na białostockim lotnisku Krywlany. W'czono także o puchar dyrektora Przedsiębiorstwa Usług Geodezyjno — Kartograficznych "WITMAR", Witolda Piotrowicza.

O zwycięstwo jechano w dwóch wyścigach na czas i ze startu wspól-

nego — długodystansowym.

**Juniorzy (3000 m na czas):** 1. Jacek Huszcza — 4:00.51, 2. Wojciech Zajkowski — 4:05.53, 3. Artur Stocki — 4:06.52 (wszyscy Sokół Sokółka).

**Juniorzy młodszy (2000 m):** 1. Andrzej Siemienieczuk (Ognisko El-Hurt) — 2:48.40, 2. Przemysław Malinowski (Ognisko Mitex) — 2:58.85, 3. Przemysław Gontar (Ognisko Rodex) — 3:01.24.

**Młodzicy (1000 m):** 1. Rafał Wier-nik (Ognisko Mitar) — 1:21.03, 2. Norbert Borzęcki (Sokół) — 1:25.02, 3. Krystian Wierkin (Ognisko Kol-Bok) — 1:28.72.

**Dziewczęta (1000 m):** 1. Aleksandra Ledsz — 1:46.66, 2. Agnieszka Borzęcka — 1:51.26 (obie Sokół), 3. Natalia Waleśko (KS Białostoczek) — 1:51.89.

**Wyścig na dystansie 30 km. Ju-niorzy:** 1. Jacek Huszcza, 2. Wojciech Zajkowski, 3. Artur Stocki.

**Junior młodszy:** Andrzej Siemienieczuk, 2. Przemysław Malinowski, 3. Przemysław Gontar.

**Młodzicy (15 km):** 1. Rafał Wier-nik, 2. Norbert Borzęcki, 3. Tomasz Banierek (Sokół).

**Seniorzy:** 1. Tadeusz Kirpsza (Li-der Sokółka), 2. Leszek Bielecki, 3. Andrzej Dudziński (oba Białystok).

Nagrodą dla zwycięzców był przelot samolotem nad Białymstokiem zaufundowany przez Aeroklub Białostocki. (j.t.)

## Startuje MILITARY TROPHY!

Już w najbliższy piątek 2 września wieczorem, o godz. 21 rozpoczyna się dwudniowe zmagania o zwycięstwo uczestników V Ogólnopolskiego Rajdu Samochodów Terenowych na Orientację „Military Trophy”, na trasie Łomża — Czerwony Bór.

Organizatorzy, Koło Motoryzacyjne przy J.W. 5523, zapraszają nie tylko uczestników, ale i kibiców. Na pewno będzie co podziwiać podczas inauguracyjnej próby: przeprawy wodnej na Łomżyńce, za hotelem przy ul. Wesołej w Łomży. Oficjalny, honorowy start nastąpi natomiast nazajutrz, w sobotę o godz. 9, ze St. Rynku. Terenowe próby samochodowe, wyjątkowo widowiskowe, będzie można obejrzeć 3 bm. w godz. 10—11 oraz 16—18, na Osiedlu Południe w Łomży, za bankiem PKO, w godz. 11—16. W sobotę w Czerwonym Borze, na poligonie odbywać się mają próby fizycznej sprawności

zawodników.

Warta polecenia jest ponadto połączona ze sprzedażą wystawa różnego typu akcesoriów samochodowych w Klubie Garnizonowym przy Al. Legionów 133 w Łomży. Asortyment powinien być tym bardziej imponujący, że Jednostka Wojskowa udostępniła powierzchnię wystawienniczą handlowcom i producentom, firmom ubezpieczeniowym itp. nieodpłatnie. (nom)

## LIGOWA STATYSTYKA

### I LIGA PIŁKARSKA

#### (PO 5 KOLEJKACH)

##### MIELCARSKI LIDEREM

4 — Mielcarski.  
3 — Borówko, Cygan, Kowalczyk, Pawlak, Siadaczka, Świerad.  
2 — Baca, Bałuszyński, Bilski, Czereszewski, Dylus, Fedoruk, Jalo-cha, Jasiński, Kosela, Krzywda, Maciejewski, Podbrozny, Podolski, Strojek, Szemoński, Tułacz.

W meczach 5 kolejki piłkarze strzelili 25 bramek. Daje to średnio 2,8 bramki na jedno spotkanie. Najwięcej goli (6) padło w meczu Górnik — Stal Stalowa Wola (6:0). Po pięciu kolejkach zawodnicy mają na koncie 121 bramek (średnia 2,7 na mecz). Najskuteczniejszym zespołem jest Górnik Zabrze. Zespół ten zdobył już 13 bramek. Najmniej bramek (2) zdobył zespół Ruchu Chorzów.

#### REKORD FREKWENCJI W OL-SZTYNIE

Mecze piątej kolejki obejrzało około 45 tys. widzów. Daje to średnio 5 tys. osób na mecz. Najwięcej kibiców (12 tys.) było na spotkaniu Stomil Olsztyn — Hutnik Kraków. Po 7 tys. obserwatorów miały mecze GKS Katowice — Legia Warszawa i Pogoń Szczecin — Ruch Chorzów. Najmniejszą widownię (2000 osób) miał mecz Sokół Pniewy z Zagłębiem Lubin.

##### KARTKI

29 żółtych i 1 czerwoną kartkę pokazali w meczach piątej rundy sędziowie pierwszoligowym piłkarzom. Najbrutalniej (4 żółte i 1 czerwona kartka) grano w Mielcu na meczu Stali z Widzewem Łódź. Czerwoną kartkę ujrzał tam Wiesław Bartkowski (Stal). Bez upomnień obyło się w spotkaniu Lech Poznań — Petrolchemia Plock. Po pięciu kolejkach najostrzej grającym zespołem jest Stal Stalowa Wola. Zawodnicy

tego zespołu otrzymali już 16 żółtych kartek.

### II LIGA II GRUPA

#### (PO 5 KOLEJKACH)

##### NAJSKUTECZNIEJSI PIŁKARZE

4 — Adamczyk, Benedyk, Krop-ski, Zolech.  
3 — Berensztajn, Łyś.  
2 — Bała, Bialek, Brożek, Citko, Dąbrowski, Jaroszyński, Jędrasz-czyk, Klempka, P.Klich, Lizak, Machnio, Palej, Pidek, Prangal, Rogan, Romaniuk, Tobolski, Włodarczyk, A.Wstępniak, Zagórski.

W piątej kolejce piłkarze II grupy II ligi zdobyli 29 goli. Daje to średnio około 3,2 bramki na mecz. Najwięcej bramek (8) padło w meczu Unii Tarnów z Lublinianką Lublin (7:1), a zespół gospodarzy po pięciu kolejkach z 14 golami jest również najskuteczniejszym w swej grupie. Tylko po 2 trafienia mają na swoim koncie piłkarze Karpat Krosno i Błękitnych Kielce. Piłkarze Jagiellonii strzelili dotychczas 3 bramki (Citko — 2 i Tomar), a stracili 8.

##### FREKWENCJA

Okolo 16 tys. widzów przyszło na mecze piątej kolejki. Daje to średnio około 1,7 tys. na mecz. Najwięcej ich było na stadionie w Zamościu gdzie grały drużyny Hetmana i FC Piaseczno (4 tys.). Najmniej obserwatorów miało spotkanie Hutnika Warszawa z Błękitnymi Kielce (300). Mecz Radomiaka Radom z Jagiellonią przyciągnął na stadion 3 tys. widzów.

##### KARTKI

27 żółtych i 1 czerwoną kartkę pokazali sędziowie piłkarzom II grupy II ligi w piątej kolejce spotkań. Najostrzej w tej rundzie (6 żółtych i 1 czerwona kartka) grano w Lublinie na meczu Motoru z Karpa-

tami. Czerwony kartonik ujrzał tam Wojciech Cwynar z zespołu gości. Białostoccy piłkarze do tej pory mają 5 żółtych kartek, a w meczu z Radomiakiem upomniany został Radosław Sobolewski.

### II LIGA I GRUPA

#### (PO 5 KOLEJKACH)

##### CZOŁÓWKA BEZ ZMIAN

4 — Góra, Kudyba.  
3 — Biskup, Bugaj, Helwig, Krawiec, Michaliszyn, Mozgowej, Wiczorek, Wrona.  
2 — Iwanicki, Kaczmarczyk, Kryształowicz, Kulawik, Mizgala, Niciński, Nikodem, Sobczak, Szeliga.

W piątej kolejce II ligi I grupy padło 18 bramek. Daje to średnio 2 bramki na mecz. Najwięcej goli (4) było na meczach Krisbutu Myszków z Bałtykiem (2:2) i Lechii Dzierżoniów z Polonią Bytom (1:3). Najskuteczniejszym zespołem po czterech rundach jest Śląsk Wrocław. Tylko jedno trafienie ma dotychczas zespół Miedzi Legnica.

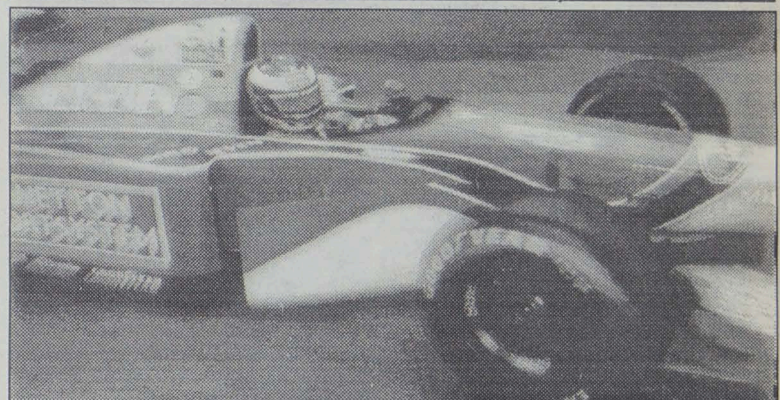
#### 6 TYS. NA DERBACH WROCŁAWIA

25 tysięcy widzów oglądało piątą kolejkę spotkań. Daje to średnio 2,8 tys. osób na mecz. Największą frekwencję (6000) zanotowano na meczu Ślązcy ze Śląskiem. Najmniej widzów (600) było na spotkaniu Odry Wodzisław z Pogonią Oleśnica.

##### KARTKI

Sędziowie w piątej kolejce pokazali zawodnikom 25 żółtych kartek. Najwięcej ich bo (6) ujrzał piłkarze Odry Wodzisław i Pogoni Oleśnica. Po dotychczasowych spotkaniach najbrutalniejszym zespołem jest Stilon Gorzów. Zawodnicy tego klubu mają już na swoim koncie 9 żółtych i 2 czerwone kartki.

PAWEŁ WOŁOSIK



## Dyskwalifikacja Schumachera

Międzynarodowa Federacja Samochodowa (FIA) zdyskwalifikowała zwycięzcę kolejnej eliminacji samochodowych mistrzostw świata Formuły 1 — Grand Prix Belgii na torze w Spa-Francorchamps — Niemca Michaela Schumachera. Komisja techniczna dopatrzyła się pewnych nieprawidłowości w boli-

dzie Niemca. Zwycięstwo przyznano Brytyjczykowi Damonowi Hillowi. (PAP)

## Kurs sternika motorowodnego

Zarząd Wojewódzki Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w Białymstoku organizuje kurs na sternika motorowodnego, dający po pomyślnym ukończeniu, uprawnienia do prowadzenia łodzi motorowych o pojemności do 1000 ccm.

Warunkiem przyjęcia na kurs jest ukończenie 16 lat i dobre zdrowie. Szczegółowych informacji udziela ZW WOPR — tel. 327—983. (j.t.)

## Znad szachownic

Kolejny, ósmy już turniej gry błyskawicznej mają za sobą uczestnicy rozgrywek o Grand Prix w Łomży. Tym razem w czołówce znaleźli się: Maciej Jakubowski (10,5 pkt), Jerzy Karwacki (9,5) i Piotr Obiedziński.

(SAR)

(nom)



## Przegląd europejskich lig

## Od bramki do bramki

## ANGLIA

## II kolejka:

Nottingham — Manchester Utd. 1:1. Collymore (26) — Kenczelskis (22)  
 Blackburn — Leicester 3:0. Sutton (18), Berg (59), Shaerer (73)  
 Leeds — Arsenal 1:0. Whelan (89)  
 Wimbledon — Ipswich 1:1. Holdsworth (19) — Milton (61)  
 Aston Villa — Southampton 1:1. Saunders (32) — Le Tissier (89)  
 Manchester City — West Ham 3:0. Walsh (13), Beattie (42), Rosler (55)  
 Newcastle — Coventry 4:0. Lee (21, 34), Watson (26), Cole (73)  
 Norwich — Crystal Palace 0:0.  
 Queens Park Rangers — Sheffield Wed. 3:2. Ferdinand (22), Sinclair (57), Gallen (78) — Sheridan (38), Hyde (74)  
 Tottenham — Everton 2:1. Klinsmann (21, 36) — Rideout (46)

## III kolejka

Aston Villa — Crystal Palace 1:1. Staunton (46) — Southgate (87)  
 Blackburn — Coventry 4:0. Sutton (67, 74, 88), Wilcox (77)  
 Leeds — Chelsea 2:3. Masinga (4), Whelan (19) — Wise (38 — karny), Spencer (61, 88)  
 Manchester City — Everton 4:0. Rosler (56, 80), Walsh (61, 63)  
 Newcastle — Southampton 5:1. Watson (30, 37), Cole (40, 70), Lee (85) — Banger (52)  
 Norwich — West Ham 1:0. Robins (64)

Nottingham — Leicester 1:0. Collymore (38)

QPR — Ipswich 1:2. Ferdinand (90) — Yates (19 — samobój), Genzow (49)

Tottenham — Manchester Utd. 0:1. Bruce (49)

Wimbledon — Sheffield Wed. 0:1. Watson (76)

Liverpool — Arsenal 3:0. Fowler (26, 29, 31)

|                      |   |      |
|----------------------|---|------|
| 1. NEWCASTLE         | 9 | 12:2 |
| 2. BLACKBURN         | 7 | 8:1  |
| 3. MANCHESTER UNITED | 7 | 4:1  |
| 4. NOTTINGHAM        | 7 | 3:1  |
| 5. LIVERPOOL         | 6 | 9:1  |
| 6. MANCHESTER CITY   | 6 | 7:3  |
| 7. CHELSEA           | 6 | 5:2  |
| 8. IPSWICH           | 4 | 3:3  |
| 9. LEEDS             | 4 | 3:3  |
| 10. NORWICH          | 4 | 1:2  |
| 11. ASTON VILLA      | 3 | 4:4  |
| 12. SHEFFIELD W.     | 3 | 6:7  |
| 13. ARSENAL          | 3 | 3:4  |
| 14. QUEENS PARK      | 3 | 4:6  |
| 15. WIMBLEDON        | 2 | 2:3  |
| 16. SOUTHAMPTON      | 2 | 3:7  |
| 17. CRYSTAL PALACE   | 2 | 2:7  |
| 18. WEST HAM         | 1 | 0:4  |
| 19. EVERTON          | 1 | 3:8  |
| 20. COVENTRY         | 1 | 1:9  |
| 21. TOTTENHAM        | 0 | 6:5  |
| 22. LEICESTER        | 0 | 1:7  |

## NIEMCY

## II kolejka:

Freiburg — Bayern Monachium 5:1. Spanning (11), Kohl (17), Cardoso (18, 59 — karny), Heinrich (68) — Ziege (33)

1860 Monachium — VfB Stuttgart 0:2. Elber (51), Bobic (68)

Kaiserslautern — Eintracht 1:1. Kuntz (82 — karny) — Yeboah (78)

VfL Bochum — Dynamo Drezno 2:0. Aden (31), von Ahlen (75)

Koeln — Borussia Dortmund 1:6. Labbadia (18) — Moeller (12, 22, 36), Sammer (73), Zorc (80), Povlsen (84)

Hamburger SV — Bayer Uerdingen 0:0.

MSV Duisburg — Schalke 04 2:2. Koezle (49), Osthoff (84) — Herzog (38), Anderbruegge (62)

Borussia M'gladbach — Karlsruher SC 2:2. Hochstaetter (59), Herlich (69) — Fink (65, 70)

Werder Brema — Bayer Leverkusen 3:2. Bode (18, 43), Rufer (33) — Dooley (16), Sergio (52)

## III kolejka:

Dynamo Drezno — SC Freiburg 1:3. Dittgen — Mueller, Spies, Cardoso

Borussia Dortmund — Kaiserslautern 2:1. Chapuisat, Zorc (karny)

— Kuntz

Karlsruher — MSV Duisburg 4:1. Tarnat (22, 70), Knup (27), Wueck (71)

— Koezle (38)

VfB Stuttgart — FC Koeln 2:2. Koegl (24), Bobic (36) — Labbadia (18, 89)

Werder Brema — VfL Bochum 3:0. Basler (69, 81, 88)

Bayer Uerdingen — Monachium 1860 1:1. Laessig (28) — Lilienberg (60)

Schalke 04 — Hamburger SV 0:1. Baeron (79)

Bayern Monachium — Borussia M'gladbach 3:0. Kreuzer (22), Nerlinger (33), Matthaeus (86)

Bayer Leverkusen — Eintracht Frankfurt 4:0. Schuster (16), Kirsten (39), Sergio (66), Voeller (90)

1. BORUSSIA D. 6 12:2

2. KARLSRUHER 5 8:3

3. WERDER 5 7:3

4. VfB STUTTGART 5 6:3

5. FREIBURG 4 8:4

6. BAYERN 4 7:6

7. KAISERSLAUTERN 3 3:3

8. BAYER U. 3 2:2

HAMBURGER SV 3 2:2

10. BAYER L. 2 6:4

11. SCHALKE 2 3:4

12. DUISBURG 2 4:7

13. BOCHUM 2 3:6

BORUSSIA M. 2 3:6

15. EINTRACHT 2 1:5

16. FC KOELN 2 3:8

17. DYNAMO 1 2:6

18. TSV MONACHIUM 1 1:7

HISZPANIA

Supercup: Real Saragossa — FC Barcelona 0:2 (0:1). Rewanż dziś w Barcelonie.

se 2:3, Charleroi — Mechelen 0:1, Molenbeek — Club Brugge 1:1, Ghent — Beveren 2:1, Cercle Brugge — Anderlecht 2:1, FC Liege — Saint Truiden 1:1, Standard Liege — Antwerp 3:1.

II kolejka: Seraing — Ghent 3:0, Sint-Truiden — Charleroi 0:0, Lierse — FC Lege 5:0, Anderlecht — Ekeren 2:2, Beveren — Cercle Brugge 1:0, Antwerp — Molenbeek 2:0, Mechelen — Standard Liege 0:2, Aalst — Lommel 1:1, Club Brugge — Ostend 2:3.

1. LIERSE 4 8:2

2. SEARING 4 5:1

3. STANDART 4 5:1

4. AALST 3 4:3

5. OSTENDA 2 4:4

6. ANTWERP 2 3:3

7. BEVEREN 2 2:2

8. CERCLE BRUGGE 2 2:2

9. ST. TRUIDEN 2 1:1

10. KV MECHELEN 2 1:2

11. GHENT 2 2:4

12. EKEREN 1 4:5

13. ANDERLECHT 1 3:4

14. CLUB BRUGGE 1 3:4

15. LOMMEL 1 3:4

16. CHARLEROI 1 0:1

se 2:3, Charleroi — Mechelen 0:1, Molenbeek — Club Brugge 1:1, Ghent — Beveren 2:1, Cercle Brugge — Anderlecht 2:1, FC Liege — Saint Truiden 1:1, Standard Liege — Antwerp 3:1.

II kolejka: Seraing — Ghent 3:0, Sint-Truiden — Charleroi 0:0, Lierse — FC Lege 5:0, Anderlecht — Ekeren 2:2, Beveren — Cercle Brugge 1:0, Antwerp — Molenbeek 2:0, Mechelen — Standard Liege 0:2, Aalst — Lommel 1:1, Club Brugge — Ostend 2:3.

1. LIERSE 4 8:2

2. SEARING 4 5:1

3. STANDART 4 5:1

4. AALST 3 4:3

5. OSTENDA 2 4:4

6. ANTWERP 2 3:3

7. BEVEREN 2 2:2

8. CERCLE BRUGGE 2 2:2

9. ST. TRUIDEN 2 1:1

10. KV MECHELEN 2 1:2

11. GHENT 2 2:4

12. EKEREN 1 4:5

13. ANDERLECHT 1 3:4

14. CLUB BRUGGE 1 3:4

15. LOMMEL 1 3:4

16. CHARLEROI 1 0:1

8. RENNES 9 7:8

9. NICE 8 7:7

STRASBOURG 8 7:7

11. PSG 8 3:4

12. SOCHAUX 7 7:7

13. AUXERRE 7 5:5

14. MONACO 7 4:5

15. LILLE 7 6:8

16. BASTIA 7 4:7

17. METZ 4 3:7

18. MONTPELLIER 4 5:11

19. CAEN 3 3:7

20. LE HAVRE 3 4:9

WŁOCHY

Supercup: AC Milan — Sampdoria Genua 4:3 w karnych (1:1)

PORTUGALIA

Supercup: Benfica — FC Porto 1:1.

II kolejka: Beira Mar — Porto 0:2, Sporting — Belenenses 2:1, Salgueiros — Guimaraes 0:0, Setubal — Uniao Leiria 2:2, Boavista — Farense 2:1, Estrela Amadora — Maritimo 1:1, Tirsense — Chaves 0:1, Braga — Gil Vicente 1:1.

HOLANDIA

I kolejka: Willem II Tilburg — NAC Breda 2:0, NEC Nijmegen — Utrecht 2:3, Dordrecht „90 — Feyenoord 1:1, Ajax — RKC Waalwijk 3:1, Vitesse Arnhem — PSV Eindhoven 2:4, Volendam — Go Ahead Eagles 3:0, Roda JC Kerkrade — Twente Enschede 1:1, Heerenveen — Groningen 2:0.

Belgia

I kolejka: Ostenda — Seraing 1:2, Ekeren — Aalst 2:3, Lommel — Lierse 2:3, Charleroi — Mechelen 0:1, Molenbeek — Club Brugge 1:1, Ghent — Beveren 2:1, Cercle Brugge — Anderlecht 2:1, FC Liege — Saint Truiden 1:1, Standard Liege — Antwerp 3:1.

II kolejka: Seraing — Ghent 3:0, Sint-Truiden — Charleroi 0:0, Lierse — FC Lege 5:0, Anderlecht — Ekeren 2:2, Beveren — Cercle Brugge 1:0, Antwerp — Molenbeek 2:0, Mechelen — Standard Liege 0:2, Aalst — Lommel 1:1, Club Brugge — Ostend 2:3.

1. LIERSE 4 8:2

2. SEARING 4 5:1

3. STANDART 4 5:1

4. AALST 3 4:3

5. OSTENDA 2 4:4

6. ANTWERP 2 3:3

7. BEVEREN 2 2:2

8. CERCLE BRUGGE 2 2:2

9. ST. TRUIDEN 2 1:1

10. KV MECHELEN 2 1:2

11. GHENT 2 2:4

12. EKEREN 1 4:5

13. ANDERLECHT 1 3:4

14. CLUB BRUGGE 1 3:4

15. LOMMEL 1 3:4

16. CHARLEROI 1 0:1

se 2:3, Charleroi — Mechelen 0:1, Molenbeek — Club Brugge 1:1, Ghent — Beveren 2:1, Cercle Brugge — Anderlecht 2:1, FC Liege — Saint Truiden 1:1, Standard Liege — Antwerp 3:1.

II kolejka: Seraing — Ghent 3:0, Sint-Truiden — Charleroi 0:0, Lierse — FC Lege 5:0, Anderlecht — Ekeren 2:2, Beveren — Cercle Brugge 1:0, Antwerp — Molenbeek 2:0, Mechelen — Standard Liege 0:2, Aalst — Lommel 1:1, Club Brugge — Ostend 2:3.

1. LIERSE 4 8:2

2. SEARING 4 5:1

3. STANDART 4 5:1

4. AALST 3 4:3

5. OSTENDA 2 4:4

6. ANTWERP 2 3:3

7. BEVEREN 2 2:2

8. CERCLE BRUGGE 2 2:2

9. ST. TRUIDEN 2 1:1

10. KV MECHELEN 2 1:2

11. GHENT 2 2:4

12. EKEREN 1 4:5

13. ANDERLECHT 1 3:4

14. CLUB BRUGGE 1 3:4

15. LOMMEL 1 3:4

16. CHARLEROI 1 0:1



|               |   |     |              |    |
|---------------|---|-----|--------------|----|
| 17. MOLENBEEK | 1 | 1:3 | 1. Bekscsaba | 10 |
| 18. FC LIEGE  | 1 | 1:6 | 2. Ujpest    | 9  |
|               |   |     | 3. Kispest   | 8  |

## AUSTRIA

V kolejka: LASK Linz — VfB Moedling 2:2, Admira Wacker Wiedeń — Austria Wiedeń 0:0, SV Salzburg — FC Linz 4:1, Rapid Wiedeń — Vorwaerts Steyr 3:1, Sturm Graz — FC Tirol Innsbruck 0:0.

1. Salzburg 7:3 9:3

2. Sturm Graz 7:3 7:3

3. LASK Linz 6:4 7:4

4. Tirol 6:4 6:3

5. Austria 5:5 3:3

6. Rapid 5:5 6:7

7. Vorwaerts Steyr 5:5 5:7

8. Linz 4:6 4:9

9. Admira 3:7 5:7

10. Moedling 2:8 5:11

SZWAJCARIA

VI kolejka: Bazylea — Grasshoppers 0:2, Lucerna — Neuchatel Xamax 0:1, Servette — Aarau 2:2, Sion — St. Gallen 1:1, Young Boys — Lozanna 1:2, Zurich — Lugano 1:1.

1. Grasshoppers 10

2. Neuchatel 10

3. Lugano 8

4. Lucerna 8

SZKOCJA

III kolejka: Dundee United — Aberdeen 2:1, Falkirk — Partick 2:1, Hearts — Hibernian 0:1, Kilmarnock — Motherwell 0:1, Rangers — Celtic 0:2.

1. Hibernian 7

2. Celtic 7

3. Rangers 6

WĘGRY

III kolejka: ETO FC Győr — Vasas — Ilzer 1:3.

IV kolejka: PMSC — Fordan — Nagykanizsa 3:0, Sopron LC — ETO FC Győr 1:2, Vasas — Ilzer — Kispest HFC 2:2, Stadler FC — BVSC — Drexler 0:1, Csepel — Kordax — Vac FC Samsung 1:0, Zalaegerszeg — Debrecen VSC 2:1, Parmalat — Bekscsaba 1:2.

1. Besiktas 9

2. Galatasaray 9

3. Fenerbahce 9

(mark), (mag)

Ranking WTA

Graf na czele

Pierwsze miejsce na liście najlepszych tenisistek świata (WTA) zajmuje Niemka Steffi Graf wyprzedzając Arantxę Sanchez Vicario i Conchitę Martinez (obie Hiszpania). Dalsza kolejność w czołowej dziesiątce:

4. Martina Navratilova (USA)

5. Mary Pierce (Francja) 6. Kimiko Date (Japonia) 7. Lindsay Davenport (USA) 8. Jana Novotna (Czechy) 9. Natalia Zveriewa (Białoruś) 10. Gabriela Sabatini (Argentyna).

Arantxa Sanchez Vicario przewodzi klasyfikacji najlepiej zarabiających zawodniczek. Dotychczas w tym roku "skasowała" 1 385 569 dolarów. Druga na liście przy kasie jest Steffi Graf — 1 218 275, a trzecia Conchita Martinez — 1 029 616.

Pozostałe w czołowej dziesiątce zawodniczki zarobiły poniżej jednego miliona dolarów: 4. N. Zveriewa — 628 146 5. M. Navratilova — 525 132 6. Gigi Fernandez (USA) — 498 767 7. M. Pierce — 388 952 8. L. Davenport — 355 083 9. J. Novotna — 344 584 10. Lori McNeil (USA) — 292 032.

(PAP)



## Po piłkarskim weekendzie

## Kto mocny? Kto słaby?

Piłkarze II ligi mają za sobą już pięć kolejek spotkań, można więc co nieco powiedzieć o układzie tabeli. Po jednej trzeciej rozgrywek rundy jesiennej na czele tabeli Siarka Tarnobrzeg przed Belchatowem i Hetmanem Zamść. Pozycja pierwszych dwóch zespołów nie jest zaskoczeniem. Siarka — wiadomo spadkowicz z ekstraklasy. Trzon drużyny stanowią doświadczeni piłkarze. Trener Gąsior to sporej klasy fachowiec, jak na warunki II ligi. Natomiast Belchatów już w ubiegłym sezonie zgłaszał spore aspiracje, a teraz je potwierdza. Wydaje się, iż te dwie

drużyny powinny pozostać w czubie. Hetman chyba tylko małej ilości gier zawdzięcza tak wysoką pozycję. Trudno uwierzyć, żeby zespół z Zamścia utrzymał takie tempo do zimowej przerwy.

W środku tabeli dominują nowicjusze: Unia Tarnów, FC Piaseczno, Pomezania i Lublinianka. Tutaj z oceną drużyn trzeba się wstrzymać. Wiadomo, beniaminkowie na początku zawsze mogą "wywinąć" kilka przykrych numerów ligowym wyjadaczom. Nie trzeba daleko szukać — Jagiellonia z obydwojema ekipami po-

niosła porażki. Żeby sytuację jeszcze bardziej zagmatwać warto przypomnieć wynik meczu Unia — Lublinianka: 7:1! I bądź tu człowieku mądry: kto jest mocny a kto słaby?

Od pozycji dziesiątej w dół sami znajomi z poprzedniego sezonu plus spadkowicz z ekstraklasy Polonia. Taka sytuacja nie najlepiej świadczy o poziomie drugiego frontu. Czyżby w III lidze grali lepsi piłkarze?

Jagiellonia ze skromnym dorobkiem trzech punktów plasuje się na 16 miejscu. To zdecydowanie za mało jak na dobry początek. Można mówić o pechu: stracona w ostatniej minucie bramka z Szombierkami i remis zamiast wygranej, nieszczęśliwa porażka z Siarką, kontuzje kilku piłkarzy. Pamiętać jednak należy o nie zawsze trafnych decyzjach trenerów dotyczących niektórych pociągnięć taktycznych i personalnych. Choć jak się wydaje, po wygranej w Radomiu piłkarze najgorsze mają chyba za sobą. Zwycięstwo zapewne ich podbuduje, doda wiary w siebie. Cieszą też dobre recenzje za postawę w ostatnim meczu. Warto jeszcze dodać, że "Jaga" swoje porażki odniosła z dość mocnymi zespołami. Na to wskazuje tabela, w której układ sił z wolna kształtuje się i trudno jednoznacznie stwierdzić kto jest tak naprawdę mocny, a kto słaby.

Marek Gąsiorowski



Dwie czołowe kulomiotki Polski. Srebrna medalistka ostatnich mistrzostw młodzieżowych i mistrzyni Polski junierek, Katarzyna Żakowicz (z prawej) i najlepsza w kraju wśród senierek, Krystyna Danilczyk.

Fot. L. Tarasiewicz

## Starty kulmiotek

## Dobrze i źle

Zacznijmy od tych lepszych wiadomości. Podczas ostatnich lekkoatletycznych mistrzostw Polski młodzieży, zakończonych na stadionie lubelskiego Startu, Katarzyna Żakowicz z Podlasia Białystok zdobyła w pchnięciu kulą srebrny medal — 14,75. Mniej przyjemne to, że Żakowicz nie stanęła na najwyższym podium. Była kandydatką numer je-

den. Tymczasem uległa swojej koleżance z reprezentacji, Agnieszce Ptaszkiewicz (WKS Ciechanów) — 14,95.

Żakowicz przegrała tytuł na własne życzenie. W pierwszej kolejce kulą wylądowała na odległość 15 metrów, ale zabrakło koncentracji i minimalnie przekroczyła próg rzutni. Pierwsza zatem próba nie została zaliczona i potem zaczęła się nerwowa walka. Żakowicz wygrała wcześniej z Ptaszkiewicz na mistrzostwach kraju junierek i senierek, a tym razem w Lublinie zeszła z koła pokonaną.

W rzucie dyskiem Żakowicz uplasowała się na czwartym miejscu. Na czwartej pozycji zameldował się w biegu na 400 m Krzysztof Konopko (Jagiellonia) — 48,36. Piąte miejsce w skoku w dal zajął Artur Jurski (Podlasie) — 7,12, a Mariusz Roszkowski (Podlasie) w rzucie oszczepem był ósmy — 60,12. Radosław Świć (Podlasie) zakończył bieg na 1500 m na 10 miejscu z czasem — 3:51,19.

W dniach 3 — 4 września we Lwowie rozegrany zostanie między państwowy czwórmecz lekkoatletyczny Polska — Rumunia — Białoruś — Ukraina do lat 21. Barw białoczerwonych bronić będą w pchnięciu kulą Katarzyna Żakowicz i w biegu rozstawnym 4 x 400 m Krzysztof Konopko.

Najbliższą imprezą lekkoatletyczną w Białymstoku będzie 10 września liga klubowa. Pierwszy rzut rozegrany został wiosną w Warszawie. Na stadionie białostockiego Zwierzynca oprócz Podlasia i Pojezierza Suwalski zobaczymy sześć zespołów z makroregionu mazursko-warszawskiego.

(let)

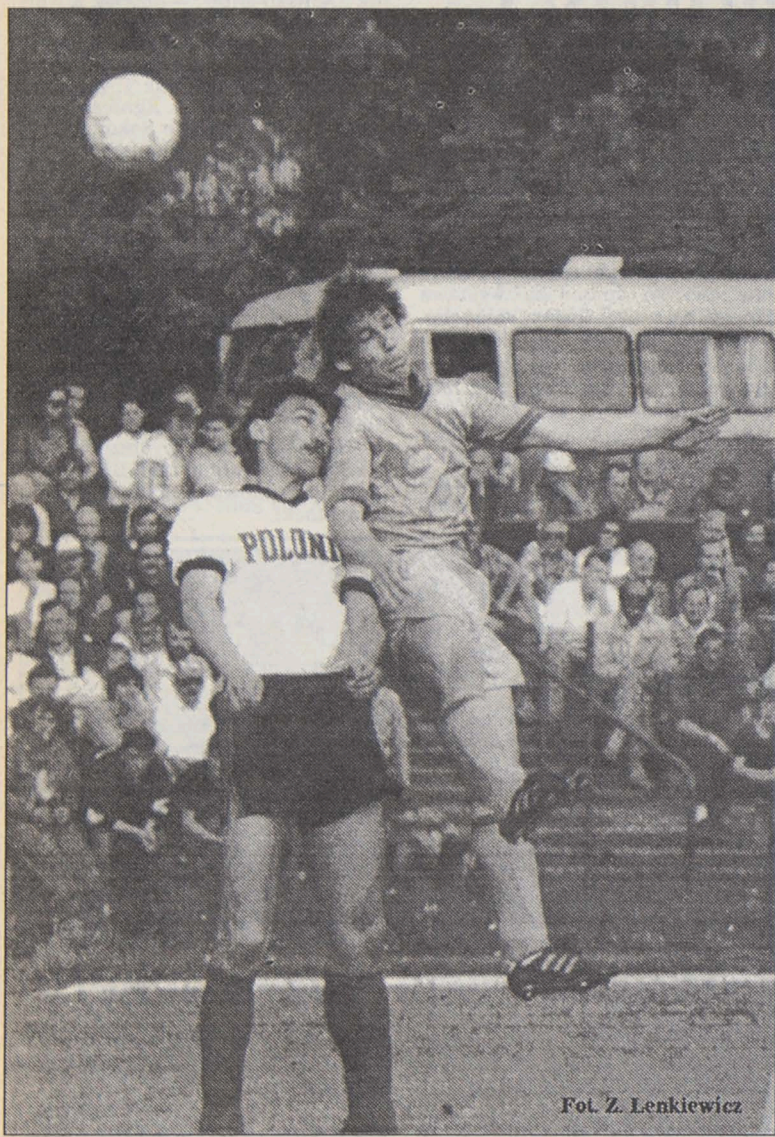
## Solaris proponuje

## Zostań żeglarzem

To jest ostatnia szansa dla wszystkich, którym nie spełniły się marzenia żeglarskie. Centrum Wyszkolenia Żeglarskiego "Solaris" organizuje kurs na stopień żeglarza jachtowego. Egzaminy i patent żeglarski uczestnicy otrzymają na początku października. Bliższe informacje w CWŻ "Solaris" Białystok, ul. Stroma 33. Telefon 61-00-19.

Uwaga, spotkanie organizacyjne odbędzie się w dniu 4.09. o godz. 9 w siedzibie centrum.

(mag)



Fot. Z. Lenkiewicz

## Bokserki notatnik

## Kosztowny Memoriał

W poniedziałek odbyła się w siedzibie Polskiego Związku Bokserkiego konferencja prasowa z udziałem prezesa Związku mecenasa Jacka Wasilewskiego i trenera kadry Czesława Ptaka.

Oto niektóre tematy poruszane podczas spotkania: PZB ma ogromne trudności ze zorganizowaniem tegorocznego, wznawianego po kilkuletniej przerwie, turnieju Feliksa Stamma w Warszawie (27—30 października). Koszt imprezy wyniesie ma ok. miliarda 200 milionów złotych. PZB z własnych środków "uciulał" na ten cel 160 mln zł.

Zgłosiły się już zagraniczne ekipy z Rosji, Włoch, Słowacji, Litwy, Norwegii, Szwecji, Azerbejdżanu, Rumunii, Filipin i Hiszpanii.

\*\*\*

7 września na mistrzostwa świata juniorów starszych do Stambułu (8—18 września) wyjadą następujący nasi reprezentanci: Daniel Straszewski (Start Włocławek), Krzysztof Suchomski (Gwardia Warszawa), Ma-

riusz Biskupski (Olimpia Poznań), Mirosław Sierechan (Gwardia Wrocław), Piotr Siwek (Sztorm Szczecin), Tomasz Chwoszcz i Tomasz Zaprzalka (Igloopol Dębica).

W dniach od 1 do 7 października w Atenach odbędą się mistrzostwa Europy juniorów młodszych — do lat 18. Pojadą tam następujący reprezentanci barw białoczerwonych: Rafał Grzankowski (Wisła Tczew), Dominik Wencel (FAM Chelmno), Marek Dąbrowski (Sztorm Szczecin), Paweł Siwek (Sztorm Szczecin) i Wojciech Gruchała (Chojniczanka).

\*\*\*

Z bokserkiej ekstraklasy wycofała się drużyna byłych mistrzów Polski — Zagłębia Konin. Anulowano wyniki jej dotychczasowych spotkań w grupie drugiej. Zaległe spotkania pierwszej rundy ekstraklasy pomiędzy Olimpią Poznań i Concordią Knurów oraz Startem Elbląg i Walką Zabrze mają być rozegrane 4 września.

(PAP)

## Turniej o puchar dyrektora Browaru Dojlidy

## Ostatnia próba

Koszykarki Włókniarza Białystok ostro przygotowują się do startu w Pucharze Ronchetti. Niedawno zakończyły turniej w Toruniu, a już wczoraj rozegrały mecz z Polonią Warszawa w ramach zawodów, które zaczęły się w Gdańsku. Niestety, z powodu późnej godziny rozpoczęcia pojedynku wynik przekażemy w jutrzejszym wydaniu "GW". Ponadto włóknianki w Trójmieście zmierzają się z Wartą Gdynia i niemieckim zespołem z Bochum.

Ostatnią próbą przed wyjazdowym meczem z IMOS Brno Zabovresky będzie turniej o puchar dyrektora Browaru Dojlidy, który rozegrany zostanie w dniach 2—4 września w hali przy ul. Antoniu-kowskiej w Białymstoku.

Oto szczegółowy program imprezy:

2 września (piątek): Horyzont Mińsk — Włókniarz (godz. 16.30),

uroczyste otwarcie turnieju (18.15), Start Lublin — AZS Toruń (18.30)

3 września (sobota): Horyzont Mińsk — Start Lublin (16.30), AZS Toruń — Włókniarz (18.30)

4 września (niedziela): Horyzont — AZS Toruń (10.30), Start Lublin — Włókniarz (12.00), zakończenie (14.00).

Najsukuczniejsza koszykarka zawodów otrzyma puchar "Gazety Współczesnej".

Ceny biletów (na dwa mecze): 40 tysięcy (normalny) i 20 tysięcy (ulgowy).

Poznaliśmy już dokładną datę rewanżowego spotkania z zespołem z Brna. Mecz rozegrany zostanie 14 września o godz. 18, a ceny biletów wynoszą: 100 tys. (normalny) i 50 tys. (ulgowy).

(mark)

## MP w kartingach

## Nasi w czołówce

W Szczecinie odbyły się mistrzostwa Polski w kartingach. Startowało 57 zawodników. W imprezie brali udział przedstawiciele naszego regionu.

Reprezentanci białostockiego okręgu odnieśli największy jak do tej pory sukces w tej dyscyplinie. 11-letni Filip Kozłowski (AMK Białystok) jako pierwszy nasz kartingowiec zakwalifikował się do finału A, gdzie zajął ostatecznie 11 miejsce. Jego pozycja mogłaby być lepsza, gdyby nie pech w eliminacjach. W jednym z wyścigów, na skutek defektu technicznego musiał opuścić trasę, co zaważyło na pozycji starto-

wej w finale. Sukces Kozłowskiego jest jednak znaczący, gdyż krajowa czołówka od lat nie zmienia się.

Pozostali nasi zawodnicy zakwalifikowali się do finału B. Oto ich miejsca: Karol Marcińczuk — (Dąbrowa Białostocka) — 41, Jacek Tochmański (AP Białystok) — 43, Jakub Rość (AMK Białystok) — 44.

(mag)

Sport także  
na stronie 15